



المرأة المغربية في أرقام

20 سنة من التطور

LA FEMME MAROCAINE EN CHIFFRES
20 ans de progrès

2021

Royaume du Maroc
المملكة المغربية



المنذوبية السامية للتخطيط
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⴷⵓⵏⵏⵉⵜ ⵜⴰⵎⴰⵎⵓⵔⵜ | ⵙⵓⵎⵓⵏⵏⵉⵔ
HAUT-COMMISSARIAT AU PLAN

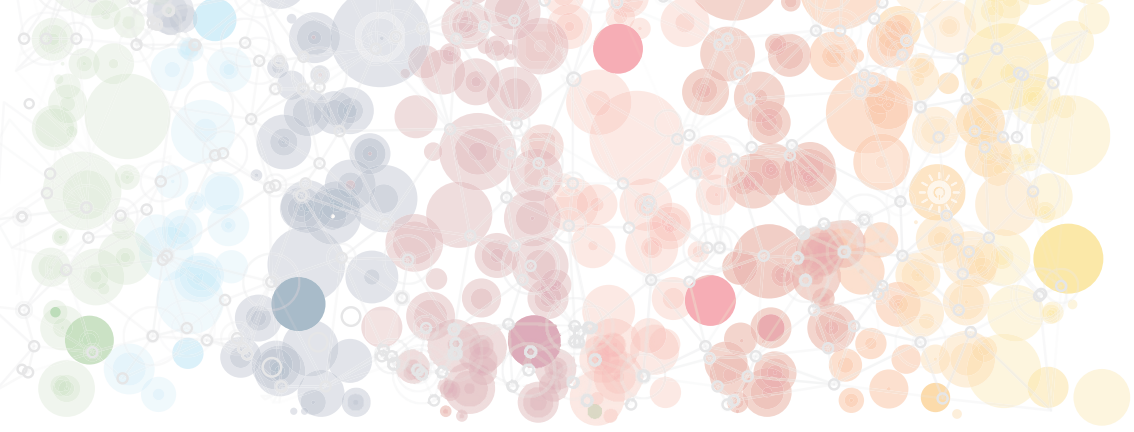
المرأة المغربية في أرقام

20 سنة من التطور

LA FEMME MAROCAINE EN CHIFFRES
20 ans de progrès

SOMMAIRE فهرس

| | | | |
|----------|-------------------------------------|--------------------------|-----|
| | AVANT-PROPOS | مقدمة | 8 |
| 1 | Population et famille | السكان والعائلة | 11 |
| | Population | السكان | 12 |
| | Nuptialité | الحالة الزوجية | 14 |
| | Famille et ménage | العائلة و الأسرة | 20 |
| 2 | Santé | الصحة | 31 |
| | Santé | الصحة | 32 |
| | Santé procréative | الصحة الإنجابية | 35 |
| | Santé maternelle | صحة الأم | 38 |
| | Santé infantile | صحة الطفل | 40 |
| | Etat nutritionnel | الحالة التغذوية | 41 |
| | Tabagisme | التدخين | 42 |
| 3 | Éducation et formation | التعليم و التكوين | 45 |
| | Accès à l'éducation | الولوج للتعليم | 46 |
| | Niveau d'études | مستوى الدراسة | 49 |
| | Alphabétisation | محو الأمية | 53 |
| 4 | Marché de travail | سوق العمل | 55 |
| | Participation économique | المشاركة الاقتصادية | 56 |
| | Emploi | الشغل | 64 |
| | Chômage | البطالة | 79 |
| | Salaires | الأجور | 86 |
| 5 | Emploi du temps | استعمال الوقت | 89 |
| | Journée type | يوم نموذجي | 90 |
| | Temps productif | الوقت الإنتاجي | 99 |
| | Journée type chez les enfants ... | يوم نموذجي عند الأطفال | 105 |
| | Temps libre | الوقت الحر | 107 |
| | Temps libre chez les enfants | الوقت الحر لدى الأطفال | 108 |



| | | |
|----------|--|------------|
| 6 | الحياة العامة و اتخاذ القرار | 111 |
| | Vie Publique et prise de décision | 111 |
| | Politique السياسي | 112 |
| | Administratif الإداري | 114 |
| | Juridiciaire القضائي | 115 |
| | Religieux الديني | 117 |
| | Economique الاقتصادي | 118 |

| | | |
|----------|---|------------|
| 7 | ظروف المعيشة و الفقر | 121 |
| | Conditions de vie et Pauvreté | 121 |
| | Pauvreté et Vulnérabilité الفقر و الهشاشة | 122 |

| | | |
|----------|---|------------|
| 8 | العنف ضد المرأة | 127 |
| | Violence à l'égard des femmes | 127 |
| | Prévalence معدل الإنتشار | 128 |
| | Causes et conséquences..... الأسباب و العواقب | 137 |

| | |
|--|------------|
| Concepts et définitions المفاهيم و التعاريف | 141 |
|--|------------|

| | |
|--|------------|
| Liste des abréviations قائمة الاختصارات | 157 |
|--|------------|

| | |
|--|------------|
| Liste des tableaux et graphiques قائمة الجداول و المخططات | 158 |
|--|------------|

AVANT-PROPOS

Le Haut-Commissariat au Plan qui suit l'évolution de la situation de la femme, offre aux décideurs, aux utilisateurs et aux acteurs de la société civile les informations pertinentes pour une meilleure prise de décision dans les choix des politiques publiques. Ceci est traduit, entre autres, par la publication annuelle « la Femme Marocaine en chiffres » à l'occasion de la célébration de la journée nationale de la femme du 10 octobre.

Cette année marque la publication d'une version rénovée intitulée « La femme Marocaine en chiffres : 20 ans de progrès ». Elle présente un recueil de données statistiques décrivant l'évolution de la situation de la femme marocaine jusqu'à l'année 2021 et portant sur plusieurs domaines, sous forme de données, de graphiques et d'infographies.

Les informations contenues dans ce recueil, sont ventilées par sexe aussi bien pour l'ensemble du Maroc que pour le milieu de résidence urbain et rural. Elles proviennent principalement des enquêtes statistiques et recensements réalisés par le HCP et des statistiques produites par les départements ministériels.

Ce document est disponible sur le site Web institutionnel du HCP : www.hcp.ma

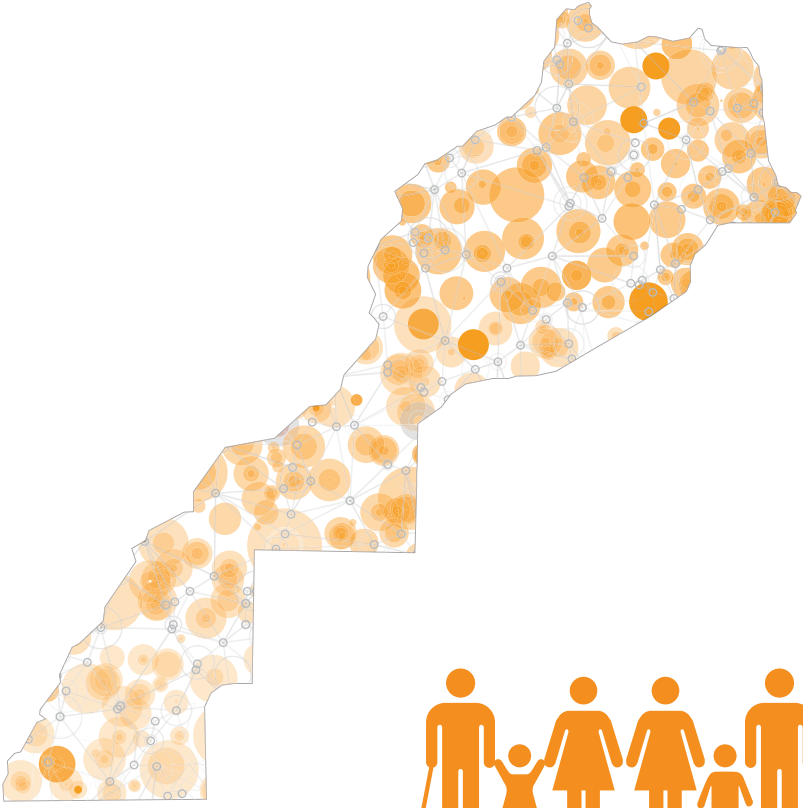
مقدمة

تقدم المندوبية السامية للتخطيط و التي تتابع تطور وضعية المرأة وتضعها في قلب اهتماماتها، لصانعي القرار، للمستخدمين وللجهات الفاعلة في المجتمع المدني المعلومات الدقيقة، لاستخدامها في اتخاذ قرارات رشيدة في رسم السياسات العمومية. ويترجم في العديد من الإنجازات من بينها إنتاج تقرير سنوي " المرأة المغربية في أرقام " بمناسبة الاحتفال باليوم الوطني للمرأة الذي يصادف العاشر من أكتوبر.

تصادف هذه السنة نشر تقرير مجدد تحت عنوان " المرأة المغربية في أرقام : عشرون سنة من التطور " و الذي يقدم مجموعة من البيانات الإحصائية التي تصف تطور وضع المرأة المغربية حتى سنة 2021 ، تغطي عدة مجالات بمعطيات إحصائية ، رسوم بيانية وصور.

تصنف المعلومات الواردة في هذا التقرير حسب الجنس على المستوى الوطني والوسطين الحضري و القروي . وتستقى هذه المعطيات من البحوث الإحصائية والإحصاءات العامة التي أجرتها المندوبية السامية للتخطيط وكذلك من الإحصاءات التي تنتجها المؤسسات الوزارية .

يوجد هذا التقرير على الموقع الإلكتروني للمندوبية السامية للتخطيط : www.hcp.ma



السكان و العائلة

Population et famille

1

Tableau 1 : Evolution de la population selon le sexe et les tranches d'âge (en milliers)
National

جدول 1 : تطور السكان حسب الجنس و الفئات العمرية (بالآلاف) وطني

| Groupes d'âge | 2004 ⁽¹⁾ | | 2014 ⁽¹⁾ | | 2020 | | الفئات العمرية |
|----------------|---------------------|------------------|---------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | الذكور Hommes | الإناث Femmes | الذكور Hommes | الإناث Femmes | الذكور Hommes | الإناث Femmes | |
| 00-04 ans | 1 489 | 1 436 | 1 746 | 1 667 | 1 492 | 1 429 | من 0 إلى 4 سنوات |
| 05-09 ans | 1 552 | 1 503 | 1 542 | 1 481 | 1 709 | 1 633 | من 5 إلى 9 سنوات |
| 10-14 ans | 1 667 | 1 614 | 1 550 | 1 484 | 1 559 | 1 499 | من 10 إلى 14 سنة |
| 15-19 ans | 1 565 | 1 584 | 1 498 | 1 485 | 1 543 | 1 477 | من 15 إلى 19 سنة |
| 20-24 ans | 1 426 | 1 522 | 1 512 | 1 538 | 1 485 | 1 465 | من 20 إلى 24 سنة |
| 25-29 ans | 1 190 | 1 292 | 1 381 | 1 424 | 1 486 | 1 512 | من 25 إلى 29 سنة |
| 30-34 ans | 1 054 | 1 149 | 1 291 | 1 342 | 1 375 | 1 425 | من 30 إلى 34 سنة |
| 35-39 ans | 898 | 994 | 1143 | 1 214 | 1 285 | 1 342 | من 35 إلى 39 سنة |
| 40-44 ans | 892 | 968 | 1049 | 1 100 | 1 152 | 1 223 | من 40 إلى 44 سنة |
| 45-49 ans | 758 | 732 | 886 | 938 | 1 061 | 1 115 | من 45 إلى 49 سنة |
| 50-54 ans | 627 | 600 | 882 | 911 | 896 | 948 | من 50 إلى 54 سنة |
| 55-59 ans | 371 | 389 | 709 | 667 | 871 | 912 | من 55 إلى 59 سنة |
| 60-64 ans | 341 | 400 | 577 | 550 | 713 | 691 | من 60 إلى 64 سنة |
| 65-69 ans | 261 | 274 | 314 | 319 | 572 | 554 | من 65 إلى 69 سنة |
| 70-74 ans | 236 | 267 | 269 | 306 | 313 | 325 | من 70 إلى 74 سنة |
| 75 ans et plus | 295 | 302 | 398 | 434 | 395 | 495 | 75 سنة فأكثر |
| ND | 19 | 15 | 0 | 0 | 0 | 0 | غير محددة |
| Total | 14 641 | 15 039 | 16 748 | 16 863 | 17 907 | 18 045 | المجموع |

(1): il s'agit de la population municipale du RGPH

(1) : يتعلق الأمر بالسكان البلديون للإحصاء العام للسكان والسكنى

الهرم السكاني حسب الجنس (بالآلاف)
Pyramide d'âge par sexe (en milliers)

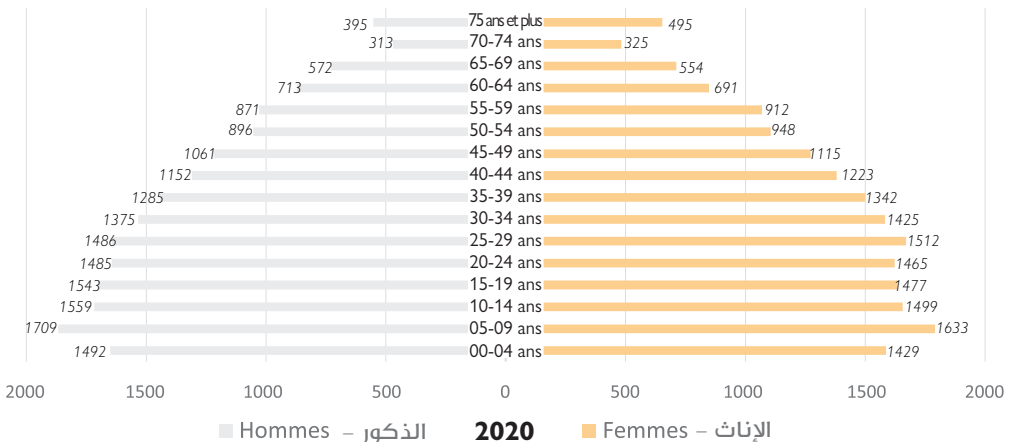


Tableau 1 (suite) : Urbain

جدول 1 (تابع) : حضري

| Groupes d'âge | 2004 ⁽¹⁾ | | 2014 ⁽¹⁾ | | 2020 | | الفئات العمرية |
|----------------|---------------------|------------------|---------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | الذكور Hommes | الإناث Femmes | الذكور Hommes | الإناث Femmes | الذكور Hommes | الإناث Femmes | |
| 00-04 ans | 745 | 721 | 975 | 930 | 902 | 865 | من 0 إلى 4 سنوات |
| 05-09 ans | 766 | 746 | 864 | 830 | 983 | 941 | من 5 إلى 9 سنوات |
| 10-14 ans | 829 | 813 | 863 | 830 | 892 | 858 | من 10 إلى 14 سنة |
| 15-19 ans | 813 | 824 | 854 | 857 | 884 | 857 | من 15 إلى 19 سنة |
| 20-24 ans | 788 | 838 | 900 | 942 | 899 | 919 | من 20 إلى 24 سنة |
| 25-29 ans | 673 | 751 | 837 | 882 | 958 | 1 035 | من 25 إلى 29 سنة |
| 30-34 ans | 625 | 693 | 797 | 846 | 905 | 983 | من 30 إلى 34 سنة |
| 35-39 ans | 555 | 626 | 709 | 781 | 849 | 915 | من 35 إلى 39 سنة |
| 40-44 ans | 557 | 602 | 676 | 722 | 750 | 833 | من 40 إلى 44 سنة |
| 45-49 ans | 480 | 456 | 584 | 629 | 699 | 764 | من 45 إلى 49 سنة |
| 50-54 ans | 387 | 351 | 586 | 601 | 601 | 657 | من 50 إلى 54 سنة |
| 55-59 ans | 215 | 222 | 471 | 439 | 587 | 618 | من 55 إلى 59 سنة |
| 60-64 ans | 182 | 218 | 371 | 341 | 482 | 465 | من 60 إلى 64 سنة |
| 65-69 ans | 137 | 152 | 188 | 194 | 378 | 355 | من 65 إلى 69 سنة |
| 70-74 ans | 119 | 140 | 151 | 178 | 199 | 204 | من 70 إلى 74 سنة |
| 75 ans et plus | 137 | 154 | 209 | 248 | 243 | 303 | 75 سنة فأكثر |
| ND | 12 | 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | غير محددة |
| Total | 8 022 | 8 317 | 10035 | 10250 | 11 211 | 11 572 | المجموع |

Tableau 1 (suite) : Rural

جدول 1 (تابع) : قروي

| Groupes d'âge | 2004 ⁽¹⁾ | | 2014 ⁽¹⁾ | | 2020 | | الفئات العمرية |
|----------------|---------------------|------------------|---------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | الذكور Hommes | الإناث Femmes | الذكور Hommes | الإناث Femmes | الذكور Hommes | الإناث Femmes | |
| 00-04 ans | 743 | 715 | 771 | 737 | 590 | 564 | من 0 إلى 4 سنوات |
| 05-09 ans | 786 | 757 | 678 | 651 | 726 | 692 | من 5 إلى 9 سنوات |
| 10-14 ans | 838 | 801 | 687 | 654 | 667 | 641 | من 10 إلى 14 سنة |
| 15-19 ans | 752 | 760 | 644 | 629 | 659 | 620 | من 15 إلى 19 سنة |
| 20-24 ans | 639 | 683 | 612 | 596 | 586 | 546 | من 20 إلى 24 سنة |
| 25-29 ans | 517 | 541 | 544 | 542 | 528 | 477 | من 25 إلى 29 سنة |
| 30-34 ans | 429 | 456 | 494 | 496 | 470 | 442 | من 30 إلى 34 سنة |
| 35-39 ans | 343 | 368 | 434 | 433 | 436 | 427 | من 35 إلى 39 سنة |
| 40-44 ans | 335 | 366 | 373 | 378 | 402 | 390 | من 40 إلى 44 سنة |
| 45-49 ans | 278 | 275 | 303 | 309 | 362 | 351 | من 45 إلى 49 سنة |
| 50-54 ans | 241 | 249 | 296 | 310 | 295 | 291 | من 50 إلى 54 سنة |
| 55-59 ans | 156 | 166 | 238 | 228 | 284 | 294 | من 55 إلى 59 سنة |
| 60-64 ans | 159 | 182 | 206 | 209 | 231 | 226 | من 60 إلى 64 سنة |
| 65-69 ans | 124 | 122 | 125 | 125 | 194 | 199 | من 65 إلى 69 سنة |
| 70-74 ans | 117 | 127 | 118 | 128 | 114 | 121 | من 70 إلى 74 سنة |
| 75 ans et plus | 157 | 147 | 189 | 186 | 152 | 192 | 75 سنة فأكثر |
| ND | 7 | 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | غير محددة |
| Total | 6 618 | 6 722 | 6 713 | 6 613 | 6 696 | 6 473 | المجموع |

(1) : il s'agit de la population municipale du RGPH

Source : Haut Commissariat au Plan (RGPH2004, 2014 et Projections au milieu de l'année)

(1) : يتعلق الأمر بالسكان البلديون للإحصاء العام للسكان والسكنى

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004، 2014، والإسقاطات وسط السنة)

Tableau 2 : Population âgée de 15 ans et plus selon l'état matrimonial (en %)

الجدول 2 : السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الحالة العائلية ب (%)

| Etat matrimonial | 2004 | | 2014 | | 2020 | | الحالة الزوجية |
|------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|
| | الذكور Hommes | الإناث Femmes | الذكور Hommes | الإناث Femmes | الذكور Hommes | الإناث Femmes | |
| Célibataire | 45,7 | 34,0 | 40,9 | 28,9 | 40,4 | 28,1 | عازب |
| Marié | 52,7 | 52,8 | 57,4 | 58 | 57,9 | 57,8 | متزوج |
| Veuf | 0,9 | 10,1 | 0,8 | 9,8 | 0,8 | 10,8 | أرمل |
| Divorcé | 0,7 | 3,1 | 0,9 | 3,3 | 0,9 | 3,3 | مطلق |
| Total | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (RGPH2004,2014 et enquête sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004، 2014 والبحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 3 : Age moyen au premier mariage (en années)

الجدول 3 : معدل السن عند الزواج الأول (بالسنوات)

| | | 2004 | 2010 | 2014 | 2018 | | |
|--------|--------|----------|--------|------|------|--------|------|
| | | Ensemble | Hommes | 31,7 | 31,4 | | |
| | Femmes | 27,2 | 26,6 | 25,7 | 25,5 | الإناث | |
| | Ecart | 4,5 | 4,8 | 5,6 | 6,4 | الفارق | |
| Urbain | Hommes | 32,8 | 32,5 | 32,1 | 33,1 | الذكور | حضري |
| | Femmes | 28,0 | 27,4 | 26,4 | 26,6 | الإناث | |
| | Ecart | 4,8 | 5,1 | 5,7 | 6,5 | الفارق | |
| Rural | Hommes | 30,0 | 30,0 | 30,1 | 30,0 | الذكور | قروي |
| | Femmes | 26,0 | 25,6 | 24,8 | 23,9 | الإناث | |
| | Ecart | 4,0 | 4,4 | 5,3 | 6,1 | الفارق | |

Sources : Haut Commissariat au Plan (RGPH 2004,2014 et ENDPR 2009/2010), Ministère de santé (ENPSF 2018)

المصادر : المندوبية السامية للتخطيط (الإحصاء العام للسكان والسكنى (2004، 2014) البحث الوطني الديمغرافي المتعدد الزيارات (2009/2010) ووزارة الصحة (المسح الوطني حول السكان وصحة الأسرة 2018)

Tableau 4 : Taux de célibat à 50 ans (en %)

الجدول 4 : معدل العزوبة عند سن 50 ب (%)

| | | 2004 | 2010 | 2014 | | |
|--------|--------|----------|--------|------|--------|------|
| | | Ensemble | Hommes | 4,9 | | |
| | Femmes | 5,3 | 6,7 | 9,6 | الإناث | |
| Urbain | Hommes | 5,9 | 6,6 | 8,6 | الذكور | حضري |
| | Femmes | 6,8 | 8,0 | 10,9 | الإناث | |
| Rural | Hommes | 3,2 | 4,0 | 5,0 | الذكور | قروي |
| | Femmes | 3,1 | 4,8 | 7,0 | الإناث | |

Sources : Haut Commissariat au Plan (RGPH (2004,2014) et ENDPR 2009/2010)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (الإحصاء العام للسكان والسكنى (2004، 2014) البحث الوطني الديمغرافي المتعدد الزيارات (2009/2010)

معدل العزوبة عند سن 50 ب(%)
Taux de célibat à 50 ans (en %)

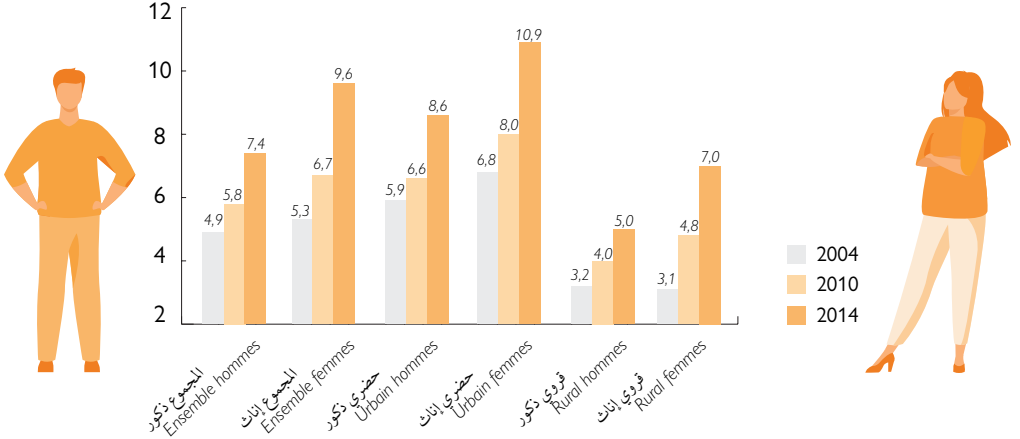


Tableau 5 : Proportion de femmes de 20 à 24 ans mariées avant 18 ans (en %)

جدول 5 : نسبة الفتيات البالغات 20 إلى 24 سنة اللائي تزوجن قبل سن 18 ب(%)

| Âge | 2004 | 2018 | السن |
|--------------|------|------|------------|
| Avant 15 ans | 2,5 | 0,5 | قبل 15 سنة |
| Avant 18 ans | 15,9 | 13,7 | قبل 18 سنة |

Source : Ministère de la santé (ENPSF)

المصدر : المسح الوطني حول السكان وصحة الأسرة (وزارة الصحة)

نسبة الفتيات البالغات 20 إلى 24 سنة اللائي تزوجن قبل سن 18 ب(%)
Proportion de femmes de 20 à 24 ans mariées avant 18 ans (en %)

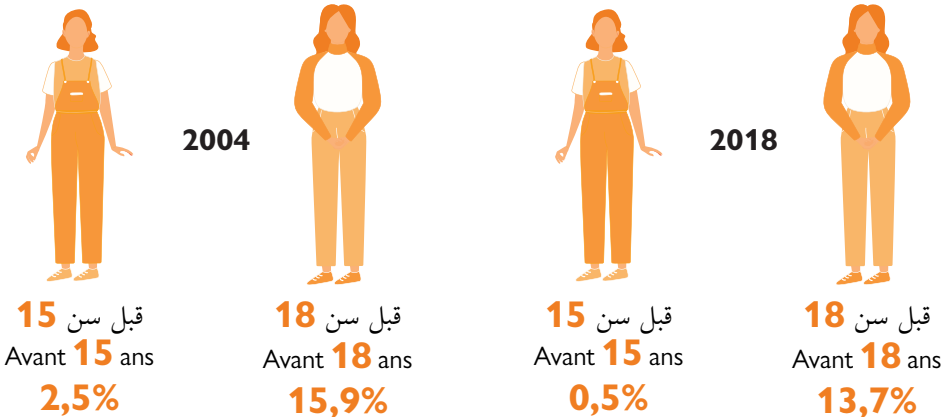


Tableau 6 : Evolution des effectifs des actes de mariage établis selon le type

جدول 6 : تطور عدد رسوم الزواج حسب النوع

| Type d'acte | 2007 | | 2010 | | 2020 | | نوع الرسوم |
|--|---------|------|---------|------|---------|------|--------------------------------------|
| | Nombre | % | Nombre | % | Nombre | % | |
| Total des actes | 297 660 | 100 | 313 356 | 100 | 194 480 | 100 | مجموع عقود الزواج |
| Conjoints majeurs | 196 559 | 66,0 | 203 875 | 65,1 | 127 554 | 65,6 | الزواجان الراشدان |
| Femmes majeures ayant contracté leur mariage elles-mêmes | 62 162 | 20,9 | 65 299 | 20,8 | 49 700 | 25,6 | زواج الراشدة التي عقدت زواجها بنفسها |
| Mariage de mineurs | 29 847 | 10,0 | 34 777 | 11,1 | 12 600 | 6,5 | دون سن الأهلية |
| Polygamie | 875 | 0,3 | 991 | 0,3 | 658 | 0,3 | التعدد |
| Autres | 8 217 | 2,8 | 8 414 | 2,7 | 3 968 | 2,0 | أخرى |

Source : Ministère de la justice

المصدر : وزارة العدل

يُعرّف زواج الأطفال أو زواج القاصرين بأنه اقتران شخصين يكون أحدهما على الأقل دون الثامنة عشرة من عمره

Le mariage d'enfants, ou mariage des mineurs, est tout mariage dont au moins l'une des parties a moins de 18 ans.



Tableau 7 : Actes de divorce selon le type

جدول 7 : رسوم الطلاق حسب النوع

| Type de divorce | 2007 | | 2010 | | 2020 | | نوع الطلاق |
|---|--------|-------|--------|-------|--------|-------|---------------|
| | Nombre | % | Nombre | % | Nombre | % | |
| Révocable | 6 330 | 22,7 | 2 680 | 11,9 | 907 | 4,4 | الرجعي |
| Moyennant compensation | 8 253 | 29,6 | 5 263 | 23,4 | 1 519 | 7,5 | الخلعي |
| Avant consommation du mariage | 4 862 | 17,4 | 4 108 | 18,3 | 1 606 | 7,9 | قبل البناء |
| Par consentement mutuel | 8 243 | 29,5 | 10 294 | 45,8 | 16 280 | 79,9 | الاتفاقي |
| A l'initiative de l'épouse exerçant un droit d'option | 129 | 0,5 | 64 | 0,3 | 55 | 0,3 | المملك |
| Divorce prononcé suite à 2 précédents divorces successifs | 87 | 0,3 | 43 | 0,2 | 5 | 0,02 | المكمل للثلاث |
| Total | 27 904 | 100,0 | 22 452 | 100,0 | 20 372 | 100,0 | المجموع |

Source : Ministère de la justice

المصدر : وزارة العدل

Tableau 8 : Part des femmes et des hommes parmi les divorcés âgés de (45-49 ans) par milieu de résidence (en %)

جدول 8 : نسبة النساء و الرجال ضمن المطلقين من (45-49 سنة) حسب وسط الإقامة ب (%)

| Milieu de résidence | 2004 | | 2014 | | وسط الإقامة |
|---------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------|
| | رجال Hommes | نساء Femmes | رجال Hommes | نساء Femmes | |
| Ensemble | 20,9 | 79,1 | 23,0 | 77,0 | المجموع |
| Urbain | 20,2 | 79,8 | 22,4 | 77,6 | حضري |
| Rural | 23,4 | 76,6 | 25,5 | 74,5 | قروي |

Source:Haut Commissariat au Plan (RGPH2004,2014)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004 ، 2014)

نسبة النساء و الرجال ضمن المطلقين من (45-49 سنة) حسب وسط الإقامة

Part des femmes et des hommes parmi les divorcés âgés de (45-49 ans) par milieu de résidence

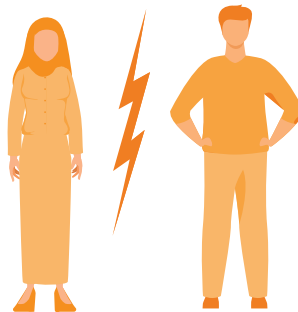
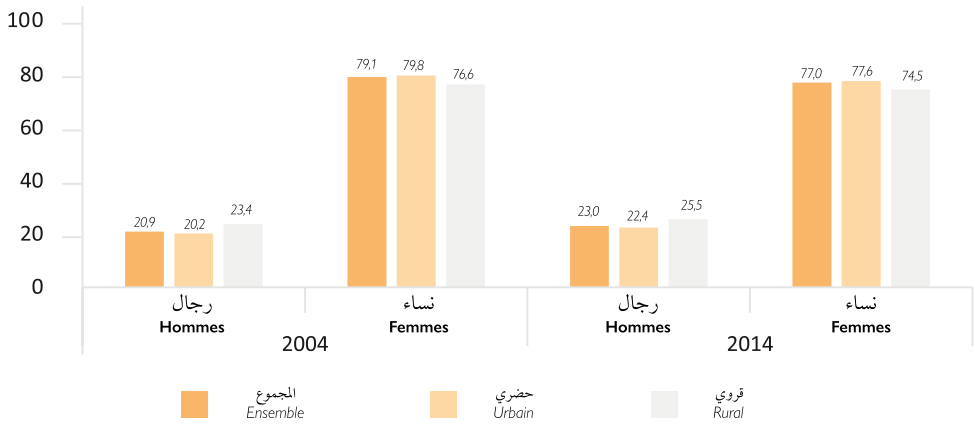


Tableau 9 : Part des femmes et des hommes parmi les veufs âgés de 60 ans et plus (en %)

جدول 9 : نسبة النساء و الرجال ضمن الأرملة من 60 سنة فما فوق ب (%)

| Milieu de résidence | 2004 | | | 2014 | | | وسط الإقامة |
|---------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|-------------|
| | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | |
| Urbain | 7,96 | 92,04 | 100 | 8,00 | 92,00 | 100 | حضري |
| Rural | 10,19 | 89,81 | 100 | 9,81 | 90,19 | 100 | قروي |
| Total | 8,95 | 91,05 | 100 | 8,71 | 91,29 | 100 | المجموع |

Source: Haut Commissariat au Plan (RGPH2004, 2014)

المصدر: المدوينة السامية للتخطيط (الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004، 2014)

نسبة النساء و الرجال ضمن الأرملة من 60 سنة فما فوق 2014
Part des femmes et des hommes parmi les veufs âgés de 60 ans et plus en 2014



8,95 % نسبة الرجال ضمن الأرملة من 60 سنة فما فوق

8,95 % Part des hommes parmi les veufs âgés de 60 ans et plus



91,05 % نسبة النساء ضمن الأرملة من 60 سنة فما فوق

91,05 % Part des femmes parmi les veufs âgés de 60 ans et plus

Tableau 10 : Part des personnes veuves parmi les âgées de 60 ans et plus (en %)

جدول 10 : نسبة الأرمال ضمن السائنة من 60 سنة فما فوق ب (%)

| Milieu de résidence | 2004 | | | 2014 | | | وسط الإقامة |
|---------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|-------------|
| | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | |
| Urbain | 5,7 | 57,7 | 33,5 | 4,7 | 51,3 | 28,5 | حضري |
| Rural | 6,1 | 51,4 | 29,2 | 5,3 | 48,3 | 27,0 | قروي |
| Total | 5,9 | 54,8 | 31,5 | 4,9 | 50,1 | 27,9 | المجموع |

Source: Haut Commissariat au Plan (RGPH2004, 2014)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004 ، 2014)

نسبة النساء و الرجال ضمن الأرمال من 60 سنة فما فوق 2014
Part des femmes et des hommes parmi les veufs âgés 60 ans et plus en 2014



50,1 % نسبة الأرمال ضمن السائنة من 60 سنة فما فوق
50,1 % Part des personnes veuves parmi les âgées de 60 ans et plus

2014



4,9 % نسبة الأرمال ضمن السائنة من 60 سنة فما فوق
4,9 % Part des personnes veuves parmi les âgés de 60 ans et plus

Tableau 11 : Chefs de ménages selon le sexe et le type de famille (en %)

جدول 11 : أرباب الأسر حسب الجنس ، نوع العائلة ب(%) وطني

National

| Type de famille | 2004 | | | 2014 | | | نوع العائلة |
|------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------------------------|
| | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | |
| Personne vivant seule | 3,9 | 16,3 | 5,9 | 4,6 | 20,9 | 7,2 | شخص يعيش بمفرده |
| Couple avec enfant(s) non marié(s) | 51,2 | 0,3 | 42,9 | 59,8 | 2,4 | 50,5 | زوجين مع ابن غير متزوج أو أكثر |
| Couple sans enfant(s) | 4,7 | 0,3 | 4,0 | 7,3 | 0,5 | 6,2 | زوجين بدون أبناء |
| Parent avec enfant(s) non marié(s) | 1,5 | 45,3 | 8,6 | 1,5 | 42,6 | 8,2 | أب أو أم مع ابن غير متزوج أو أكثر |
| Famille composite | 38,8 | 37,8 | 38,6 | 26,7 | 33,5 | 27,8 | عائلة مركبة |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source:Haut Commissariat au Plan (RGPH2004,2014)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (الإحصاء العام للسكان و السكنى 2014، 2004)

أرباب الأسر حسب الجنس ونوع العائلة ب (%) 2014
Chefs de ménages selon le sexe et le type de famille en (%), 2014

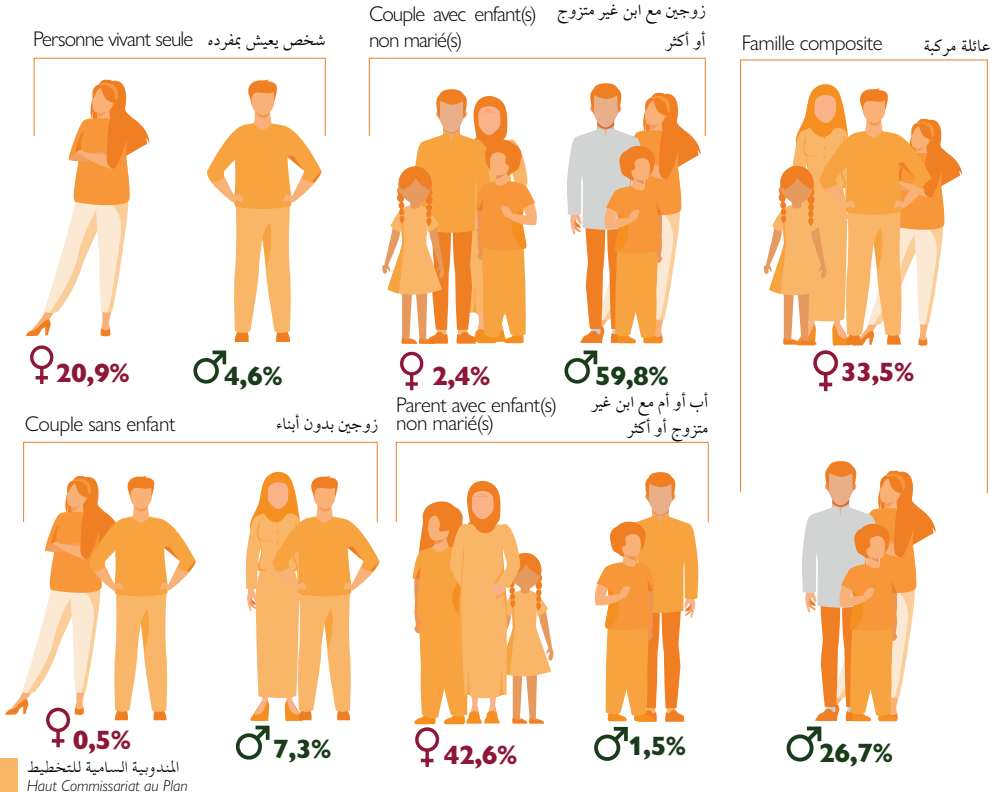


Tableau 11 (suite) : Urbain

جدول 11 (تابع): الحضري

| Type de famille | 2004 | | | 2014 | | | نوع العائلة |
|------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------------------------|
| | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | |
| Personne vivant seule | 15,6 | 6,8 | 4,8 | 5,3 | 20,5 | 8,1 | شخص يعيش بمفرده |
| Couple avec enfant(s) non marié(s) | 0,3 | 43,2 | 53,1 | 62,1 | 2,4 | 51,0 | زوجين مع ابن غير متزوج أو أكثر |
| Couple sans enfant | 0,3 | 4,4 | 5,3 | 8,2 | 0,5 | 6,8 | زوجين بدون أبناء |
| Parent avec enfant(s) non marié(s) | 44,4 | 9,5 | 1,4 | 1,4 | 42,4 | 9,0 | أب أو أم مع ابن غير متزوج أو أكثر |
| Famille composite | 39,4 | 36,2 | 35,4 | 23,0 | 34,1 | 25,0 | عائلة مركبة |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Tableau 11 (suite) : Rural

جدول 11 (تابع): القروي

| Type de famille | 2004 | | | 2014 | | | نوع العائلة |
|------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------------------------|
| | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | |
| Personne vivant seule | 18,0 | 4,5 | 2,5 | 3,2 | 22,0 | 5,4 | شخص يعيش بمفرده |
| Couple avec enfant(s) non marié(s) | 0,3 | 42,4 | 48,5 | 55,8 | 2,5 | 49,6 | زوجين مع ابن غير متزوج أو أكثر |
| Couple sans enfant | 0,2 | 3,4 | 3,8 | 5,9 | 0,5 | 5,2 | زوجين بدون أبناء |
| Parent avec enfant(s) non marié(s) | 47,2 | 7,3 | 1,5 | 1,7 | 43,4 | 6,5 | أب أو أم مع ابن غير متزوج أو أكثر |
| Famille composite | 34,3 | 42,4 | 43,6 | 33,4 | 31,6 | 33,2 | عائلة مركبة |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source: Haut Commissariat au Plan (RGPH2004,2014)

المصدر: المندوبية السامية للتخطيط (الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004، 2014)

Tableau 12 : Evolution des ménages dirigés par des femmes (en milliers)

جدول 12 : تطور عدد الأسر التي تعولها نساء (بالآلاف)

| | 2000 | 2010 | 2020 | |
|---|-------|-------|-------|-----------------------------|
| Ensemble | | | | المجموع |
| Effectif total des ménages | 4924 | 6 916 | 8 438 | مجموع الأسر |
| Taux des ménages dirigés par des femmes | 17,8 | 19,1 | 16,7 | نسبة الأسر التي تعولها نساء |
| Urbain | | | | حضري |
| Effectif total des ménages | 2961 | 4 392 | 5 811 | مجموع الأسر |
| Taux des ménages dirigés par des femmes | 20,2 | 20,8 | 19,1 | نسبة الأسر التي تعولها نساء |
| Rural | | | | قروي |
| Effectif total des ménages | 1 963 | 2 524 | 2 627 | مجموع الأسر |
| Taux des ménages dirigés par des femmes | 14,2 | 16,1 | 11,4 | نسبة الأسر التي تعولها نساء |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'Emploi)

المصدر: المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

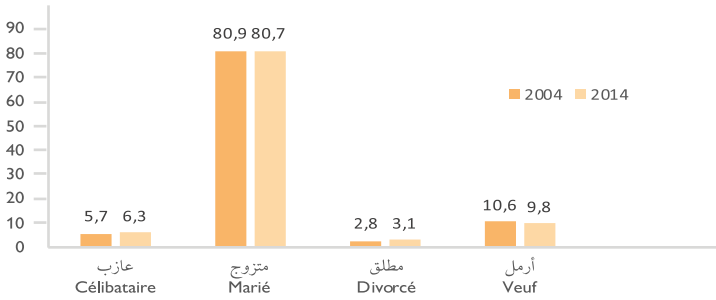
جدول 13 : أرباب الأسر حسب الجنس و الحالة العائلية ب(%)

National

وطني

| État matrimonial | 2004 | | | 2014 | | | الحالة الزوجية |
|------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|----------------|
| | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | |
| Célibataire | 5,5 | 6,8 | 5,7 | 5,5 | 10,8 | 6,3 | عازب |
| Marié | 92,6 | 20,8 | 80,9 | 92,6 | 19,7 | 80,7 | متزوج |
| Divorcé | 0,7 | 13,1 | 2,8 | 0,9 | 14,3 | 3,1 | مطلق |
| Veuf | 1,1 | 59,3 | 10,6 | 1,1 | 55,2 | 9,8 | أرمل |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

أرباب الأسر حسب الجنس و الحالة العائلية ب(%)
Chefs de ménages selon le sexe, état matrimonial (en %)



Urbain

حضري

| État matrimonial | 2004 | | | 2014 | | | الحالة الزوجية |
|------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|----------------|
| | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | |
| Célibataire | 6,9 | 8,4 | 7,2 | 6,4 | 12,4 | 7,5 | عازب |
| Marié | 91,2 | 19,7 | 77,8 | 91,5 | 19,0 | 78,0 | متزوج |
| Divorcé | 0,9 | 15,8 | 3,7 | 1,1 | 16,6 | 4,0 | مطلق |
| Veuf | 1,0 | 56,2 | 11,4 | 1,0 | 52,0 | 10,5 | أرمل |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Rural

قروي

| État matrimonial | 2004 | | | 2014 | | | الحالة الزوجية |
|------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|----------------|
| | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | |
| Célibataire | 3,6 | 3,3 | 3,6 | 3,8 | 6,0 | 4,1 | عازب |
| Marié | 94,7 | 23,4 | 85,7 | 94,5 | 21,7 | 86,0 | متزوج |
| Divorcé | 0,5 | 6,9 | 1,3 | 0,6 | 7,4 | 1,4 | مطلق |
| Veuf | 1,2 | 66,4 | 9,4 | 1,2 | 64,9 | 8,6 | أرمل |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (RGPH2004,2014)

المصدر : التندوبية السامية للتخطيط (الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004، 2014)

Tableau 14 : Evolution de la structure des ménages selon la taille du ménage et le sexe du chef de ménage (en %)

جدول 14 : تطور بنية الأسر حسب حجم الأسرة وجنس رب الأسرة ب(%)

| Taille du ménage | 2000 | | 2010 | | 2020 | | حجم الأسرة |
|---------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|
| | رجال Hommes | نساء Femmes | رجال Hommes | نساء Femmes | رجال Hommes | نساء Femmes | |
| National | | | | | | | وطني |
| 1 personne | 2,4 | 16,6 | 3,8 | 20,3 | 3,6 | 24,1 | شخص واحد |
| 2 personnes | 6,4 | 15,3 | 9,9 | 21,5 | 12,2 | 24,3 | شخصان |
| 3 personnes | 9,7 | 16,5 | 15,5 | 20,1 | 17,4 | 21,4 | 3 أفراد |
| 4 personnes | 15,1 | 15,3 | 22,1 | 16,6 | 25,5 | 15,2 | 4 أفراد |
| 5 personnes | 16,5 | 13,3 | 20,4 | 10,4 | 21,6 | 8,3 | 5 أفراد |
| 6 personnes et plus | 49,9 | 23,0 | 28,3 | 11,1 | 19,7 | 6,7 | 6 أفراد فأكثر |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Urbain | | | | | | | حضري |
| 1 personne | 3,1 | 16,0 | 4,4 | 20,8 | 4,2 | 24,6 | شخص واحد |
| 2 personnes | 6,8 | 16,2 | 10,5 | 22,7 | 12,2 | 25,3 | شخصان |
| 3 personnes | 11,1 | 17,3 | 17,1 | 20,6 | 18,5 | 21,8 | 3 أفراد |
| 4 personnes | 17,4 | 15,1 | 24,6 | 16,4 | 27,6 | 14,7 | 4 أفراد |
| 5 personnes | 17,9 | 13,7 | 20,9 | 9,4 | 21,6 | 7,6 | 5 أفراد |
| 6 personnes et plus | 43,7 | 21,7 | 22,5 | 10,1 | 15,8 | 6,0 | 6 أفراد فأكثر |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Rural | | | | | | | قروي |
| 1 personne | 1,5 | 17,7 | 2,8 | 19,1 | 2,4 | 22,4 | شخص واحد |
| 2 personnes | 5,9 | 13,2 | 8,9 | 18,9 | 12,1 | 20,5 | شخصان |
| 3 personnes | 7,7 | 14,9 | 12,9 | 18,8 | 15,0 | 19,8 | 3 أشخاص |
| 4 personnes | 11,7 | 15,6 | 17,9 | 17,0 | 21,3 | 17,0 | 4 أشخاص |
| 5 personnes | 14,6 | 12,3 | 19,4 | 12,7 | 21,6 | 11,1 | 5 أشخاص |
| 6 personnes et plus | 58,6 | 26,6 | 38,1 | 13,5 | 27,6 | 9,2 | 6 أشخاص فأكثر |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'Emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 15 : Femmes cheffes de ménage selon l'état matrimonial et le milieu de résidence (en %)

جدول 15 : النساء ربات الأسر حسب الحالة العائلية و وسط الإقامة ب(%)

| Etat matrimonial | 2000 | 2010 | 2020 | الحالة العائلية |
|------------------|-------|-------|-------|-----------------|
| Urbain | | | | |
| Célibataires | 5,2 | 7,6 | 9,0 | حضري |
| Mariées | 22,5 | 23,6 | 19,1 | عزاب |
| Veuves | 59,0 | 56,2 | 57,5 | متزوجون |
| Divorcées | 13,3 | 12,7 | 14,4 | أرامل |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | مطلقون |
| Rural | | | | |
| Célibataires | 1,4 | 4,1 | 4,2 | المجموع |
| Mariées | 34,1 | 39,0 | 36,3 | قروي |
| Veuves | 59,9 | 52,4 | 54,1 | عزاب |
| Divorcées | 4,6 | 4,5 | 5,4 | متزوجون |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | أرامل |
| | | | | مطلقون |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'Emploi)

المصدر : المدبوية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

النساء ربات الأسر حسب الحالة العائلية و وسط الإقامة ب(%)
Femmes cheffes de ménage selon l'état matrimonial et le milieu de résidence (en %)

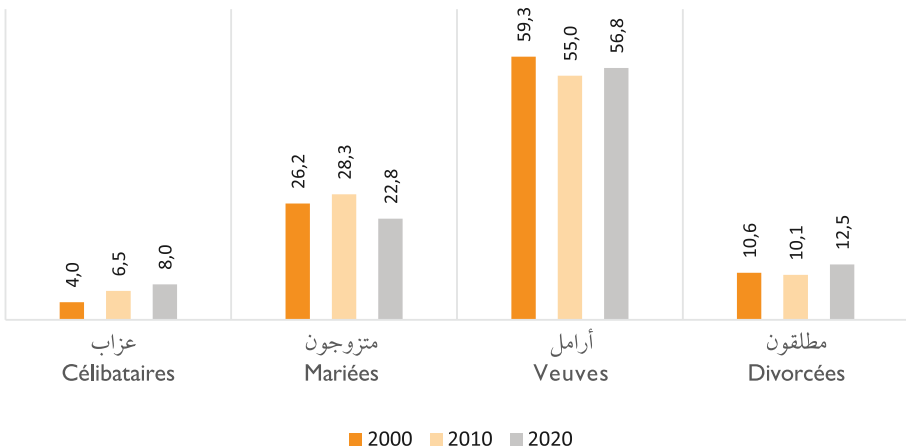


Tableau 16 : Personnes vivant seules selon l'âge et le sexe (en %)

جدول 16 : الأفراد الذين يعيشون بمفردهم حسب السن و الجنس ب(%)

| Groupe d'âge | 2004 | | | 2014 | | | الفئة العمرية |
|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|---------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Total | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Total | |
| Moins de 30 ans | 8,1 | 25,9 | 17,8 | 8,1 | 22,2 | 15,6 | أقل من 30 سنة |
| 30-59 ans | 36,8 | 60,8 | 49,9 | 41,1 | 61,8 | 52,0 | 30 – 59 سنة |
| 60 ans et plus | 55,1 | 13,3 | 32,2 | 50,8 | 16,0 | 32,4 | 60 سنة فأكثر |
| Total | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | 100,00 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (RGPH2004,2014)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004 ، 2014)

الأفراد الذين يعيشون بمفردهم حسب السن و الجنس ب(%)
Personnes vivant seules selon l'âge et le sexe (en %)

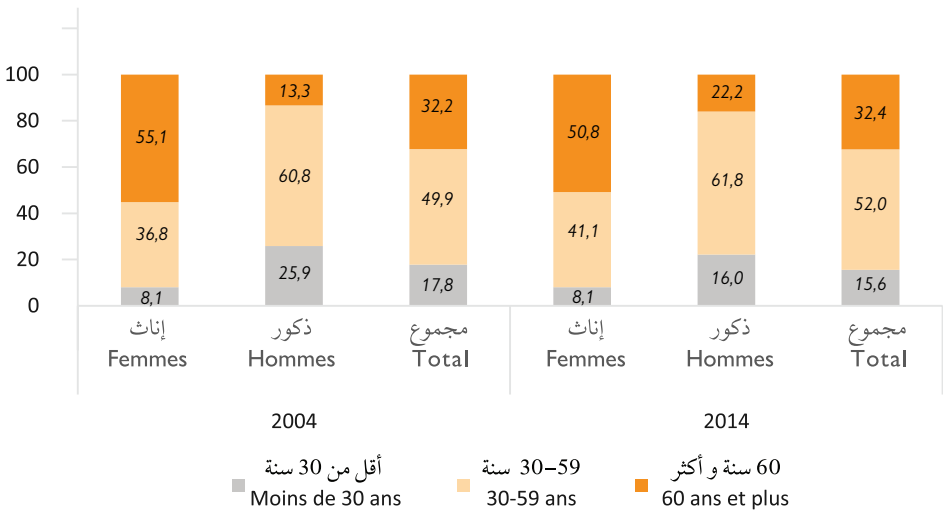


Tableau 17 : Personnes vivant seules selon le milieu de résidence

جدول 17 : الأشخاص الذين يعيشون بمفردهم حسب وسط الإقامة

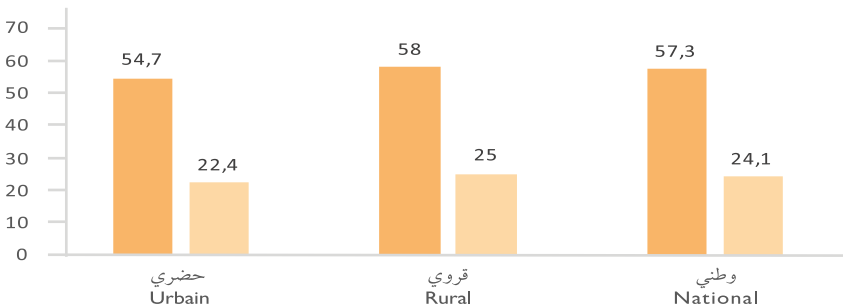
| | 2000 | 2010 | 2020 | |
|--|------|------|------|---|
| وطني | | | | |
| Total en milliers : (Hommes + Femmes) vivant seuls | 243 | 482 | 595 | المجموع بالآلاف (نساء + رجال) يعيشون بمفردهم |
| Taux de féminisation (en%) | 59,6 | 55,5 | 57,3 | نسبة التأنيث (ب%) |
| Part (en%) des femmes vivant seules dans l'ensemble des ménages dirigés par des femmes | 16,6 | 20,3 | 24,1 | نسبة النساء اللاتي يعشن بمفردهن في مجموع الأسر التي تعولها نساء |
| حضري | | | | |
| Total en milliers : (Hommes + Femmes) vivant seuls | 169 | 345 | 472 | المجموع بالآلاف (نساء + رجال) يعيشون بمفردهم |
| Taux de féminisation (en%) | 56,6 | 55,1 | 58 | نسبة التأنيث (ب%) |
| Part (en%) des femmes vivant seules dans l'ensemble des ménages dirigés par des femmes | 16,0 | 21 | 25 | نسبة النساء اللاتي يعشن بمفردهن في مجموع الأسر التي تعولها نساء |
| قروي | | | | |
| Total en milliers : (Hommes + Femmes) vivant seuls | 74 | 138 | 123 | المجموع بالآلاف (نساء + رجال) يعيشون بمفردهم |
| Taux de féminisation (en%) | 66,7 | 56,5 | 54,7 | نسبة التأنيث (ب%) |
| Part (en%) des femmes vivant seules dans l'ensemble des ménages dirigés par des femmes | 17,7 | 19,1 | 22,4 | نسبة النساء اللاتي يعشن بمفردهن في مجموع الأسر التي تعولها نساء |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'Emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

الأشخاص الذين يعيشون بمفردهم حسب وسط الإقامة سنة 2020

Personnes vivant seules selon le milieu de résidence en 2020



■ Taux de féminisation (en%) (نسبة التأنيث ب%)

■ نسبة النساء اللاتي يعشن بمفردهن في مجموع الأسر التي تعولها نساء

■ Part (en%) des femmes vivant seules dans l'ensemble des ménages dirigés par des femmes

Tableau 18 : Femmes vivant seules selon les groupes d'âges (en %)

جدول 18 : النساء اللاتي يعشن بمفردهن حسب الفئات العمرية ب(%)

| Groupes d'âge | 2000 | 2010 | 2020 | الفئات العمرية |
|-----------------|-------|-------|-------|----------------|
| National | | | | |
| وطني | | | | |
| Moins de 30 ans | 5,3 | 6,7 | 3,2 | أقل من 30 سنة |
| 30-59 ans | 30,8 | 36,3 | 31,6 | 30-59 سنة |
| 60 ans et plus | 63,9 | 56,9 | 65,2 | 60 سنة وأكثر |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Urbain | | | | |
| حضري | | | | |
| Moins de 30 ans | 6,7 | 7,3 | 3,7 | أقل من 30 سنة |
| 30-59 ans | 35,4 | 38,4 | 31,5 | 30-59 سنة |
| 60 ans et plus | 57,9 | 54,3 | 64,8 | 60 سنة وأكثر |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Rural | | | | |
| قروي | | | | |
| Moins de 30 ans | 2,5 | 5,4 | 1,4 | أقل من 30 سنة |
| 30-59 ans | 21,8 | 31,3 | 31,8 | 30-59 سنة |
| 60 ans et plus | 75,7 | 63,3 | 66,8 | 60 سنة وأكثر |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'Emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

النساء اللاتي يعشن بمفردهن ب(%) حسب الفئات العمرية
Femmes vivant seules (en%) selon les groupes d'âges

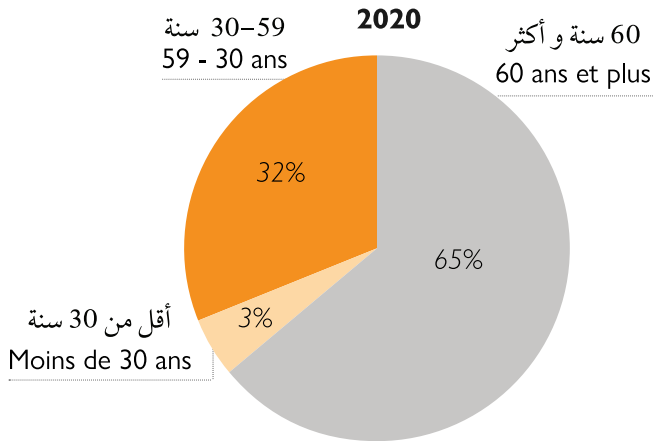
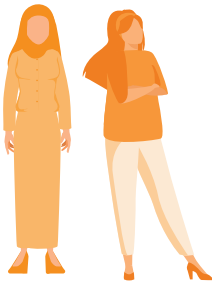


Tableau 19 : Femmes vivant seules selon l'état matrimonial (en %)

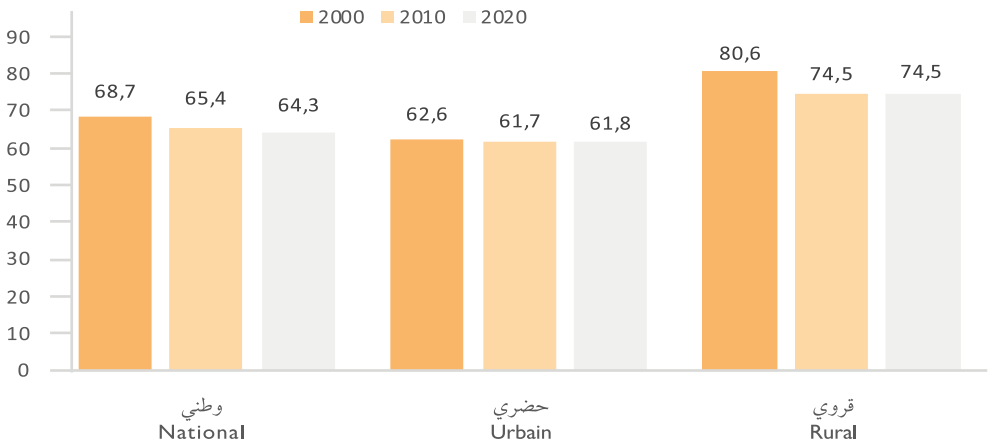
جدول 19 : النساء اللاتي يعشن بمفردهن حسب الحالة العائلية ب(%)

| Etat matrimonial | 2000 | 2010 | 2020 | الحالة العائلية |
|------------------|-------|-------|-------|-----------------|
| National | | | | وطني |
| Célibataires | 8,3 | 13,7 | 15,9 | عازبات |
| Mariées | 6,7 | 9,1 | 6,2 | متزوجات |
| Veuves | 68,7 | 65,4 | 64,3 | أرامل |
| Divorcées | 16,3 | 11,8 | 13,6 | مطلقات |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Urbain | | | | حضري |
| Célibataires | 11,2 | 16,5 | 17,9 | عازبات |
| Mariées | 6,3 | 8,7 | 5,4 | متزوجات |
| Veuves | 62,6 | 61,7 | 61,8 | أرامل |
| Divorcées | 19,8 | 13,2 | 15,0 | مطلقات |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Rural | | | | قروي |
| Célibataires | 2,6 | 7,0 | 8,1 | عازبات |
| Mariées | 7,4 | 10,0 | 9,5 | متزوجات |
| Veuves | 80,6 | 74,5 | 74,5 | أرامل |
| Divorcées | 9,3 | 8,5 | 8,0 | مطلقات |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'Emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

الأرامل اللاتي يعشن بمفردهن ب(%)
Veuves vivant seules (en %)





الصحة
Santé

2

Tableau 1 : Espérance de vie à la naissance
(en années)

جدول 1 : توقع الحياة عند الولادة
(بالسنوات)

| | | 2001 | 2010 | 2020 | | |
|----------|-----------------------|------|------|------|-------------------|------|
| National | Femmes | 72,1 | 75,6 | 78,3 | الإناث | وطني |
| | Hommes | 68,0 | 73,9 | 74,9 | الذكور | |
| | Ecart F/H (en années) | 4,1 | 1,7 | 3,4 | الفارق إناث/ ذكور | |
| Urbain | Hommes | 75,4 | 79,4 | 79,8 | الذكور | حضري |
| | Femmes | 71,0 | 75,4 | 76,9 | الإناث | |
| | Ecart F/H (en années) | 4,4 | 4,0 | 2,9 | الفارق إناث/ ذكور | |
| Rural | Hommes | 68,1 | 73,0 | 75,5 | الذكور | قروي |
| | Femmes | 66,2 | 70,6 | 71,4 | الإناث | |
| | Ecart F/H (en années) | 1,9 | 2,4 | 4,1 | الفارق إناث/ ذكور | |

Source : Haut-Commissariat au Plan

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط

العمر المتوقع عند الولادة: متوسط العمر بالسنوات التي يُتوقع أن يعيشها مولود جديد إذا قضى حياته معرضاً لمعدلات الوفيات خلال فترة الدراسة.

Espérance de vie à la naissance : c'est l'âge moyen que peut vivre un individu à sa naissance dans les conditions de mortalité de la période étudiée.



Tableau 2 : Taux de fécondité (en ‰)

جدول 2 : معدل الخصوبة ب (‰)

| Groupes d'âge | 2004 | 2014 | 2019 | الفئات العمرية |
|---------------|-------|-------|-------|----------------|
| 15-19 ans | 19,1 | 22,5 | 19,3 | سنة 19 - 15 |
| 20-24 ans | 99,0 | 92,8 | 86,5 | سنة 24 - 20 |
| 25-29 ans | 126,6 | 112,3 | 108,5 | سنة 29 - 25 |
| 30-34 ans | 123,2 | 102,2 | 95,6 | سنة 34 - 30 |
| 35-39 ans | 81,7 | 72,2 | 70,2 | سنة 39 - 35 |
| 40-44 ans | 33,7 | 33,0 | 33,4 | سنة 44 - 40 |
| 45-49 ans | 10,3 | 9,8 | 9,5 | سنة 49 - 45 |

Source : Haut Commissariat au Plan (RGPH2004,2014), CERED (المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004، 2014) مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

معدلات الخصوبة العمرية (أو لفئة عمرية) :

متوسط عدد المواليد الأحياء في سنة معينة
للأمهات في فئات عمرية معينة لكل ألف من
السكان الإناث في نفس الفئات العمرية في
منتصف نفس السنة.



Taux de fécondité à un âge donné (ou pour une tranche d'âges) :

Le nombre d'enfants nés vivants des femmes de cet âge au cours de l'année, rapporté à la population moyenne de l'année des femmes de même âge. Il est exprimé par le nombre de naissances pour 1 000 femmes dans la même catégorie d'âge.

Tableau 3 : Indice synthétique de fécondité selon le milieu de résidence

جدول 3 : المؤشر التركيبي للخصوبة

| Milieu de résidence | 2003 | 2010 | 2020 | وسط الإقامة |
|---------------------|------|------|------|-------------|
| Urbain | 2,1 | 1,8 | 1,9 | حضري |
| Rural | 3,0 | 2,7 | 2,4 | قروي |
| Ensemble | 2,5 | 2,2 | 2,1 | المجموع |

Sources : Haut Commissariat au Plan, ENDPR, CERED
Ministère de la Santé

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط ، لبحث الوطني الديمغرافي المتعدد الزيارات
2009 /2010 مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية
وزارة الصحة

Tableau 4 : Evolution du taux de fécondité des adolescentes (15-19ans) (en %)

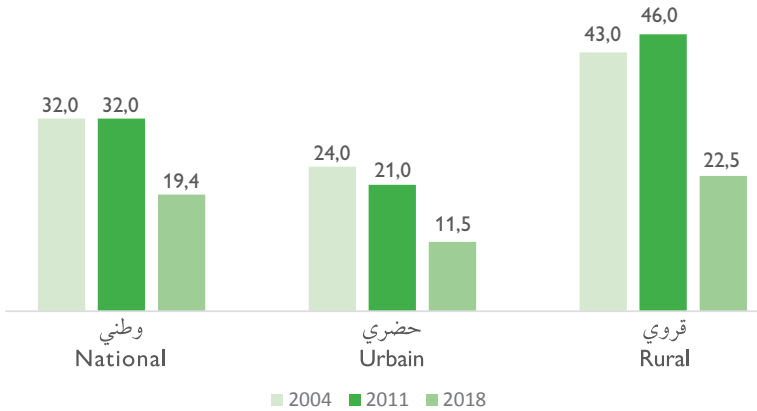
جدول 4 : تطور معدل الخصوبة لدى المراهقات ما بين (15-19 سنة) ب (%)

| | 2004 | 2011 | 2018 | |
|----------|------|------|------|------|
| National | 32,0 | 32,0 | 19,4 | وطني |
| Urbain | 24,0 | 21,0 | 11,5 | حضري |
| Rural | 43,0 | 46,0 | 22,5 | قروي |

Source : Haut Commissariat au Plan , CERED
Ministère de la santé

المصدر : المتدوية السامية للتخطيط ، مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية
وزارة الصحة

معدل الخصوبة للمراهقات ما بين (15-19 سنة) (ب %)
Évolution des taux (en %) de fécondité des adolescentes (15-19ans)



معدل الولادات لدى المراهقات
العدد السنوي للولادات لدى الإناث اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و19 سنة لكل 1000 أنثى في الفئة العمرية المعنية.

Taux de fécondité des adolescentes
Effectif annuel des naissances chez les adolescentes âgées de 15 et 19 ans pour 1000 filles du même groupe d'âge.



Tableau 5 : Âge moyen à la maternité pour les femmes âgées entre 15 et 49 ans par milieu de résidence en 2018

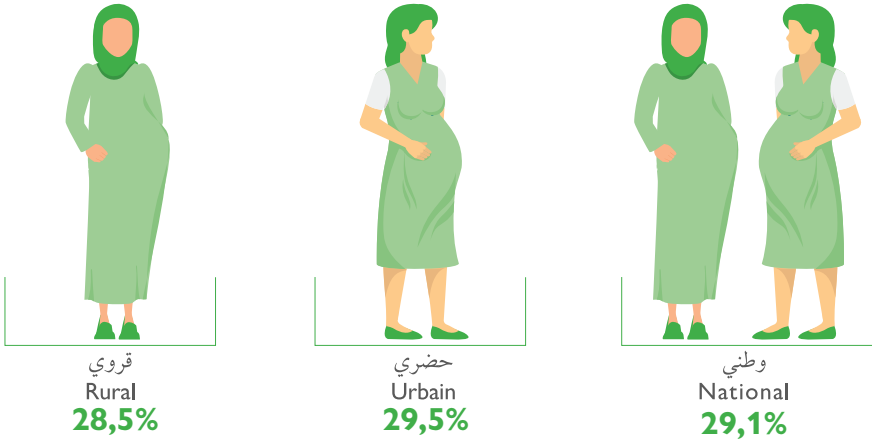
جدول 5 : معدل السن عند الأمومة للنساء ما بين سن 15 و 49 سنة حسب وسط الإقامة لسنة 2018

| Année | 2018 | | | السنة |
|-----------|----------------|---------------|------------------|-------------|
| | حضري Urbain | قروي Rural | وطني National | |
| Milieu | | | | وسط الإقامة |
| Âge moyen | 29,5 | 28,5 | 29,1 | معدل السن |

Source : Haut Commissariat au Plan (Etat civile 2018)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (الحالة المدنية 2018)

معدل السن عند الأمومة للنساء ما بين سن 15 و 49 سنة حسب وسط الإقامة لسنة 2018
 Âge moyen à la maternité pour les femmes âgées entre 15 et 49 ans par milieu de résidence en 2018



متوسط السن عند الأمومة : المتوسط المرجح لأعمار الإنجاب حسب معدلات الخصوبة العمرية .

Âge moyen à la maternité : Moyenne pondérée des âges de reproduction par les taux de fécondité par âge correspondant.

Tableau 6 : Évolution du taux de prévalence contraceptive méthode traditionnel et moderne (en %)

جدول 6 : تطور معدل استخدام وسائل منع الحمل التقليدية و الحديثة ب(%)

| Milieu | 2004 | 2011 | 2018 | الوسط |
|----------------|------|------|------|---------------|
| Ensemble | 63 | 67,4 | 70,8 | المجموع |
| Dont moderne : | 54,8 | 56,7 | 58 | منه الحديثة : |
| Urbain | 65,5 | 68,9 | 71,1 | الحضري |
| Dont moderne : | 56 | 57 | 55,9 | منه الحديثة |
| Rural | 59,7 | 65,5 | 70,3 | القروي |
| Dont moderne : | 53,2 | 56,4 | 61,1 | منه الحديثة |

Source : Ministère de la santé

المصدر : وزارة الصحة

تطور معدل استخدام وسائل منع الحمل التقليدية و الحديثة ب(%)
Évolution de taux de prévalence contraceptive méthode moderne (%)

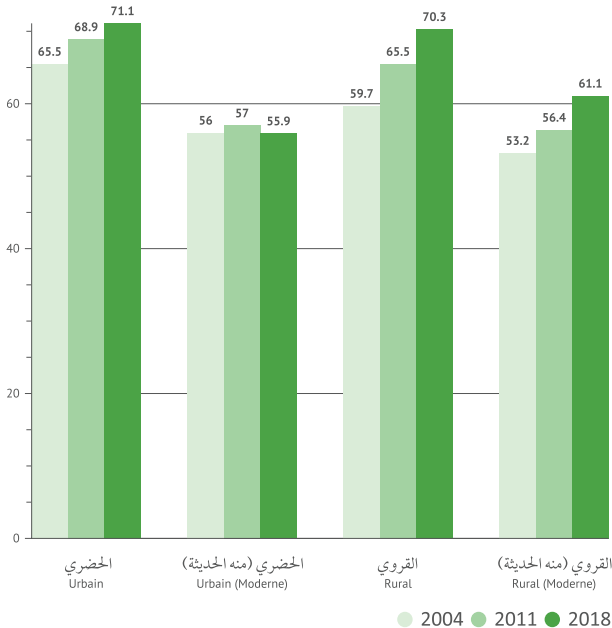


Tableau 7 : Proportion de femmes âgées de 15 à 49 ans ayant des besoins non satisfaits en matière de planification familiale

جدول 7 : نسبة النساء في سن 15-49 ذات الإحتياجات غير الملباة بالنسبة لخدمات تنظيم الأسرة

| Besoin en matière de planification familiale | 2003 | 2011 | 2018 | الحاجة إلى خدمات تنظيم الأسرة غير الملباة |
|--|------|------|------|---|
| National | 10,0 | 10,9 | 11,3 | وطني |

Sources : Haut Commissariat au Plan, Ministère de santé

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط ، وزارة الصحة

نسبة النساء ذوات الإحتياجات غير الملباة هن أولئك اللاتي في سن الخصوبة 15-49 سنة ومتزوجات ولكنهن لا يستخدمن أي وسيلة لمنع الحمل ، ويبلغن عن عدم رغبتهن في المزيد من الأطفال أو الرغبة في تأخير/ الطفل التالي

Pourcentage des femmes ayant des besoins non satisfaits sont celles qui sont fécondes et (15-49) mariées mais n'utilisent aucune méthode de contraception et déclarent ne plus vouloir d'enfants ou vouloir retarder le prochain enfant /prochaine grossesse

Tableau 8 : Taux de complétude des décès selon le sexe et milieu de résidence en 2018 en (%)

جدول 8 : نسبة تسجيل الوفيات حسب الجنس ووسط الإقامة في 2018 ب(%)

| Milieu de résidence | ذكور Maculin | إناث Féminin | المجموع Total | وسط الإقامة |
|---------------------|-----------------|-----------------|------------------|-------------|
| Ensemble | 92,9 | 78,2 | 86,3 | المجموع |
| Urbain | 97,7 | 80,7 | 89,7 | حضري |
| Rural | 85,2 | 72,6 | 80,0 | قرروي |

Source : Haut Commissariat au Plan (Etat civile 2018)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (الحالة المدنية 2018)

Tableau 9 : Couverture des soins prénatals et assistance lors de l'accouchement (en %) جدول 9 : التغطية الصحية و المرافقة عند الولادة ب(%)

| Année | 2004 | 2011 | 2018 | السنة |
|---|------|------|------|---|
| Femmes ayant accouché en milieu surveillé | | | | النساء اللاتي أنجن تحت المراقبة |
| National | 60,8 | 72,7 | 86,1 | الوطني |
| Urbain | 83,1 | 90,7 | 96 | الحضري |
| Rural | 38 | 54,6 | 73,7 | القروي |
| Femmes ayant reçu des soins prénataux qualifiés | | | | النساء اللاتي تلقين رعاية صحية قبل الولادة من كادر طبي مؤهل |
| National | 67,8 | 77,1 | 88,5 | الوطني |
| Urbain | 84,9 | 91,6 | 95,6 | الحضري |
| Rural | 47,9 | 62,7 | 79,6 | القروي |
| Femmes assistées à l'accouchement par un personnel qualifié | | | | النساء اللاتي أنجن تحت رعاية كادر مؤهل |
| National | 62,6 | 73,6 | 86,6 | الوطني |
| Urbain | 85,3 | 92,1 | 96,6 | الحضري |
| Rural | 39,5 | 55,0 | 74,2 | القروي |

Source : Ministère de la Santé

المصدر : وزارة الصحة

Tableau 10 : Taux de mortalité maternelle (pour 100 mille naissances vivantes) جدول 10 : نسبة وفيات الأمهات (لكل 100 ألف ولادة حية)

| Milieu de résidence | 2003 | 2010 | 2020 | وسط الإقامة |
|---------------------|------|------|-------|-------------|
| Ensemble | 227 | 112 | 72,6 | مجموع |
| Urbain | 187 | 73 | 44,6 | حضري |
| Rural | 267 | 148 | 111,1 | قروي |

Source : Haut Commissariat au Plan, Ministère de la Santé

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط، وزارة الصحة

نسبة وفيات النفاسية: نسبة عدد وفيات النساء خلال فترة زمنية معينة لكل 100 000 مولود حي خلال نفس الفترة الزمنية أثناء الحمل أو بعد نهايته ب 42 يوماً لأي سبب له علاقة بالحمل أو التحكم به، بغض النظر عن مدة ومكان الحمل، وليس لأسباب عرضية.

Taux de mortalité maternelle : Le taux de mortalité maternelle représente le nombre de femmes décédées pour 100.000 naissances vivantes, suite à une grossesse ou au cours des 42 jours qui suivent l'accouchement, à cause des complications survenues lors de la grossesse ou de l'accouchement.

Tableau 11 : Quotient de mortalité néonatale (en ‰)

جدول 11 : معدل وفيات حديثي الولادة ب (‰)

| Année | 2004 | 2011 | 2018 | السنة |
|----------|------|------|------|---------|
| Ensemble | 27,0 | 21,7 | 13,6 | المجموع |
| Masculin | 33,0 | 28,3 | 15,1 | ذكور |
| Féminin | 23,0 | 14,9 | 11,9 | إناث |

Sources : Ministère de la Santé (ENPS)

المصدر : وزارة الصحة (المسح الوطني حول السكان وصحة الأسرة)

Tableau 12 : Quotient de mortalité post-néonatale (en ‰)

جدول 12 : معدل وفيات ما بعد حديثي الولادة ب (‰)

| Année | 2004 | 2011 | 2018 | السنة |
|----------|------|------|------|---------|
| Ensemble | 14 | 7,1 | 4,4 | المجموع |
| Masculin | 18,0 | 5,6 | 3,2 | ذكور |
| Féminin | 14,0 | 8,7 | 5,8 | إناث |

Sources : Ministère de la Santé (ENPS)

المصدر : وزارة الصحة (المسح الوطني حول السكان وصحة الأسرة)

Tableau 13 : Quotient de mortalité infantile (en ‰)

جدول 13 : معدل وفيات الرضع (0 - 1 سنة) ب (‰)

| Année | 2004 | 2011 | 2018 | السنة |
|----------|------|------|------|---------|
| Ensemble | 40,0 | 28,8 | 18,0 | المجموع |
| Masculin | 51,0 | 33,8 | 18,3 | ذكور |
| Féminin | 37,0 | 23,5 | 17,7 | إناث |

Sources : Ministère de la Santé (ENPS)

المصدر : وزارة الصحة (المسح الوطني حول السكان وصحة الأسرة)

Tableau 14 : Quotient de mortalité juvénile (en ‰)

جدول 14 : معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة (1 - 4 سنة) ب (‰)

| Année | 2004 | 2011 | 2018 | السنة |
|----------|------|------|------|---------|
| Ensemble | 7,0 | 1,7 | 4,2 | المجموع |
| Masculin | 9,0 | 1,4 | 4,5 | ذكور |
| Féminin | 11,0 | 2,0 | 4,0 | إناث |

Sources : Ministère de la Santé (ENPS)

المصدر : وزارة الصحة (المسح الوطني حول السكان وصحة الأسرة)

معدل وفيات الأطفال : هو احتمال وفاة الطفل قبل عيد ميلاده الخامس

Quotient de mortalité infanto-juvénile : c'est la probabilité pour qu'un enfant décède avant son cinquième anniversaire.

جدول 15 : معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة (0 - 5 سنة) ب (%)

Tableau 15 : Quotient de mortalité infanto-juvénile (en %)

| السنة | 2004 | 2011 | 2018 | Année |
|---------|------|------|------|----------|
| المجموع | 47,0 | 30,5 | 22,2 | Ensemble |
| ذكور | 59,0 | 35,2 | 22,7 | Masculin |
| إناث | 48,0 | 25,5 | 21,6 | Féminin |

المصدر : وزارة الصحة (المسح الوطني حول السكان وصحة الأسرة)

Sources : Ministère de la Santé (ENPS)

معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة (0 - 5 سنة) ب (%)
Quotient de mortalité infanto-juvénile (en %)

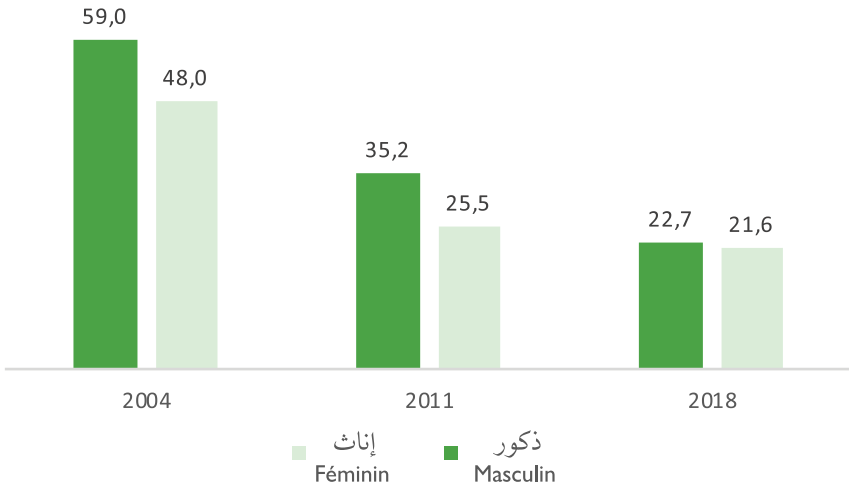


Tableau 16 : Nutrition des personnes âgées de 20 ans et plus - Indice de Masse corporelle (en %)

جدول 16 : تغذية الأفراد البالغين 20 سنة فأكثر - مؤشر كتلة الجسم ب(%)

| | 2001 | | 2007 | | 2011 | | |
|--------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|--------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Maigreur | 3,5 | 4,3 | 2,9 | 3,1 | 2,4 | 4,3 | النحافة |
| Poids normal | 50,6 | 66,7 | 47,9 | 62,1 | 36,1 | 56,7 | الوزن العادي |
| Surpoids | 29,9 | 23,9 | 32,5 | 28,9 | 34,7 | 30,8 | الوزن الزائد |
| Obésité | 16 | 5 | 16,7 | 5,9 | 26,8 | 8,2 | السمنة |

Source : Haut Commissariat au Plan

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط

نسبة السمنة (IMC ≥ 30)
Prévalence de l'obésité (30 ≤ IMC)

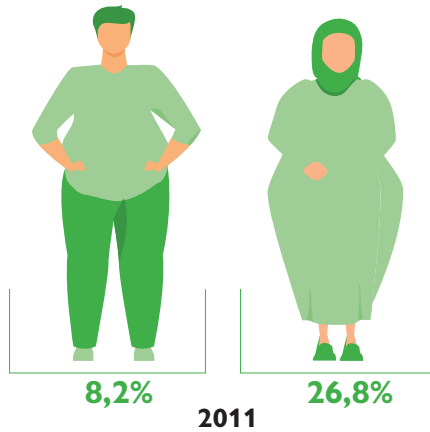


Tableau 17 : Proportion des fumeurs (réguliers et occasionnels) parmi les individus âgés de 15 ans et plus en 2018 (en %)

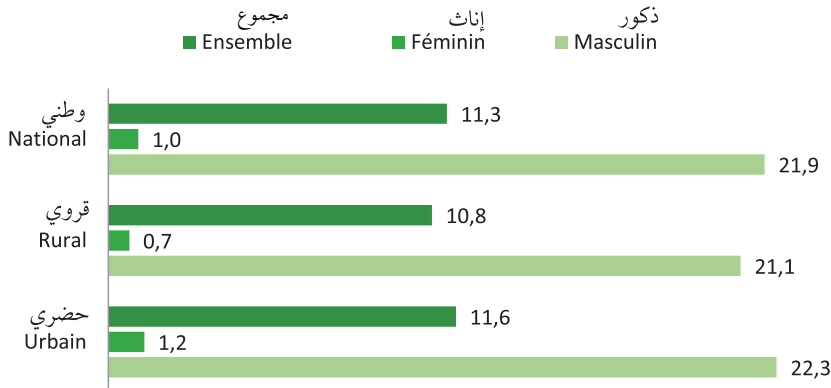
جدول 17 : نسبة المدخنين (بصفة اعتيادية ومناسباتية) بين الأفراد بسن 15 سنة فأكثر في 2018 ب(%)

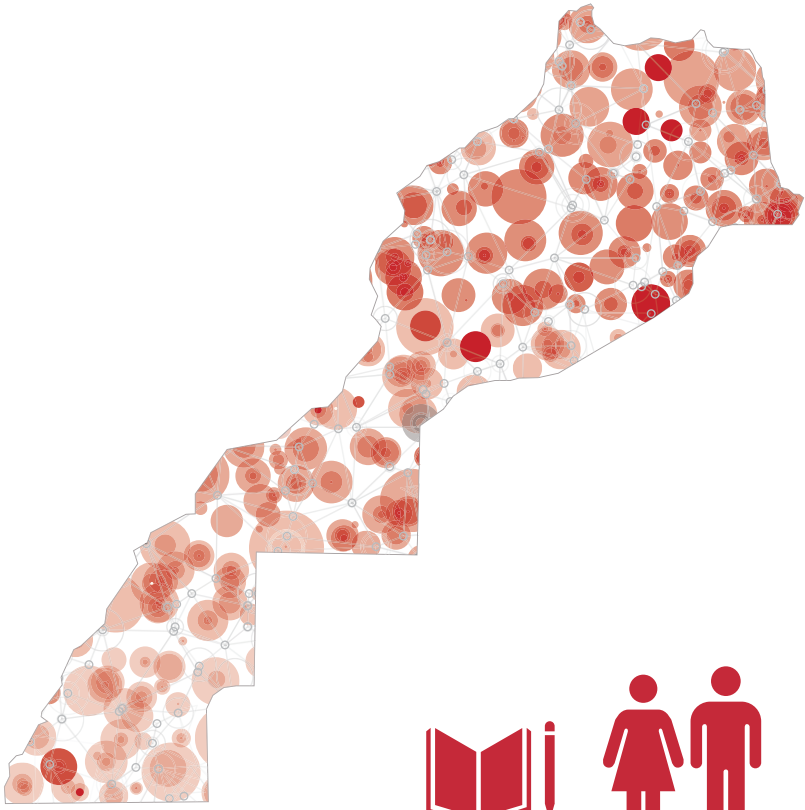
| Milieu de résidence | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Total | وسط الإقامة |
|---------------------|------------------|-----------------|------------------|-------------|
| Urbain | 22,3 | 1,2 | 11,6 | حضري |
| Rural | 21,1 | 0,7 | 10,8 | قروي |
| National | 21,9 | 1,0 | 11,3 | وطني |

Source: Ministère de la santé (ENPSF2018)

المصدر: وزارة الصحة (المسح الوطني حول السكان وصحة الأسرة 2018)

نسبة المدخنين (بصفة اعتيادية ومناسباتية) بين الأفراد بسن 15 سنة فأكثر في 2018 ب(%)
Proportion des fumeurs (réguliers et occasionnels) parmi les individus âgés de 15 ans et plus en 2018 (en %)





التعليم و التكوين
Education et Formation **3**

Tableau 1 : Taux de féminisation des inscrits dans les différents cycles de l'enseignement (en %)

جدول 1 : نسبة التأنيث للمسجلين في أسلاك التعليم ب (%)

| Cycle d'enseignement | 2000 | 2010 | 2020 | أسلاك التعليم |
|---------------------------------|------|------|------|------------------|
| Préscolaire | 46,3 | 47,8 | 46,6 | التعليم الأولي |
| Primaire | 47,5 | 48,6 | 47,9 | العليم الإبتدائي |
| Privé | 47,2 | 47,2 | 48,0 | الخاص |
| Public | 47,5 | 48,8 | 47,9 | العمومي |
| Secondaire collégial | 42,8 | 45,3 | 46,9 | الثانوي الإعدادي |
| privé | 42,3 | 48,3 | 48,3 | الخاص |
| Public | 42,8 | 45,1 | 46,7 | العمومي |
| Secondaire qualifiant | 44,6 | 50,2 | 51,3 | الثانوي التأهيلي |
| Privé | 37,9 | 44,9 | 48,6 | الخاص |
| Public | 45,0 | 50,6 | 51,7 | العمومي |
| Enseignement supérieur | | | | التعليم العالي |
| Privé | 42,1 | 44,9 | 46,9 | الخاص |
| Public | 40,7 | 46,5 | 49,5 | العمومي |
| Instituts et écoles supérieures | 27,6 | 49,7 | 57,4 | المعاهد والمدارس |
| Universités | 41,2 | 46,5 | 49,3 | العليا والجامعات |

Source : Ministère de l'Education Nationale , de la Formation Professionnelle, de l'enseignement supérieure et de la recherche scientifique.

المصدر : وزارة التربية الوطنية و التكوين المهني و التعليم العالي و البحث العلمي

Tableau 2 : Taux spécifique de scolarisation selon l'âge (en %)

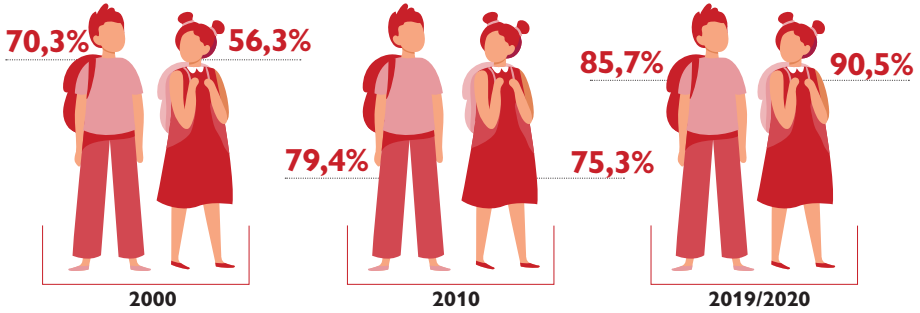
جدول 2 : نسبة التمدرس حسب فئات السن ب (%)

| Groupe d'âge | 2000 | | 2010 | | 2020 | | فئات عمرية |
|--------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|------------|
| | ذكور Garçons | إناث Filles | ذكور Garçons | إناث Filles | ذكور Garçons | إناث Filles | |
| 6-11ans | | | | 94,0 | | | 11-6 سنة |
| Ensemble | 88,4 | 80,6 | 96,8 | 97,8 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Urbain | 95,0 | 91,4 | 99,3 | 91,8 | 96,7 | 96,8 | حضري |
| Rural | 82,5 | 70,4 | 94,0 | | 104,3 | 104,2 | قروي |
| 12-14 ans | | | | 69,8 | | | 14-12 سنة |
| Ensemble | 67,6 | 52,7 | 80,9 | 91,5 | 96,2 | 92,2 | المجموع |
| Urbain | 92,1 | 77,7 | 95,9 | 46,1 | 101,4 | 101,4 | حضري |
| Rural | 46,2 | 27,9 | 65,0 | | 89,3 | 79,8 | قروي |
| 15-17ans | | | | 46,3 | | | 17-15 سنة |
| Ensemble | 42,0 | 32,2 | 54,3 | 75,3 | 70,6 | 68,7 | المجموع |
| Urbain | 70,3 | 56,3 | 79,4 | 14,1 | 85,7 | 90,5 | حضري |
| Rural | 14,7 | 6,1 | 27,6 | | 50,5 | 39,2 | قروي |

Source : Ministère de l'Education Nationale , de la Formation Professionnelle, de l'enseignement supérieure et de la recherche scientifique.

المصدر : وزارة التربية الوطنية و التكوين المهني و التعليم العالي و البحث العلمي

نسبة التمدرس حسب فئات السن (15-17 سنة) حضري ب (%)
Taux de scolarisation selon l'âge (15 - 17 ans) Urbain (en %)



نسبة التمدرس حسب فئات السن (15-17 سنة) قروي ب (%)
Taux de scolarisation selon l'âge (15 - 17 ans) Rural (en %)

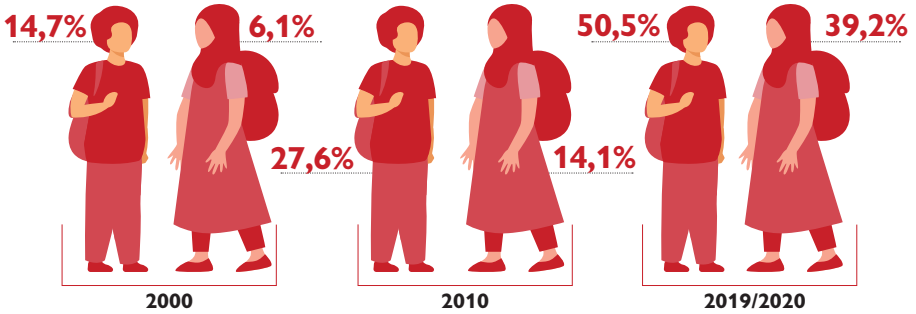


Tableau 3: Taux d'achèvement des études selon le cycle et le sexe en (en %)

جدول 3 : معدل إتمام الدراسة حسب السلك و الجنس ب (%)

| | 2013 | | | 2019 | | | |
|-----------------------|----------------|-----------------|------------------|----------------|-----------------|------------------|------------------|
| | إناث Filles | ذكور Garçons | المجموع Total | إناث Filles | ذكور Garçons | المجموع Total | |
| Primaire | 90,9 | 89,3 | 90,3 | 97,6 | 93,8 | 95,9 | الإبتدائي |
| Secondaire collégial | 72,8 | 67,9 | 70,7 | 75,6 | 54,2 | 64,7 | الثانوي الإعدادي |
| Secondaire qualifiant | 50,4 | 34,4 | 42,0 | 53,1 | 27 | 38,6 | الثانوي التأهيلي |

Source : Ministère de l'Education Nationale , de la Formation Professionnelle, de l'enseignement supérieure et de la recherche scientifique.

المصدر : وزارة التربية الوطنية و التكوين المهني و التعليم العالي و البحث العلمي

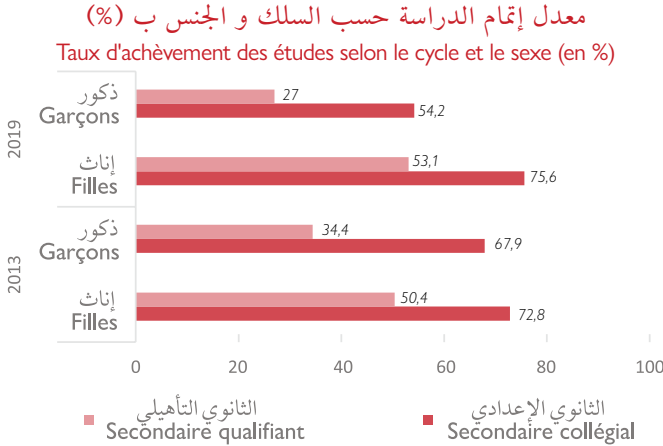


Tableau 4 : Taux de féminisation du cycle normal de l'enseignement supérieur par filière (en %)

جدول 4 : نسبة التأنيث في السلك العادي في التعليم العالي حسب الشعبة ب (%)

| Discipline | 2000 | 2010 | 2019 | الشعبة |
|---------------------------------------|------|------|------|-------------------------------|
| Sciences Juridiques et Économiques | 40,5 | 53,9 | 51,9 | العلوم القانونية و الإقتصادية |
| Lettres et Sciences Humaines | 52,8 | 55,3 | 53,2 | الآداب و العلوم الإنسانية |
| Sciences de l'Éducation (ENS & ENSET) | 33,1 | 39,3 | 55,5 | علوم التربية مع أ+م ع ت |
| Traduction | 41,4 | 46,3 | - | الترجمة |
| Sciences et Techniques | 28,9 | 45,8 | 59,4 | العلوم و التقنيات |
| Commerce et Gestion | 42,0 | 57,1 | 60,2 | التجارة و التسيير |
| Médecine Dentaire | 67,4 | 73,3 | 73,2 | طب الأسنان |
| Médecine et Pharmacie | 51,8 | 63,6 | 67,8 | الطب و الصيدلة |
| Technologie | 41,4 | 46,9 | 53,4 | التكنولوجيا |
| Sciences | 32,9 | 46,5 | 59,4 | العلوم |
| Total | 42,9 | 52,3 | 52,7 | المجموع |

Source : Ministère de l'Éducation Nationale , de la Formation Professionnelle, de l'enseignement supérieure et de la recherche scientifique.

المصدر : وزارة التربية الوطنية و التكوين المهني و التعليم العالي و البحث العلمي

نسبة التأنيث في السلك العادي في التعليم العالي حسب الشعبة ب (%)
Taux de féminisation du cycle normal de l'enseignement supérieur par filière (en %)

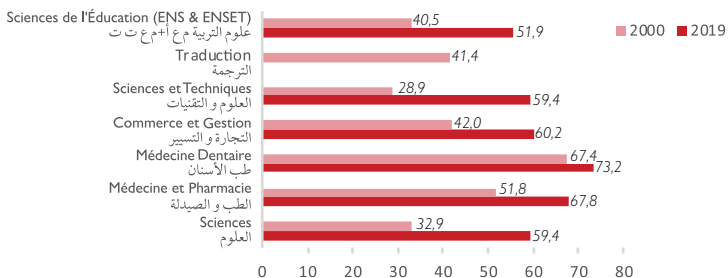


Tableau 5 : Taux de féminisation des diplômés du cycle master et troisième cycle de l'enseignement supérieur par filière (en %)

| Filière | 2006 | 2016 | 2019 | الشعبة |
|------------------------------------|------|------|------|------------------------------|
| Sciences Juridiques et Économiques | 32,0 | 43,0 | 51,9 | العلوم القانونية والإقتصادية |
| Lettres et Sciences Humaines | 33,9 | 34,7 | 53,2 | الأدب والعلوم الإنسانية |
| sciences et Techniques | 31,8 | 45,2 | 59,4 | العلوم والتقنيات |
| commerce et Gestion | 35,1 | 52,4 | 60,2 | التجارة والتمهين |
| Médecine Dentaire | 85,7 | 81,5 | 73,2 | طب الأسنان |
| Médecine et Pharmacie | 55,4 | 49,8 | 67,8 | الطب والصيدلة |
| Sciences | 39,7 | 43,7 | 49,6 | العلوم |
| Sciences de l' Ingénieur | 33,5 | 24,6 | 45,9 | علوم المهندسين |
| Sciences de l'Éducation | 15,4 | 36,6 | 55,5 | علوم التربية |
| Traduction | - | 40,0 | - | الترجمة |
| Total | 39,5 | 42,2 | 52,7 | المجموع |

Source : Ministère de l'Éducation Nationale , de la Formation Professionnelle, de l'enseignement supérieure et de la recherche scientifique.

جدول 5 : نسبة تأنيث الحاصلين على شهادة الماستر و السلك الثالث من التعليم العالي حسب الشعبة ب(%)

المصدر : وزارة التربية الوطنية و التكوين المهني و التعليم العالي و البحث العلمي

Tableau 6 : Taux de féminisation des diplômés des instituts et écoles¹ supérieures par filière (en%)

| Secteur de formation | 2006 | 2016 | قطاع التكوين |
|---|------|------|---------------------------------------|
| Éducation | 33,7 | 17,9 | التعليم |
| Lettres et Arts | 29,0 | 33,6 | الأدب و الفن |
| Sciences sociales,Journalisme et Information | 44,5 | 40,7 | العلوم الإجتماعية و علوم الإعلام |
| Commerce, Administration et Droit | ... | 50,5 | التجارة ، الإدارة و القانون |
| Sciences Naturelles, Mathématiques et Statistiques | 38,5 | 23,3 | العلوم الطبيعية ، الرياضيات و الإحصاء |
| Technologies de l'Information et de la Communication | ... | ... | تكنولوجية المعلومات و الإتصال |
| Ingénierie, Industries de Transformation et Construction | ... | ... | الهندسة ، صناعة التحويل و البناء |
| Agriculture, Sylviculture, Halieutique et Sciences Vétérinaires | 26,6 | 61,3 | الفلاحة |
| Santé et Protection Sociale | 65,2 | 29,2 | الصحة و الحماية الصحية |
| Services | 43,9 | 46,7 | الخدمات |
| Total | 42,7 | 42,5 | المجموع |

Source : Ministère de l'Éducation Nationale , de la Formation Professionnelle, de l'enseignement supérieure et de la recherche scientifique.

جدول 6 : نسبة التأنيث ضمن الخريجين من المعاهد و المدارس العليا حسب قطاع التكوين ب(%)

المصدر : وزارة التربية الوطنية و التكوين المهني و التعليم العالي و البحث العلمي

(1) : Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire

(1) : لا يتضمن المدارس التابعة للجامعات و المدارس ذات التكوين العسكري

Tableau 7 : Taux de féminisation des stagiaires en formation dans les établissements de formation professionnelle² pour certaines filières (en %)

جدول 7 : نسبة تأنيث المتدربين في التكوين في مؤسسات التكوين المهني² حسب قطاع التكوين ب(%)

| Secteur de formation | 2000 | 2010 | 2020 | قطاع التكوين |
|--|------|------|------|--|
| Administration et Gestion | 64,9 | 70,8 | - | الإدارة والتدبير |
| Artisanat de Service | 70,7 | 59,2 | - | الحرف والخدمات |
| Santé et Paramédical | 80,9 | 61,8 | - | الصحة والشبه طبي |
| Textile - Confection | 59,7 | 69,7 | - | النسيج والملابس |
| Agro-Industrie | 7,7 | 52,7 | - | الصناعات الزراعية |
| Hôtellerie - Tourisme | 40,5 | 42,3 | - | السياحة والفندقة |
| Chimie, Parachimie et Autres Industries | 18,7 | 14,4 | - | الكيمائيات والمواد الكيميائية والصناعات الأخرى |
| Agriculture et Forêts | 17,3 | 21,8 | - | الفلاحة والغابات |
| Pêche Maritime | 0,2 | 4,9 | - | الصيد البحري |
| Bâtiment et Travaux Publics | 9,0 | 10,2 | - | البناء والأشغال العمومية |
| Industrie Mécanique, Métallurgique et Électrique | 3,3 | 3,8 | - | الصناعة الميكانيكية والعدانة والكهرباء |
| Total | 32,5 | 35,3 | - | المجموع |

Source : Ministère de l'Éducation Nationale , de la Formation Professionnelle, de l'enseignement supérieure et de la recherche scientifique.

المصدر : وزارة التربية الوطنية و التكوين المهني و التعليم العالي و البحث العلمي

(2) : Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire

(2) : لا يتضمن المدارس التابعة للجامعات و المدارس ذات التكوين العسكري

Tableau 8 : Le niveau d'études de la population âgée de 25 ans et plus (en %)

جدول 8 : المستوى الدراسي للبالغين 25 سنة فأكثر ب(%)

| | 2010 | | | 2020 | | | |
|---|------------------|---------------|--------------|------------------|---------------|--------------|---------------------------------------|
| | المجموع Ensemble | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Ensemble | ذكور Masculin | إناث Féminin | |
| Aucun niveau d'études | 46,6 | 29,9 | 61,9 | 39,7 | 25,9 | 52,9 | بدون مستوى دراسي |
| Pré-scolaire / M'sid / École coranique / Primaire | 25,3 | 34,7 | 16,6 | 24,6 | 31,0 | 18,5 | أولي / مسيد / كتاتيب قرآنية / ابتدائي |
| Secondaire collégial | 11,1 | 14,0 | 8,4 | 14,9 | 18,5 | 11,4 | ثانوي إعدادي |
| Secondaire qualifiant | 9,6 | 12,0 | 7,3 | 11,6 | 13,8 | 9,6 | ثانوي تأهيلي |
| Supérieur | 7,5 | 9,4 | 5,7 | 9,2 | 10,9 | 7,6 | عالي |
| Ensemble | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

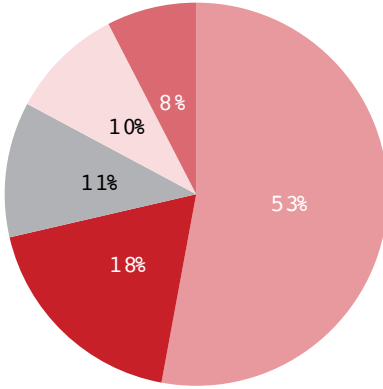
Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

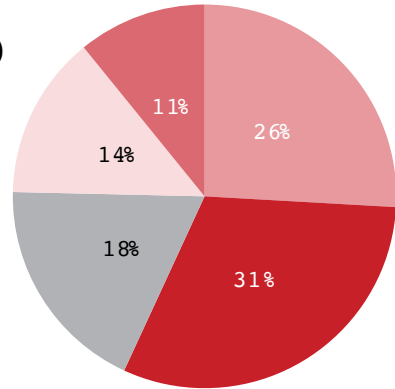
المستوى الدراسي للبالغين 25 سنة فأكثر ب (%)
 Le niveau d'études de la population âgée de 25 ans et plus (en %)

إناث
Femmes

ذكور
Hommes



2020



- Aucun niveau d'études / بدون مستوى دراسي
- Préscolaire / M'sid / École coranique / Primaire / أولي / مسيد / كتاتيب قرآنية / ابتدائي
- Secondaire collégial / ثانوي إعدادي
- Secondaire qualifiant / ثانوي تأهيلي
- Supérieur / عالي

نسبة التمدرس : عدد المسجلين من الأطفال ذوي السن القانوني للتمدرس في مستوى التعليم الأولي بالنسبة للمجموعة ذات الفئة العمرية المناسب.

Taux de scolarisation est le rapport entre le nombre d'élèves, d'étudiants et d'apprentis en formation initiale d'un âge déterminé, inscrits dans un établissement d'enseignement, et le nombre de jeunes de cet âge.

جدول 9 : بنية السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق حسب مستوى الشهادة ب(%)
 Tableau 9 : Structure de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau de diplôme (en %)

| Niveau de diplôme | 2000 | | 2010 | | 2020 | | مستوى الشهادة |
|-------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|
| | رجال Hommes | نساء Femmes | رجال Hommes | نساء Femmes | رجال Hommes | نساء Femmes | |
| Ensemble | | | | | | | المجموع |
| Sans diplôme | 62,9 | 76,5 | 54,3 | 69,2 | 45,0 | 59,0 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 28,0 | 17,9 | 35,0 | 23,2 | 39,3 | 28,3 | مستوى متوسط |
| Supérieur | 9,1 | 5,5 | 10,7 | 7,6 | 15,7 | 12,7 | مستوى عالي |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Urbain | | | | | | | حضري |
| Sans diplôme | 48,6 | 63,0 | 41,8 | 56,0 | 35,5 | 49,2 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 36,9 | 27,8 | 41,7 | 31,8 | 42,6 | 32,8 | مستوى متوسط |
| Supérieur | 14,5 | 9,2 | 16,6 | 12,2 | 21,9 | 18,0 | مستوى عالي |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Rural | | | | | | | قروي |
| Sans diplôme | 81,9 | 95,4 | 72,7 | 88,6 | 62,0 | 77,8 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 16,2 | 4,2 | 25,2 | 10,6 | 33,5 | 19,6 | مستوى متوسط |
| Supérieur | 1,9 | 0,4 | 2,1 | 0,8 | 4,5 | 2,6 | مستوى عالي |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

بنية السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق حسب مستوى الشهادة ب(%)
 Structure de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau de diplôme (en %)

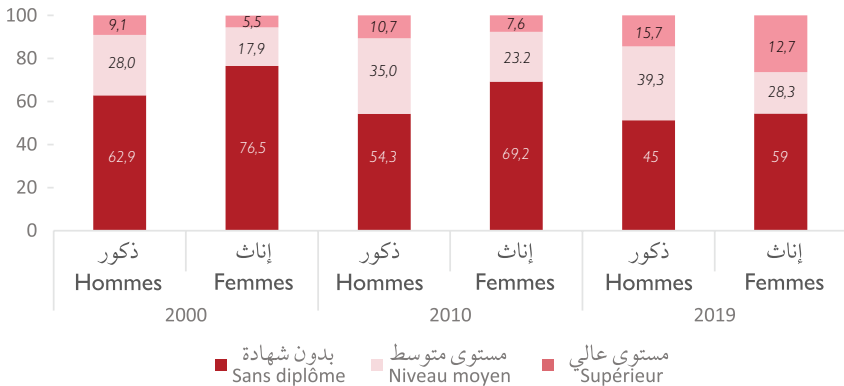


Tableau 10 : Taux d'alphabétisation de la population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et les groupes d'âge (en %)

جدول 10 : البالغين من العمر 15 سنة فما فوق ويعرفون القراءة و الكتابة حسب الفئات العمرية وحسب الجنس ب(%)

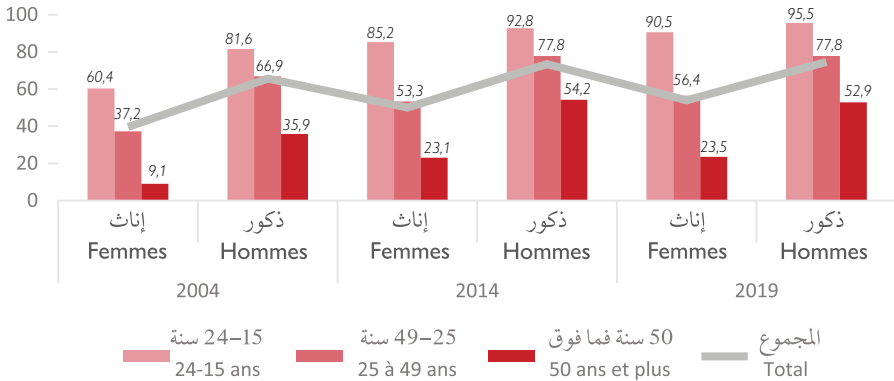
| Groupes d'âge | 2004 | | | 2014 | | | 2019 | | | الفئات العمرية |
|----------------|---------------|---------------|---------------------|---------------|---------------|---------------------|---------------|---------------|---------------------|----------------|
| | نساء Femme | رجال Homme | المجموع Ensemble | نساء Femme | رجال Homme | المجموع Ensemble | نساء Femme | رجال Homme | المجموع Ensemble | |
| 15-24 ans | 60,4 | 81,6 | 70,9 | 85,2 | 92,8 | 89 | 90,5 | 95,5 | 93 | سنة 24-15 |
| 25 à 49 ans | 37,2 | 66,9 | 51,5 | 53,3 | 77,8 | 65,3 | 56,4 | 77,8 | 66,9 | سنة 49-25 |
| 50 ans et plus | 9,1 | 35,9 | 22,6 | 23,1 | 54,2 | 38,6 | 23,5 | 52,9 | 37,8 | 50 سنة فما فوق |
| Total | 39,6 | 65,6 | 52,3 | 50,1 | 73,4 | 61,4 | 53,9 | 74,6 | 64,1 | المجموع |

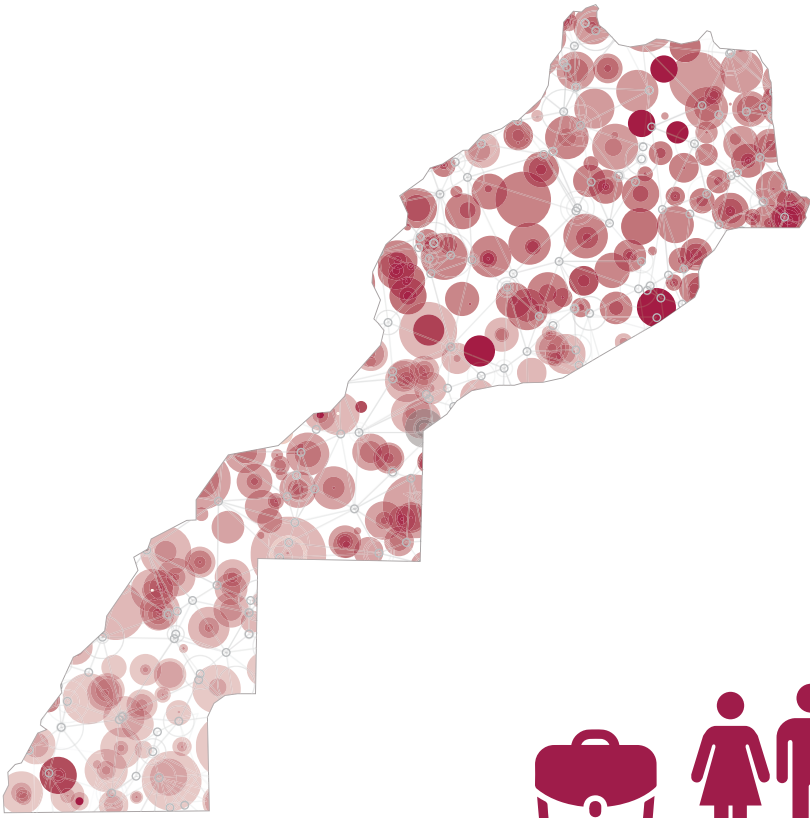
Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

البالغين من العمر 15 سنة فما فوق ويعرفون القراءة و الكتابة حسب الفئات العمرية وحسب الجنس ب (%)

Taux d'alphabétisation de la population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et l'âge (en %)





سوق العمل
Marché de travail **4**

Tableau 1 : Population âgée de 15 ans et plus selon le type d'activité (en milliers)
National

جدول 1 : السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق حسب نوع النشاط (بالآلاف)
وطني

| Type d'activité | 2000 | 2010 | 2020 | نوع النشاط |
|-----------------------------------|-------|-------|--------|--|
| Actifs (actifs occupés+ chômeurs) | | | | النشيطون (النشيطون المشتغلون وعاطلون عن العمل) |
| Femmes | 2 743 | 3 071 | 2 703 | النساء |
| Hommes | 7 469 | 8 371 | 9 268 | الرجال |
| Taux de féminisation (en%) | 26,9 | 26,8 | 22,6 | نسبة النساء (ب%) |
| Actifs occupés | | | | النشيطون المشتغلون |
| Femmes | 2 393 | 2 777 | 2 265 | النساء |
| Hommes | 6 452 | 7 627 | 8 278 | الرجال |
| Taux de féminisation (en%) | 27,1 | 26,7 | 21,5 | نسبة النساء (ب%) |
| Chômeurs | | | | عاطلين عن العمل |
| Femmes | 351 | 293 | 438 | النساء |
| Hommes | 1 017 | 744 | 991 | الرجال |
| Taux de féminisation (en%) | 25,7 | 28,3 | 30,7 | نسبة النساء (ب%) |
| Inactifs | | | | غير نشيطين |
| Femmes | 7 036 | 8 799 | 10 890 | النساء |
| Hommes | 1 994 | 2 840 | 3 889 | الرجال |
| Taux de féminisation (en%) | 77,9 | 75,6 | 73,7 | نسبة النساء (ب%) |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 1 (suite) : Urbain

جدول 1 (تابع) : حضري

| Type d'activité | 2000 | 2010 | 2020 | نوع النشاط |
|-----------------------------------|------|-------|-------|--|
| Actifs (actifs occupés+ chômeurs) | | | | النشيطون (النشيطون المشتغلون وعاطلون عن العمل) |
| Femmes | 1213 | 1 303 | 1 605 | النساء |
| Hommes | 3993 | 4 690 | 5 686 | الرجال |
| Taux de féminisation (en%) | 23,3 | 21,7 | 22,0 | نسبة النساء (ب%) |
| Actifs occupés | | | | النشيطون المشتغلون |
| Femmes | 889 | 1 045 | 1 209 | النساء |
| Hommes | 3201 | 4 125 | 4 931 | الرجال |
| Taux de féminisation (en%) | 21,7 | 20,2 | 19,7 | نسبة النساء (ب%) |
| Chômeurs | | | | عاطلين عن العمل |
| Femmes | 324 | 258 | 396 | النساء |
| Hommes | 793 | 566 | 756 | الرجال |
| Taux de féminisation (en%) | 29,0 | 31,3 | 34,4 | نسبة النساء (ب%) |
| Inactifs | | | | غير نشيطين |
| Femmes | 4481 | 5 781 | 7 352 | النساء |
| Hommes | 1401 | 1 984 | 2 749 | الرجال |
| Taux de féminisation (en%) | 76,2 | 74,5 | 72,8 | نسبة النساء (ب%) |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 1 (suite) : Rural

جدول 1 (تابع): قروي

| Type d'activité | 2000 | 2010 | 2020 | نوع النشاط |
|-----------------------------------|------|-------|-------|--|
| Actifs (actifs occupés+ chômeurs) | | | | النشيطون (النشيطون المشتغلون وعاطلون عن العمل) |
| Femmes | 1530 | 1 768 | 1 098 | النساء |
| Hommes | 3476 | 3 681 | 3 582 | الرجال |
| Taux de féminisation (en%) | 30,6 | 32,4 | 23,5 | نسبة النساء (ب%) |
| Actifs occupés | | | | النشيطون المشتغلون |
| Femmes | 1504 | 1 732 | 1 056 | النساء |
| Hommes | 3251 | 3 503 | 3 347 | الرجال |
| Taux de féminisation (en%) | 31,6 | 33,1 | 24,0 | نسبة النساء (ب%) |
| Chômeurs | | | | عاطلين عن العمل |
| Femmes | 26 | 36 | 42 | النساء |
| Hommes | 225 | 178 | 235 | الرجال |
| Taux de féminisation (en%) | 10,5 | 16,7 | 15,3 | نسبة النساء (ب%) |
| Inactifs | | | | غير نشيطين |
| Femmes | 2555 | 3 018 | 3 538 | النساء |
| Hommes | 594 | 856 | 1 140 | الرجال |
| Taux de féminisation (en%) | 81,1 | 77,9 | 75,6 | نسبة النساء (ب%) |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi) المصدر: المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 2 : Taux de féminisation de la population active âgée de 15 ans et plus (en %)

جدول 2 : نسبة تأنيث السكان النشيطين البالغين 15 سنة فأكثر ب(%)

| | 2010 | | | 2020 | | | |
|----------|--------------------|-----------------------------|--------------------------------------|--------------------|-----------------------------|--------------------------------------|---------|
| | النشيطون Actifs | عاطلين عن العمل Chômeurs | النشيطون المشتغلون Actifs occupés | النشيطون Actifs | عاطلين عن العمل Chômeurs | النشيطون المشتغلون Actifs occupés | |
| Urbain | 21,7 | 31,3 | 20,2 | 22 | 34,4 | 19,7 | حضري |
| Rural | 32,4 | 16,7 | 33,1 | 23,5 | 15,3 | 24,0 | قروي |
| Ensemble | 26,8 | 28,3 | 26,7 | 22,6 | 30,7 | 21,5 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi) المصدر: المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

نسبة تأنيث السكان النشيطين البالغين 15 سنة فأكثر ب(%)
Taux de féminisation de la population active âgée de 15 ans et plus (en %)

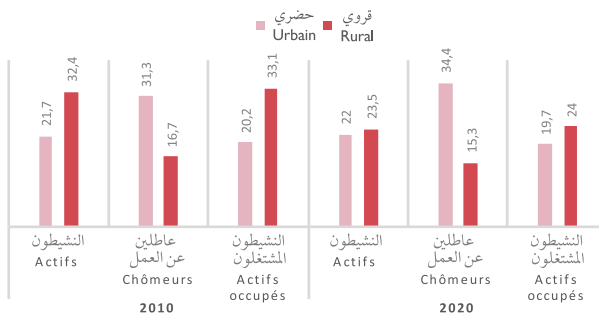


Tableau 3 : Le taux d'activité des diplômés de 25-59 ans (en %) جدول 3 : معدل النشاط عند حاملي الشواهد البالغين 59.25 سنة ب(%)

| 2010 | | | 2020 | | |
|-----------------|------------------|-------------------|-----------------|------------------|-------------------|
| إناث Féminin | ذكور Masculin | مجموع Ensemble | إناث Féminin | ذكور Masculin | مجموع Ensemble |
| 38,7 | 92,1 | 70,5 | 33,7 | 92,0 | 67,1 |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

معدل النشاط عند حاملي الشواهد البالغين 59.25 سنة ب(%)
Taux d'activité des diplômés de 25-59 ans (en%)

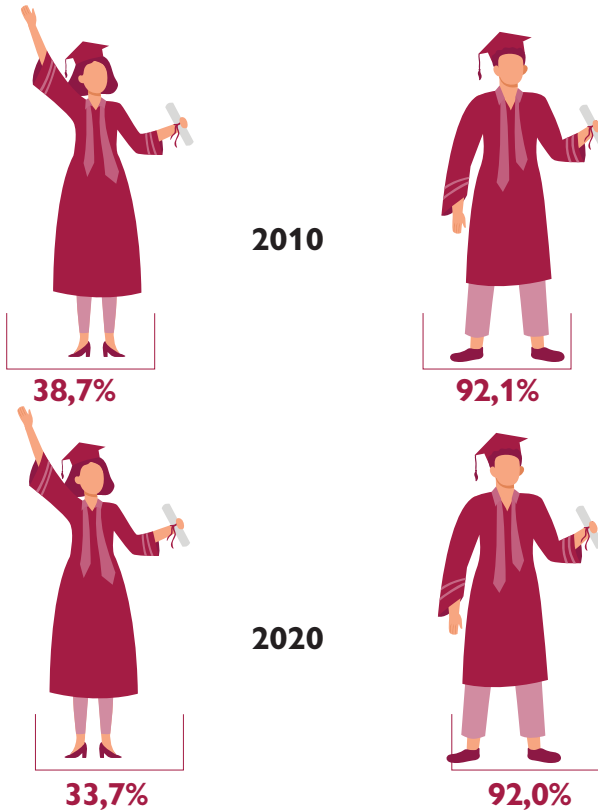


Tableau 4 : Structure de la population âgée de 15 ans et plus selon le type d'activité (en %) : National

جدول 4 : بنية السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب نوع النشاط ب(%) : الوطني

| Type d'activité | 2000 | | 2010 | | 2020 | | نوع النشاط |
|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|--------------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Actifs occupés | 24,5 | 68,2 | 23,4 | 68,0 | 16,7 | 62,9 | النشيطون المشتغلون |
| Chômeurs | 3,6 | 10,7 | 2,5 | 6,6 | 3,2 | 7,5 | عاطلين عن العمل |
| Inactifs | 71,9 | 21,1 | 74,1 | 25,3 | 80,1 | 29,6 | غير نشيطين |
| Total | 100 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Urbain | | | | | | | حضري |
| Actifs occupés | 15,6 | 59,3 | 14,7 | 61,8 | 13,5 | 58,5 | النشيطون المشتغلون |
| Chômeurs | 5,7 | 14,7 | 3,6 | 8,5 | 4,4 | 9,0 | عاطلين عن العمل |
| Inactifs | 78,7 | 26,0 | 81,6 | 29,7 | 82,1 | 32,6 | غير نشيطين |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Rural | | | | | | | قروي |
| Actifs occupés | 36,8 | 79,9 | 36,2 | 77,2 | 22,8 | 70,9 | النشيطون المشتغلون |
| Chômeurs | 0,6 | 5,5 | 0,7 | 3,9 | 0,9 | 5,0 | عاطلين عن العمل |
| Inactifs | 62,5 | 14,6 | 63,1 | 18,9 | 76,3 | 24,1 | غير نشيطين |
| Total | 100 | 100 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

بنية السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب نوع النشاط ب(%)

Structure de la population âgée de 15 ans et plus selon le type d'activité (en %)

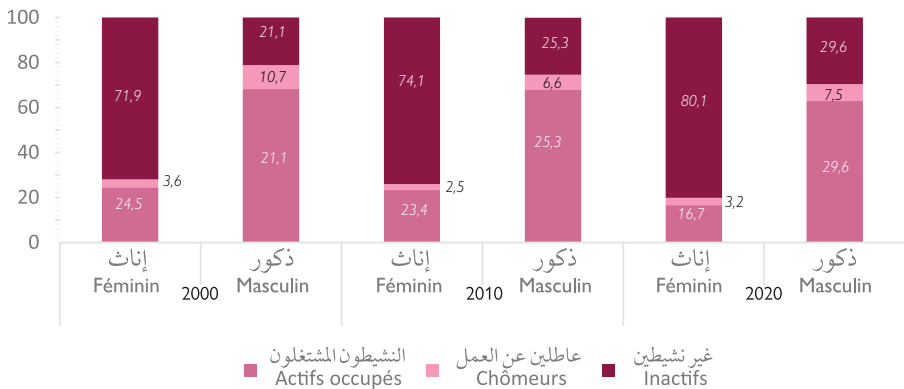


Tableau 5 : Structure de la population active âgée de 15 ans et plus selon l'âge (en %)

جدول 5 : بنية السكان النشيطين البالغين 15 سنة فما فوق حسب السن ب (%)

| Groupes d'âge | 2000 | | 2010 | | 2020 | | الفئات العمرية |
|----------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|----------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Ensemble | | | | | | | المجموع |
| 15-24 ans | 30,9 | 32,1 | 26,5 | 28,5 | 12,2 | 11,4 | سنة 24-15 |
| 25-34 ans | 24,3 | 23,9 | 23,7 | 23,0 | 29,1 | 27,9 | سنة 34-25 |
| 35-44 ans | 18,5 | 18,1 | 18,2 | 17,0 | 24,4 | 25,0 | سنة 44-35 |
| 45 ans et plus | 26,3 | 25,9 | 31,6 | 31,4 | 34,3 | 35,7 | سنة 45 فما فوق |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Urbain | | | | | | | حضري |
| 15-24 ans | 28,3 | 28,5 | 24,1 | 25,5 | 12,8 | 8,9 | سنة 24-15 |
| 25-34 ans | 25,8 | 25,4 | 23,8 | 23,3 | 35,9 | 29,2 | سنة 34-25 |
| 35-44 ans | 20,3 | 20,1 | 19,5 | 18,4 | 24,8 | 26,7 | سنة 44-35 |
| 45 ans et plus | 25,6 | 26,0 | 32,6 | 32,8 | 26,5 | 35,3 | سنة 45 فما فوق |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Rural | | | | | | | قروي |
| 15-24 ans | 34,5 | 37,0 | 30,0 | 33,0 | 11,4 | 15,4 | سنة 24-15 |
| 25-34 ans | 22,1 | 21,8 | 23,5 | 22,5 | 19,2 | 26,0 | سنة 34-25 |
| 35-44 ans | 16,0 | 15,5 | 16,3 | 15,1 | 23,7 | 22,5 | سنة 44-35 |
| 45ans et plus | 27,4 | 25,7 | 30,2 | 29,3 | 45,7 | 36,2 | سنة 45 فما فوق |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 6 : Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon l'âge (en %)

جدول 6 : معدل النشاط لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق حسب السن ب (%)

| Groupe d'âges | 2000 | | 2010 | | 2020 | | الفئات العمرية |
|---------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|----------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Ensemble | | | | | | | المجموع |
| 15-24ans | 25,8 | 65,7 | 19,0 | 53,1 | 11,4 | 35,3 | سنة 24-15 |
| 25-34ans | 34,4 | 94,2 | 31,8 | 94,5 | 27,1 | 91,1 | سنة 34-25 |
| 35-44ans | 32,5 | 95,8 | 31,1 | 96,0 | 26,0 | 96,0 | سنة 44-35 |
| 45-59ans | 28,9 | 90 | 31,1 | 87,8 | 24,5 | 90,4 | سنة 59-45 |
| 60ans et plus | 12 | 45 | 12,7 | 37,7 | 9,3 | 38,3 | 60 سنة فما فوق |
| Total | 28,1 | 78,9 | 25,9 | 74,7 | 19,9 | 70,4 | المجموع |
| Urbain | | | | | | | حضري |
| 15-24ans | 18,3 | 52,2 | 13,0 | 41,2 | 11,7 | 28,6 | سنة 24-15 |
| 25-34ans | 31,6 | 93,1 | 27,6 | 93,1 | 28,8 | 89,7 | سنة 34-25 |
| 35-44ans | 25,6 | 95,2 | 22,8 | 95,4 | 23,0 | 95,5 | سنة 44-35 |
| 45-59ans | 15,8 | 87,2 | 18,6 | 84,8 | 18,8 | 88,4 | سنة 59-45 |
| 60ans et plus | 3,8 | 29,6 | 2,8 | 22,0 | 3,5 | 27,8 | 60 سنة فما فوق |
| Total | 21,3 | 74 | 18,4 | 70,3 | 17,9 | 67,4 | المجموع |
| Rural | | | | | | | قروي |
| 15-24ans | 34,4 | 79,4 | 26,1 | 66,7 | 11,0 | 44,9 | سنة 24-15 |
| 25-34ans | 39 | 95,9 | 38,1 | 96,7 | 23,3 | 93,8 | سنة 34-25 |
| 35-44ans | 44,8 | 96,8 | 45,7 | 97,1 | 32,4 | 96,8 | سنة 44-35 |
| 45-59ans | 47,3 | 94,3 | 52,4 | 93,5 | 37,2 | 94,3 | سنة 59-45 |
| 60ans et plus | 21,8 | 62,2 | 26,8 | 57,7 | 19,0 | 57,6 | 60 سنة فما فوق |
| Total | 37,5 | 85,4 | 36,9 | 81,1 | 23,7 | 75,9 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 7 : Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau de diplôme (en %)

جدول 7 : معدل النشاط لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب مستوى الشهادة ب (%)

| Niveau de diplôme | 2000 | | 2010 | | 2020 | | مستوى الشهادة |
|-------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|---------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Ensemble | | | | | | | المجموع |
| Sans diplôme | 26,8 | 84,0 | 25,8 | 82,4 | 17,7 | 78,4 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 23,1 | 67,6 | 17,3 | 62,7 | 14,0 | 63,2 | مستوى متوسط |
| Niveau supérieur | 60,9 | 78,6 | 52,4 | 74,7 | 43,2 | 65,8 | مستوى عالي |
| Total | 28,0 | 78,9 | 25,9 | 74,7 | 19,9 | 70,5 | المجموع |
| Urbain | | | | | | | حضري |
| Sans diplôme | 14,6 | 78,4 | 11,9 | 76,4 | 10,2 | 72,7 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 23,4 | 66,5 | 16,6 | 62,4 | 15,0 | 63,6 | مستوى متوسط |
| Niveau supérieur | 60,8 | 78,7 | 52,6 | 74,7 | 44,3 | 66,3 | مستوى عالي |
| Total | 21,3 | 74,0 | 18,4 | 70,3 | 17,9 | 67,4 | المجموع |
| Rural | | | | | | | قروي |
| Sans diplôme | 38,1 | 88,4 | 38,8 | 87,4 | 26,8 | 84,3 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 20,4 | 70,9 | 20,2 | 63,6 | 10,8 | 62,2 | مستوى متوسط |
| Niveau supérieur | 66,3 | 77,9 | 49,2 | 74,7 | 28,8 | 61,6 | مستوى عالي |
| Total | 37,5 | 85,4 | 36,9 | 81,1 | 23,7 | 75,9 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

معدل النشاط لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الشهادة ب (%)
Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau de diplôme (en %)

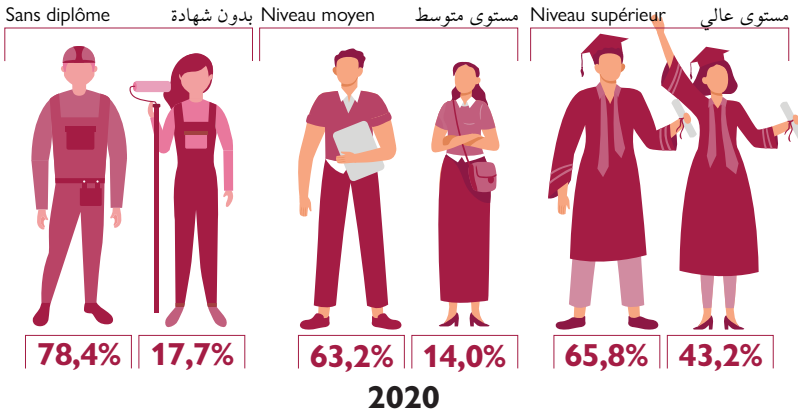


Tableau 8 : Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon l'état matrimonial (en %)

جدول 8 : معدل النشاط لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الحالة العائلية ب (%)

| Etat matrimonial | 2000 | | 2010 | | 2020 | | الحالة العائلية |
|------------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|-----------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Ensemble | | | | | | | المجموع |
| Célibataires | 33,7 | 73,9 | 29,6 | 66,4 | 26,2 | 56,8 | عزاب |
| Mariés | 24,7 | 84,6 | 24,2 | 82,4 | 17,0 | 80,6 | متزوجون |
| Veufs | 18,1 | 35,7 | 16,7 | 25,9 | 11,5 | 25,2 | أرامل |
| Divorcés | 44,1 | 82,0 | 45,0 | 75,6 | 43,7 | 76,1 | مطلقون |
| Total | 28,1 | 78,9 | 25,9 | 74,7 | 19,9 | 70,4 | المجموع |
| Urbain | | | | | | | حضري |
| Célibataires | 31,2 | 68,3 | 28,2 | 61,6 | 30,3 | 55,5 | عزاب |
| Mariés | 12,9 | 80,7 | 11,9 | 78,3 | 11,0 | 76,5 | متزوجون |
| Veufs | 12,8 | 26,4 | 10,5 | 19,5 | 9,1 | 22,2 | أرامل |
| Divorcés | 46,0 | 82,3 | 45,6 | 74,4 | 46,3 | 75,8 | مطلقون |
| Total | 21,3 | 74,0 | 18,4 | 70,3 | 17,9 | 67,4 | المجموع |
| Rural | | | | | | | قروي |
| Célibataires | 37,6 | 81,8 | 31,9 | 73,5 | 16,8 | 59,2 | عزاب |
| Mariés | 39,0 | 89,5 | 40,9 | 88,5 | 27,6 | 87,5 | متزوجون |
| Veufs | 26,3 | 45,6 | 27,5 | 34,0 | 16,0 | 30,5 | أرامل |
| Divorcés | 39,3 | 81,4 | 43,4 | 78,4 | 33,6 | 77,1 | مطلقون |
| Total | 37,5 | 85,4 | 36,9 | 81,1 | 23,7 | 75,9 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

معدل النشاط لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الحالة العائلية ب (%)
Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon l'état matrimonial (en %)

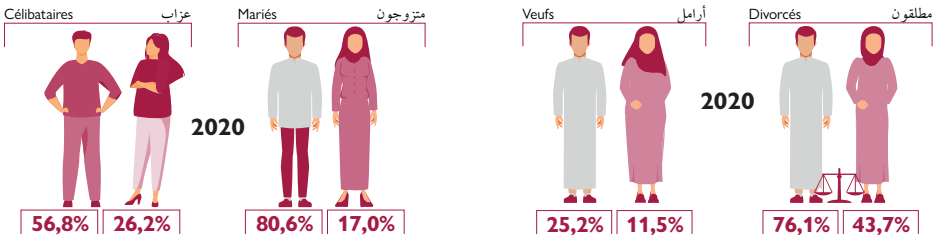


Tableau 9 : Taux d'emploi de la population âgée de 15 ans et plus selon l'âge et le sexe (en %)

جدول 9 : معدل الشغل لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الفئة العمرية و الجنس ب (%)

| Groupe d'âges | 2000 | | 2010 | | 2020 | | الفئات العمرية |
|---------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|----------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Ensemble | | | | | | | المجموع |
| 15-24ans | 21,7 | 51,8 | 15,9 | 43,5 | 6,7 | 25,4 | سنة 24-15 |
| 25-34ans | 26,8 | 75,5 | 27,0 | 83,3 | 20,0 | 76,4 | سنة 34-25 |
| 35-44ans | 30,4 | 88,7 | 28,9 | 91,3 | 23,7 | 89,9 | سنة 44-35 |
| 45ans et plus | 21,4 | 67,4 | 23,8 | 66,5 | 16,9 | 64,7 | 45 سنة فما فوق |
| Total | 24,5 | 68,2 | 23,4 | 68,0 | 16,7 | 62,9 | المجموع |
| Urbain | | | | | | | حضري |
| 15-24ans | 11,5 | 32,5 | 8,5 | 28,8 | 5,1 | 16,9 | سنة 24-15 |
| 25-34ans | 20,0 | 67,5 | 20,2 | 77,7 | 19,2 | 71,2 | سنة 34-25 |
| 35-44ans | 22,4 | 86,0 | 19,7 | 89,4 | 19,9 | 88,5 | سنة 44-35 |
| 45ans et plus | 10,4 | 60,2 | 12,5 | 60,7 | 11,3 | 59,1 | 45 سنة فما فوق |
| Total | 15,6 | 59,3 | 14,7 | 61,8 | 13,5 | 58,5 | المجموع |
| Rural | | | | | | | قروي |
| 15-24ans | 33,4 | 71,5 | 24,8 | 60,3 | 9,2 | 37,5 | سنة 24-15 |
| 25-34ans | 38,0 | 87,8 | 37,2 | 91,7 | 21,7 | 86,1 | سنة 34-25 |
| 35-44ans | 44,5 | 93,3 | 45,2 | 94,8 | 31,8 | 92,6 | سنة 44-35 |
| 45ans et plus | 35,7 | 77,0 | 41,9 | 76,1 | 27,9 | 75,5 | 45 سنة فما فوق |
| Total | 36,8 | 79,9 | 36,2 | 77,2 | 22,8 | 70,9 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 10 : Taux d'emploi des 25 ans et plus selon la présence d'enfants de moins de 6 ans dans le ménage (en %)

جدول 10 : معدل الشغل لدى السكان البالغين 25 سنة فما فوق حسب وجود أطفال أقل من ست سنوات في الأسرة ب (%)

| | 2010 | | | 2020 | | | |
|--------------------|---------------------|------------------|-----------------|---------------------|------------------|-----------------|--------------------|
| | المجموع Ensemble | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Ensemble | ذكور Masculin | إناث Féminin | |
| Aucun enfant | 47,2 | 70,7 | 26,3 | 42,9 | 67,1 | 20,7 | بدون أطفال |
| Au moins un enfant | 57,2 | 89,5 | 25,7 | 52,3 | 87,6 | 16,5 | طفل واحد على الأقل |
| Ensemble | 50,9 | 77,8 | 26,1 | 46,0 | 74,0 | 19,4 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

معدل الشغل لدى السكان البالغين 25 سنة فما فوق حسب عدد الأطفال الأقل من ست سنوات داخل الأسرة ب (%)

Taux d'emploi des 25 ans et plus selon la présence d'enfants de moins de 6 ans dans le ménage (en %)

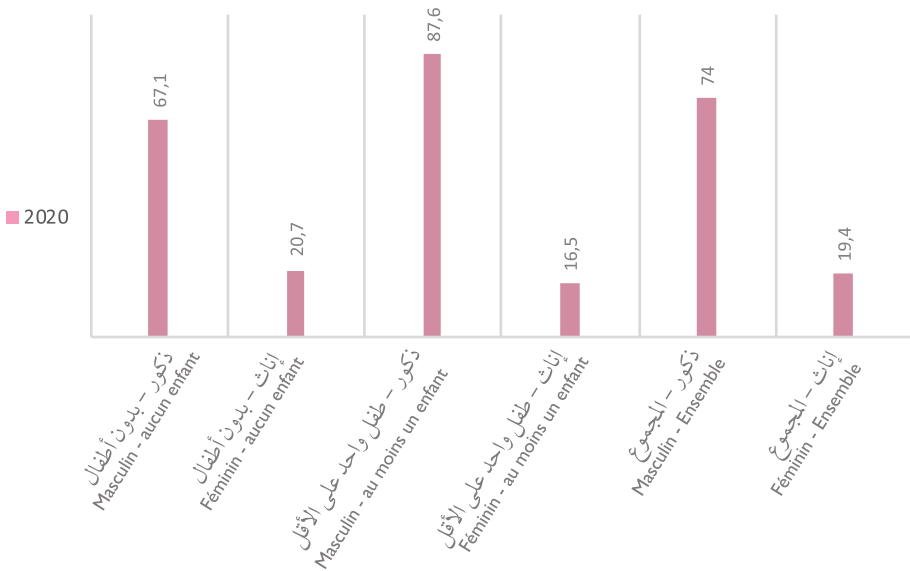


Tableau 11 : Le taux d'activité de la population selon le nombre d'enfants de moins de 15 ans dans le ménage (en %)

جدول 11 : معدل نشاط السكان حسب عدد الأطفال أقل من 15 سنة داخل الأسرة ب (%)

| | 2010 | | | 2020 | | | |
|-------------------|---------------------|------------------|-----------------|---------------------|------------------|-----------------|---------------|
| | المجموع Ensemble | ذكور Masculin | إناث Féminin | المجموع Ensemble | ذكور Masculin | إناث Féminin | |
| Aucun enfant | 47,1 | 68,3 | 26,7 | 42,7 | 62,5 | 23,3 | بدون أطفال |
| 1 enfant | 49,0 | 74,6 | 24,2 | 44,5 | 70,9 | 18,5 | طفل واحد |
| 2 enfants | 50,6 | 79,5 | 23,3 | 46,6 | 78,6 | 16,0 | طفلان |
| 3 enfants | 53,1 | 83,4 | 25,8 | 48,0 | 82,4 | 16,2 | 3 أطفال |
| 4 enfants | 55,2 | 83,8 | 30,7 | 50,4 | 83,8 | 19,6 | 4 أطفال |
| 5 enfants ou plus | 59,2 | 83,8 | 38,8 | 50,4 | 81,6 | 23,0 | 5 أطفال فأكثر |
| Ensemble | 49,6 | 74,7 | 25,9 | 44,8 | 70,4 | 19,9 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 12 : Taux d'activité de la population féminine âgée de 15 ans et plus (en %)

جدول 12 : معدل النشاط لدى الإناث البالغات 15 سنة فأكثر ب (%)

| | 2010 | 2020 | |
|-------------|------|------|--------|
| Célibataire | 29,6 | 26,2 | عازبة |
| Mariée | 24,2 | 17,0 | متزوجة |
| Veuve | 16,7 | 11,5 | أرملة |
| Divorcée | 45,0 | 43,7 | مطلقة |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

معدل النشاط لدى الإناث البالغات 15 سنة فأكثر ب (%)
Taux d'activité de la population féminine âgée de 15 ans et plus (en %)

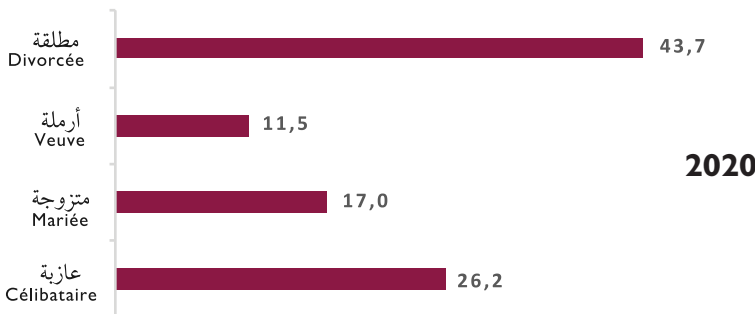


Tableau 13 : Taux d'emploi de la population âgée de 15 ans et plus selon l'état matrimonial (en %)

جدول 13 : معدل الشغل لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق حسب الحالة العائلية ب(%)

| Etat matrimonial | 2000 | | 2010 | | 2020 | | الحالة العائلية |
|------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|-----------------|
| | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | |
| Ensemble | | | | | | | المجموع |
| Célibataires | 55,6 | 25,7 | 54,2 | 23,6 | 42,8 | 17,3 | عزاب |
| Mariés | 81,3 | 24,1 | 80,5 | 23,7 | 77,4 | 16,3 | متزوجون |
| Veufs | 34,1 | 17,4 | 24,5 | 16,1 | 24,4 | 10,9 | أرامل |
| Divorcés | 69,9 | 37,5 | 69,2 | 39,8 | 67,8 | 36,3 | مطلقون |
| Total | 68,2 | 24,5 | 68,0 | 23,4 | 62,9 | 16,7 | المجموع |
| Urbain | | | | | | | حضري |
| Célibataires | 43,4 | 19,1 | 45,7 | 19,5 | 38,6 | 18,7 | عزاب |
| Mariés | 76,5 | 11,8 | 76,2 | 11,1 | 73,1 | 9,9 | متزوجون |
| Veufs | 24,8 | 12,0 | 17,1 | 9,9 | 21,0 | 8,4 | أرامل |
| Divorcés | 67,1 | 37,7 | 67,4 | 39,0 | 67,0 | 38,0 | مطلقون |
| Total | 59,3 | 15,6 | 61,8 | 14,7 | 58,5 | 13,5 | المجموع |
| Rural | | | | | | | قروي |
| Célibataires | 72,7 | 36,2 | 66,7 | 30,1 | 50,7 | 14,0 | عزاب |
| Mariés | 87,3 | 38,9 | 87,0 | 40,7 | 84,8 | 27,4 | متزوجون |
| Veufs | 44,1 | 25,7 | 33,6 | 26,9 | 30,3 | 15,6 | أرامل |
| Divorcés | 75,8 | 36,9 | 73,4 | 42,3 | 70,3 | 30,0 | مطلقون |
| Total | 79,9 | 36,8 | 77,2 | 36,2 | 70,9 | 22,8 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

معدل الشغل يعبر عن نسبة الساكنة النشيطة المشتغلة ضمن ساكنة معينة .

Le taux d'emploi exprime la part de la population active occupée dans une population donnée.

Tableau 14 : Taux d'emploi de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau de diplôme (en %)

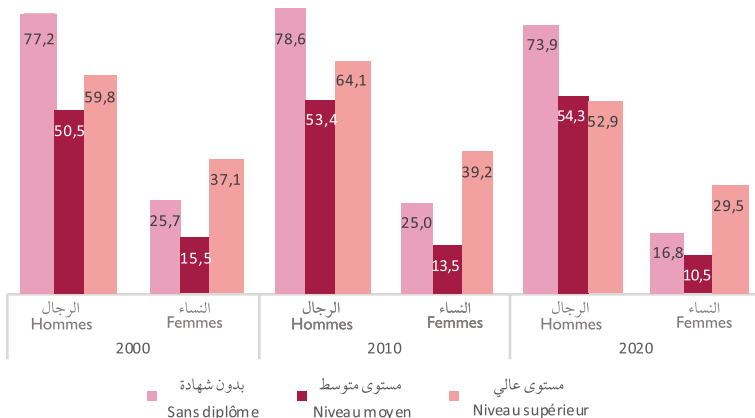
جدول 14 : معدل الشغل لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب مستوى الشهادة ب(%)

| Niveau de diplôme | 2000 | | 2010 | | 2020 | | مستوى الشهادة |
|-------------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|---------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Ensemble | | | | | | | المجموع |
| Sans diplôme | 25,7 | 77,2 | 25,0 | 78,6 | 16,8 | 73,9 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 15,5 | 50,5 | 13,5 | 53,4 | 10,5 | 54,3 | مستوى متوسط |
| Niveau supérieur | 37,1 | 59,8 | 39,2 | 64,1 | 29,5 | 52,9 | مستوى عالي |
| Total | 24,5 | 68,2 | 23,4 | 68,0 | 16,7 | 62,9 | المجموع |
| Urbain | | | | | | | حضري |
| Sans diplôme | 12,6 | 68,2 | 10,6 | 70,7 | 8,9 | 67,2 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 15,2 | 47,1 | 12,4 | 51,8 | 10,9 | 53,7 | مستوى متوسط |
| Niveau supérieur | 37,2 | 60,5 | 39,7 | 64,5 | 30,7 | 53,7 | مستوى عالي |
| Total | 15,6 | 59,3 | 14,7 | 61,8 | 13,5 | 58,5 | المجموع |
| Rural | | | | | | | قروي |
| Sans diplôme | 37,7 | 84,3 | 38,5 | 84,6 | 26,5 | 80,8 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 17,5 | 60,6 | 18,0 | 57,5 | 9,4 | 55,9 | مستوى متوسط |
| Niveau supérieur | 33,3 | 52,7 | 27,5 | 59,1 | 13,3 | 45,9 | مستوى عالي |
| Total | 36,8 | 79,9 | 36,2 | 77,2 | 22,8 | 70,9 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

معدل الشغل لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب مستوى الشهادة ب(%)
Taux d'emploi de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau de diplôme (en %)



جدول 15 : نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين حسب قطاعات النشاط الإقتصادي ب(%)
 Tableau 15 : Taux de féminisation de l'emploi selon les secteurs d'activité économique (en %)

| Secteurs d'activité | 2000 | 2010 | 2020 | قطاعات النشاط |
|---------------------------------|------|------|------|--------------------------------------|
| Ensemble | | | | المجموع |
| Agriculture forêt et pêche | 35,1 | 35,1 | 30,8 | الفلاحة، الغابات و الصيد البحري |
| Industrie y compris l'artisanat | 37,7 | 37,7 | 25,2 | الصناعة بما في ذلك الصناعة التقليدية |
| Bâtiments et travaux publics | 0,7 | 0,7 | 1,0 | البناء و الأشغال العمومية |
| Services | 17,1 | 17,1 | 19,0 | الخدمات |
| Total | 27,1 | 27,1 | 21,5 | المجموع |
| Urbain | | | | حضري |
| Agriculture forêt et pêche | 22,3 | 24,0 | 17,8 | الفلاحة، الغابات و الصيد البحري |
| Industrie y compris l'artisanat | 36 | 30,2 | 26,0 | الصناعة بما في ذلك الصناعة التقليدية |
| Bâtiments et travaux publics | 0,9 | 1,2 | 1,5 | البناء و الأشغال العمومية |
| Services | 19,4 | 20,5 | 21,4 | الخدمات |
| Total | 21,7 | 20,2 | 19,7 | المجموع |
| Rural | | | | قروي |
| Agriculture forêt et pêche | 35,8 | 41,0 | 32,1 | الفلاحة، الغابات و الصيد البحري |
| Industrie y compris l'artisanat | 45,2 | 30,6 | 20,8 | الصناعة بما في ذلك الصناعة التقليدية |
| Bâtiments et travaux publics | 0,1 | 0,2 | 0,0 | البناء و الأشغال العمومية |
| Services | 5,2 | 7,1 | 6,5 | الخدمات |
| Total | 31,6 | 33,1 | 24,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين حسب قطاعات النشاط الإقتصادي ب(%)
 Taux de féminisation de l'emploi selon les secteurs d'activité économique (en %)

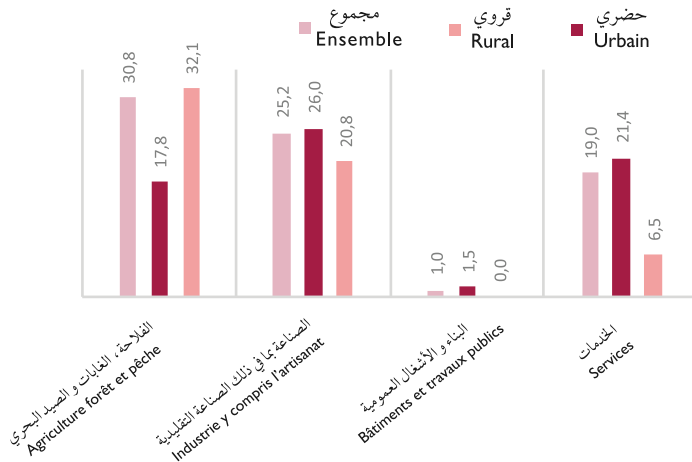


Tableau 16 : Actifs occupés selon la profession et le sexe (en %)

جدول 16 : النشيطون المشتغلين حسب المهنة والجنس ب(%)

| | 2010 | | | 2020 | | | |
|---|-----------------|------------------|---------------------|-----------------|------------------|---------------------|--|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | |
| 1 Responsables hiérarchiques, cadres supérieurs, membres des professions libérales | 2,4 | 2,7 | 2,6 | 8,6 | 3,8 | 4,8 | المسؤولون التسلسليون والأطر العليا وأعضاء المهن الحرة . |
| 2 Techniciens et professions intermédiaires | 6,4 | 3,5 | 4,3 | 6,3 | 2,4 | 3,3 | التقنيون و المهن المتوسطة |
| 3 Employés | 8,3 | 9,2 | 8,9 | 12,4 | 12,6 | 12,6 | المستخدمون |
| 4 Commerçants et intermédiaires commerciaux et financiers | 1,6 | 10,0 | 7,8 | 2,1 | 10,7 | 8,8 | التجار و الوسطاء التجاريون والماليون |
| 5 Exploitants agricoles, pêcheurs de poissons et assimilés, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés | 10,1 | 15,0 | 13,7 | 8,6 | 13,4 | 12,4 | المستغلون الفلاحيون، الصيادون، الغابويون، القناصون والعاملون المماثلون |
| 6 Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (sauf ouvriers de l'agriculture) | 10,4 | 20,2 | 17,6 | 10,8 | 21,6 | 19,3 | حرفيون وعمال مؤهلون في المهن الحرفية (باستثناء عمال الفلاحة) |
| 7 Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris ouvriers qualifiés) | 49,9 | 17,1 | 25,9 | 36,0 | 13,6 | 18,4 | عمال وعمال يدويون في الفلاحة والصيد (بما في ذلك العمال المؤهلون) |
| 8 Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage | 0,4 | 4,8 | 3,7 | 1,1 | 5,9 | 4,9 | مسيرو التجهيزات والآلات وعمال التركيب والتجميع |
| 9 Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers | 10,5 | 17,4 | 15,6 | 14,1 | 16,0 | 15,6 | العمال اليدويون غير الفلاحيين، الحمالون وعمال المهن الصغرى |
| Ensemble | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 17 : Le statut professionnel des travailleurs par sexe (en %)

جدول 17 : الحالة في المهنة عند المشتغلين حسب الجنس ب(%)

| | 2010 | | | 2020 | | | |
|----------------------|-----------------|------------------|---------------------|-----------------|------------------|---------------------|--------------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | |
| Salarié | 34,9 | 47,6 | 44,2 | 47,3 | 51,7 | 50,7 | مستأجر |
| Auto-employé | 16,5 | 38,2 | 32,4 | 17,7 | 39,8 | 35,0 | مشتغل لحسابه الخاص |
| Employé non rémunéré | 48,6 | 14,1 | 23,3 | 35,0 | 8,6 | 14,2 | مشتغل بدون أجر |
| Ensemble | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

الحالة في المهنة عند العمال حسب الجنس ب(%)
Statut professionnel des travailleurs par sexe (en %)

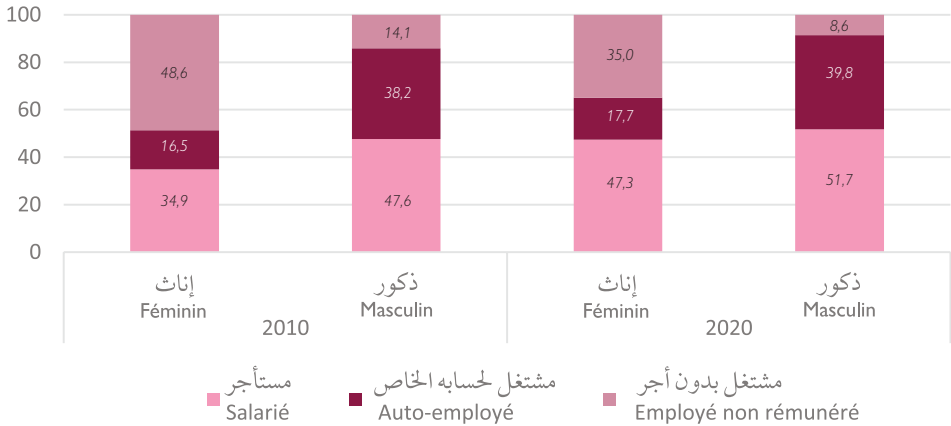


Tableau 18 : Les Actifs occupés selon les secteurs d'activité (en %)

جدول 18 : النشيطون المشتغلون حسب قطاع النشاط ب(%)

| | 2010 | | | 2020 | | | |
|----------------------------------|-----------------|------------------|---------------------|-----------------|------------------|---------------------|--|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | |
| Agriculture, sylviculture, pêche | 60,2 | 33,0 | 40,3 | 44,8 | 27,6 | 31,3 | الفلاحة ، الغابة والصيد |
| Industrie (y compris artisanat) | 13,8 | 11,6 | 12,2 | 14,2 | 11,6 | 12,1 | الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية) |
| BTP | 0,3 | 13,4 | 9,9 | 0,5 | 13,6 | 10,8 | البناء والأشغال العمومية |
| Services | 25,6 | 41,9 | 37,5 | 40,4 | 47,2 | 45,7 | الخدمات |
| Activités non déterminées | 0,1 | 0,2 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | أنشطة غير محددة |
| Ensemble | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المدبوية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

النشيطون المشتغلون حسب قطاع النشاط ب(%)
Actifs occupés selon les secteurs d'activité (en %)

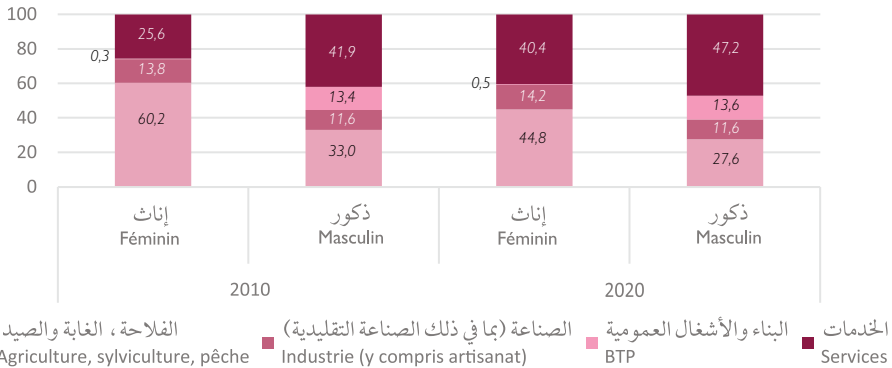


Tableau 19 : Taux de féminisation de l'emploi selon la profession principale (en %)

جدول 19 : نسبة الإناث ضمن الشيطين المستغلين حسب المهنة الرئيسية ب(%)

National

وطني

| Profession principale | 2000 | 2010 | 2020 | المهنة الرئيسية |
|--|------|------|------|---|
| Membres des corps législatif,élus locaux, responsables hiérarchiques | 11 | 11,2 | 13,3 | أعضاء الهيئة التشريعية، المنتخبون المحليون، المسؤولون . . . |
| Cadres supérieurs et membres des professions libérales | 26,2 | 31,9 | 42,6 | الأطر العليا وأعضاء المهن الحرة |
| Cadres moyens | 32,8 | 39,7 | 41,6 | الأطر المتوسطة |
| Employés | 23,6 | 24,7 | 21,2 | المستخدمون |
| Commerçants,intermédiaires commerciaux et financiers | 5 | 5,6 | 5,2 | التجار، الوسطاء التجاريون و الماليون |
| Exploitants agricoles,pêcheurs,forestiers, chasseurs... | 12,8 | 19,7 | 14,9 | المستغلون الفلاحيون، الصيادون، الغابويون، و القناصون . . . |
| Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux... | 24,8 | 15,8 | 12,0 | حرفيون و عمال مؤهلون في المهن الحرفية . . . |
| Ouvriers et manœuvres agricoles et de la pêche... | 45,2 | 51,5 | 42,1 | عمال و عمال يدويون في الفلاحة و الصيد . . . |
| Conducteurs d'installation-machines et de l'assemblage... | 3,9 | 3,0 | 4,7 | مسيرو التجهيزات و الآلات و عمال التركيب و التجميع . . . |
| Manœuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs de petits métiers . | 21,8 | 17,9 | 19,4 | العمال اليدويون غير الفلاحيين، الحمالون و عمال المهن الصغرى |
| Total | 27,1 | 26,7 | 21,5 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 19 (suite) : Urbain

جدول 19 (تابع) : حضري

| Profession principale | 2000 | 2010 | 2020 | المهنة الرئيسية |
|--|------|------|------|---|
| Membres des corps législatif, élus locaux, responsables hiérarchiques | 11,4 | 11,0 | 13,2 | أعضاء الهيئة التشريعية، المنتخبون المحليون، المسؤولون . . . |
| Cadres supérieurs et membres des professions libérales | 26,3 | 32,1 | 43,5 | الأطر العليا وأعضاء المهن الحرة |
| Cadres moyens | 33,6 | 40,3 | 42,0 | الأطر المتوسطة |
| Employés | 25,5 | 26,7 | 23,9 | المستخدمون |
| Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers | 5,9 | 6,0 | 5,7 | التجار، الوسطاء التجاريون و المالبون |
| Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs . . . | 11,6 | 13,5 | 6,9 | المستغلون الفلاحيون، الصيادون، الغابويون، و القناصون . . . |
| Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux . . . | 23,6 | 16,4 | 13,3 | حرفيون و عمال مؤهلون في المهن الحرفية . . . |
| Ouvriers et manœuvres agricoles et de la pêche . . . | 27,2 | 30,2 | 23,6 | عمال و عمال يدويون في الفلاحة و الصيد . . . |
| Conducteurs d'installation-machines et de l'assemblage . . . | 4,3 | 3,9 | 5,8 | مسيرو التجهيزات و الآلات و عمال التركيب و التجميع . . . |
| Manœuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs de petits métiers . | 26,3 | 22,2 | 23,8 | العمال اليدويون غير الفلاحيين، الحمالون و عمال المهن الصغرى |
| Total | 21,7 | 20,2 | 19,7 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 19 (suite) : Rural

جدول 19 (تابع) : قروي

| Profession principale | 2000 | 2010 | 2020 | المهنة الرئيسية |
|--|------|------|------|---|
| Membres des corps législatif, élus locaux, responsables hiérarchiques | 3,6 | 15,3 | 14,2 | أعضاء الهيئة التشريعية، المنتخبون المحليون، المسؤولون . . . |
| Cadres supérieurs et membres des professions libérales | - | 18,7 | 28,0 | الأطر العليا وأعضاء المهن الحرة |
| Cadres moyens | 21,5 | 28,1 | 34,7 | الأطر المتوسطة |
| Employés | 7,2 | 10,4 | 6,0 | المستخدمون |
| Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers | 2,1 | 4,5 | 3,5 | التجار، الوسطاء التجاريون و الماليون |
| Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs... | 12,9 | 20,0 | 15,5 | المستغلون الفلاحيون، الصيادون، الغابويون، والقناصون . . . |
| Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux... | 29,3 | 13,8 | 7,7 | حرفيون و عمال مؤهلون في المهن الحرفية . . . |
| Ouvriers et manœuvres agricoles et de la pêche... | 46,0 | 52,7 | 44,1 | عمال و عمال يدويون في الفلاحة و الصيد . . . |
| Conducteurs d'installation-machines et de l'assemblage... | 2,5 | 0,5 | 1,0 | مسيرو التجهيزات والآلات و عمال التركيب و التجميع . . . |
| Manœuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs de petits métiers . | 8,7 | 7,1 | 6,5 | العمال اليدويون غير الفلاحيين، الحمالون و عمال المهن الصغرى |
| Total | 31,6 | 33,1 | 24,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 20 : Taux de féminisation de l'emploi selon la situation dans la profession principale (en %)

جدول 20 : نسبة الإناث ضمن النشيطين المشغولين حسب الحالة في المهنة الرئيسية ب(%)

| Situation dans la profession principale | 2000 | 2010 | 2020 | الحالة في المهنة الرئيسية |
|---|------|------|------|---------------------------|
| National | | | | |
| Salariés | 21,9 | 21,1 | 20,0 | وطني مستأجرون |
| Indépendants | 14,3 | 14,5 | 11,2 | مستقلون |
| Employeurs | 6,6 | 7,2 | 7,6 | مشغولون |
| Aides familiales | 48,7 | 57,0 | 54,1 | مساعدون عائليون |
| Apprentis | 16,0 | 9,3 | 12,8 | متعلمون |
| Membres coopérative associés | 7,3 | 8,6 | 9,1 | أعضاء تعاونية منتسبة |
| Autres | 27,0 | 44,4 | 46,1 | حالات أخرى |
| Total | 27,0 | 26,7 | 21,5 | المجموع |
| Urbain | | | | |
| Salariés | 26,0 | 25,1 | 24,6 | وطني مستأجرون |
| Indépendants | 14,9 | 10,2 | 9,4 | مستقلون |
| Employeurs | 7,7 | 7,8 | 8,2 | مشغولون |
| Aides familiales | 21,7 | 23,6 | 25,6 | مساعدون عائليون |
| Apprentis | 17,9 | 11,9 | 16,5 | متعلمون |
| Membres coopérative associés | 7,1 | 6,7 | 8,8 | أعضاء تعاونية منتسبة |
| Autres | 33,1 | 48,6 | 48,1 | حالات أخرى |
| Total | 21,7 | 20,2 | 19,7 | المجموع |
| Rural | | | | |
| Salariés | 9,2 | 10,4 | 6,7 | وطني مستأجرون |
| Indépendants | 13,9 | 17,6 | 13,0 | مستقلون |
| Employeurs | 2,7 | 4,4 | 3,1 | مشغولون |
| Aides familiales | 51,2 | 60,0 | 57,2 | مساعدون عائليون |
| Apprentis | 9,9 | 4,3 | 5,1 | متعلمون |
| Membres coopérative associés | 7,6 | 11,8 | 9,7 | أعضاء تعاونية منتسبة |
| Autres | 6,8 | 23,1 | 37,7 | حالات أخرى |
| Total | 31,6 | 33,1 | 24,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين حسب الحالة في المهنة الرئيسية ب(%)
Taux de féminisation de l'emploi selon la situation dans la profession principale (en %)

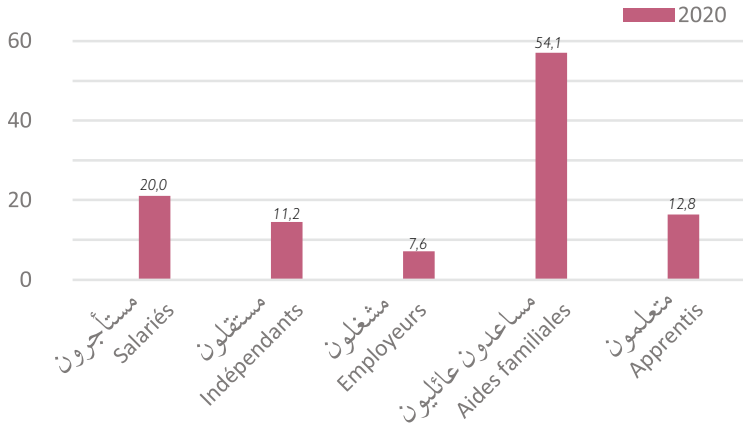


Tableau 21 : Taux de féminisation de l'emploi selon le secteur d'emploi (en %)

جدول 21 : نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين حسب قطاع الشغل ب(%)

| Secteur d'emploi | 2000 | 2010 | 2020 | قطاع الشغل |
|-------------------------------|------|------|------|--------------------------------|
| وطني | | | | |
| National | | | | |
| Secteur public et semi public | 22,1 | 25 | 24,1 | القطاع العمومي و الشبه العمومي |
| Secteur privé | 26,7 | 26,3 | 20,6 | القطاع الخاص |
| Autres secteurs | 80,3 | 62,7 | 68,8 | قطاعات أخرى |
| Total | 27,1 | 26,7 | 21,5 | المجموع |
| حضري | | | | |
| Urbain | | | | |
| Secteur public et semi public | 23,5 | 26,4 | 26,8 | القطاع العمومي و الشبه العمومي |
| Secteur privé | 18,8 | 17,7 | 17,5 | القطاع الخاص |
| Autres secteurs | 83,8 | 73,5 | 74,4 | قطاعات أخرى |
| Total | 21,7 | 20,2 | 19,7 | المجموع |
| قروي | | | | |
| Rural | | | | |
| Secteur public et semi public | 8,6 | 11,3 | 7,9 | القطاع العمومي و الشبه العمومي |
| Secteur privé | 32,0 | 33,5 | 24,4 | القطاع الخاص |
| Autres secteurs | 51,0 | 23,1 | 34,7 | قطاعات أخرى |
| Total | 31,6 | 33,1 | 24,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين حسب قطاع الشغل ب(%)
Taux de féminisation de l'emploi selon le secteur d'emploi (en %)

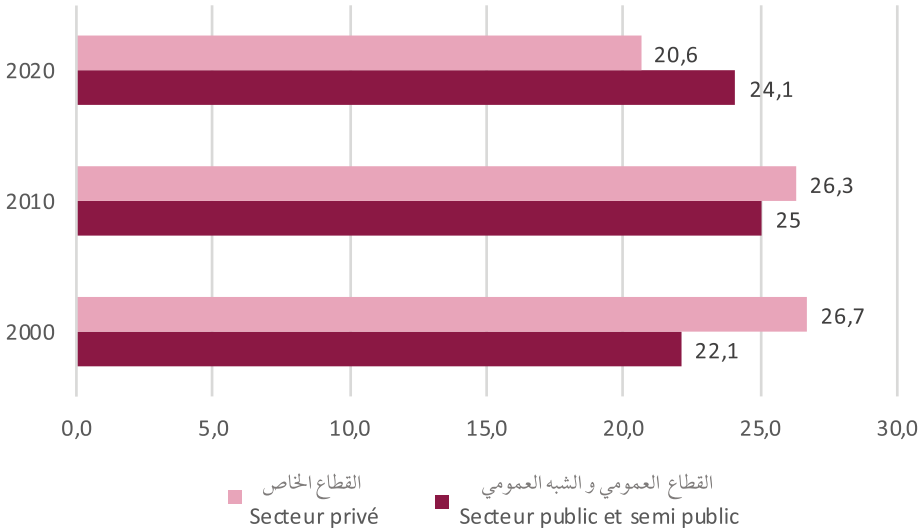


Tableau 22 : Le taux de chômage (en %)

جدول 22 : معدل البطالة ب(%)

| | 2010 | 2020 | |
|----------|------|------|---------|
| Ensemble | 9,1 | 11,9 | المجموع |
| Féminin | 9,6 | 16,2 | إناث |
| Masculin | 8,9 | 10,7 | ذكور |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

معدل البطالة ب(%)
Taux de chômage (en%)



العاطلون : تتكون الساكنة النشيطة العاطلة من كل الأشخاص البالغين من العمر 15 سنة فما فوق و لا يتوفرون على نشاط مهني وهم بصدد البحث عن شغل .

Chômeurs : La population active en chômage est constituée des personnes âgées de 15 ans et plus, qui n'ont pas une activité professionnelle et qui sont à la recherche d'un emploi.

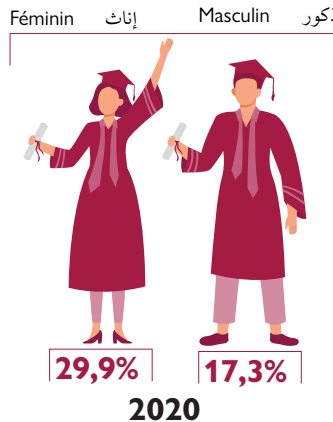
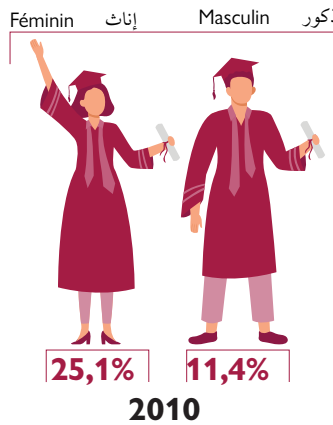
جدول 23 : معدل البطالة في الوسط الحضري للحصولين على دبلوم التعليم العالي ب(%)
 Tableau 23 : Le taux de chômage urbain des diplômés de l'enseignement supérieur (en %)

| | 2010 | 2020 | |
|----------|------|------|---------|
| Ensemble | 16,4 | 22,4 | المجموع |
| Féminin | 25,1 | 29,9 | إناث |
| Masculin | 11,4 | 17,3 | ذكور |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

معدل البطالة في الوسط الحضري للحصولين على دبلوم التعليم العالي ب(%)
 Taux de chômage urbain des diplômés de l'enseignement supérieur (en%)



جدول 24 : معدل البطالة للبالغين من 15 إلى 34 سنة ب(%)
Tableau 24 : Le taux de chômage des 15-34 ans (en %)

| | 2010 | 2020 | |
|----------|------|------|---------|
| Ensemble | 14,8 | 22,2 | المجموع |
| Féminin | 15,5 | 30,6 | إناث |
| Masculin | 14,5 | 19,6 | ذكور |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

معدل البطالة للبالغين من 15 إلى 34 سنة ب(%)
Le taux de chômage des 15-34 ans (en %)

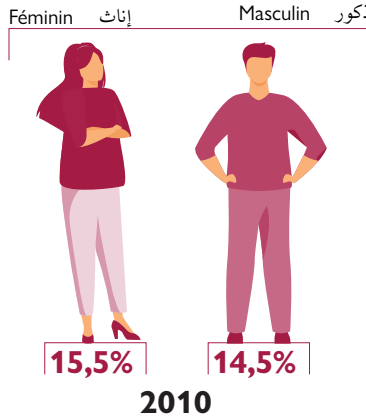


Tableau 25 : Taux de chômage selon le groupe d'âge, le sexe et le milieu de résidence (en %)

جدول 25 : معدل البطالة حسب الفئة العمرية، الجنس ووسط الإقامة ب(%)

| Groupe d'âges | 2000 | | | 2010 | | | 2020 | | | الفئات العمرية |
|----------------|-----------------|------------------|---------------------|-----------------|------------------|---------------------|-----------------|------------------|---------------------|----------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | |
| المجموع | | | | | | | | | | |
| Ensemble | | | | | | | | | | |
| 15-24 ans | 15,8 | 21,1 | 19,6 | 16,1 | 18,1 | 17,6 | 41,2 | 28,0 | 31,2 | 24-15 سنة |
| 25-34 ans | 22,1 | 19,8 | 20,5 | 15,2 | 11,9 | 12,8 | 26,2 | 16,2 | 18,5 | 34-25 سنة |
| 35-44 ans | 6,6 | 7,5 | 7,3 | 6,9 | 4,9 | 5,4 | 8,9 | 6,3 | 6,9 | 44-35 سنة |
| 45 ans ou plus | 1,5 | 3,0 | 2,6 | 1,6 | 2,3 | 2,1 | 4,0 | 3,9 | 4,0 | 45 سنة فأكثر |
| Ensemble | 12,8 | 13,6 | 13,4 | 9,6 | 8,9 | 9,1 | 16,2 | 10,7 | 11,9 | المجموع |
| حضري | | | | | | | | | | |
| 15-24 ans | 37,0 | 37,8 | 37,6 | 34,8 | 30,1 | 31,3 | 56,7 | 40,7 | 45,3 | 24-15 سنة |
| 25-34 ans | 36,8 | 27,5 | 30,0 | 27,0 | 16,5 | 19,1 | 33,3 | 20,6 | 23,9 | 34-25 سنة |
| 35-44 ans | 12,5 | 9,7 | 10,4 | 13,6 | 6,3 | 7,8 | 13,5 | 7,4 | 8,7 | 44-35 سنة |
| 45 ans ou plus | 4,3 | 4,3 | 4,3 | 4,0 | 3,0 | 3,2 | 8,1 | 4,8 | 5,4 | 45 سنة فأكثر |
| Ensemble | 26,7 | 19,8 | 21,4 | 19,8 | 12,1 | 13,7 | 24,7 | 13,3 | 15,8 | المجموع |
| قروي | | | | | | | | | | |
| 15-24 ans | 2,8 | 9,9 | 7,9 | 5,0 | 9,6 | 8,4 | 15,8 | 16,4 | 16,3 | 24-15 سنة |
| 25-34 ans | 2,6 | 8,4 | 6,7 | 2,4 | 5,2 | 4,4 | 7,0 | 8,2 | 8,0 | 34-25 سنة |
| 35-44 ans | - | 3,7 | 2,7 | - | 2,4 | 2,0 | - | 4,3 | 3,7 | 44-35 سنة |
| 45 ans ou plus | - | 1,5 | 1,1 | - | 1,4 | 1,0 | - | 2,6 | 2,1 | 45 سنة فأكثر |
| Ensemble | 1,7 | 6,5 | 5,0 | 2,0 | 4,8 | 3,9 | 3,9 | 6,6 | 5,9 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 26 : Taux de chômage selon le niveau de diplôme, le sexe et le milieu de résidence (en %)

جدول 26 : معدل البطالة حسب مستوى الشهادة، الجنس و وسط الإقامة ب(%)

| Niveau de diplôme | 2000 | | 2010 | | 2020 | | مستوى الشهادة |
|-------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|---------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Ensemble | | | | | | | المجموع |
| Sans diplôme | 4,3 | 8,1 | 3,2 | 5,0 | 4,8 | 5,8 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 33,0 | 25,3 | 22,1 | 14,8 | 24,6 | 14,0 | مستوى متوسط |
| Niveau supérieur | 39,2 | 23,9 | 25,3 | 14,3 | 31,8 | 19,6 | مستوى عالي |
| Total | 12,8 | 13,6 | 9,6 | 8,9 | 16,2 | 10,7 | المجموع |
| Urbain | | | | | | | حضري |
| Sans diplôme | 13,5 | 13,0 | 11,0 | 7,4 | 12,6 | 7,7 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 34,8 | 29,1 | 25,3 | 17,0 | 27,2 | 15,6 | مستوى متوسط |
| Niveau supérieur | 38,8 | 23,1 | 24,4 | 13,7 | 30,7 | 19,0 | مستوى عالي |
| Total | 26,7 | 19,9 | 19,8 | 12,1 | 24,7 | 13,3 | المجموع |
| Rural | | | | | | | قروي |
| Sans diplôme | 1,1 | 4,7 | 1,0 | 3,2 | 1,2 | 4,1 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 13,9 | 14,5 | 10,7 | 9,7 | 13,2 | 10,1 | مستوى متوسط |
| Niveau supérieur | 49,8 | 32,4 | 44,0 | 20,9 | 53,7 | 25,5 | مستوى عالي |
| Total | 1,7 | 6,5 | 2,0 | 4,8 | 3,9 | 6,6 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

Tableau 27 : Structure de la population en chômage par durée de chômage, sexe et selon le milieu de résidence (en %)

جدول 27 : بنية السكان العاطلين حسب مدة البطالة، الجنس و وسط الإقامة ب(%)

| Durée de chômage | 2000 | | 2010 | | 2020 | | مدة البطالة |
|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| National | | | | | | | وطني |
| Moins de 12 mois | 23,5 | 32,1 | 27,0 | 40,8 | 32,6 | 48,6 | أقل من 12 شهرا |
| 12 mois et plus | 76,5 | 67,8 | 72,8 | 58,9 | 67,4 | 51,4 | 12 شهرا وما فوق |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Urbain | | | | | | | حضري |
| Moins de 12 mois | 20,9 | 26,8 | 25,4 | 36,6 | 32,5 | 44,3 | أقل من 12 شهرا |
| 12 mois et plus | 79,1 | 73,1 | 74,4 | 62,9 | 67,5 | 55,7 | 12 شهرا وما فوق |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Rural | | | | | | | قروي |
| Moins de 12 mois | 56,0 | 50,6 | 38,2 | 54,0 | 33,4 | 62,5 | أقل من 12 شهرا |
| 12 mois et plus | 44,0 | 49,2 | 61,8 | 45,9 | 66,6 | 37,5 | 12 شهرا وما فوق |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

بنية السكان العاطلين حسب مدة البطالة، الجنس و وسط الإقامة ب(%)

Structure de la population en chômage par durée de chômage, sexe et selon le milieu de résidence (en%)

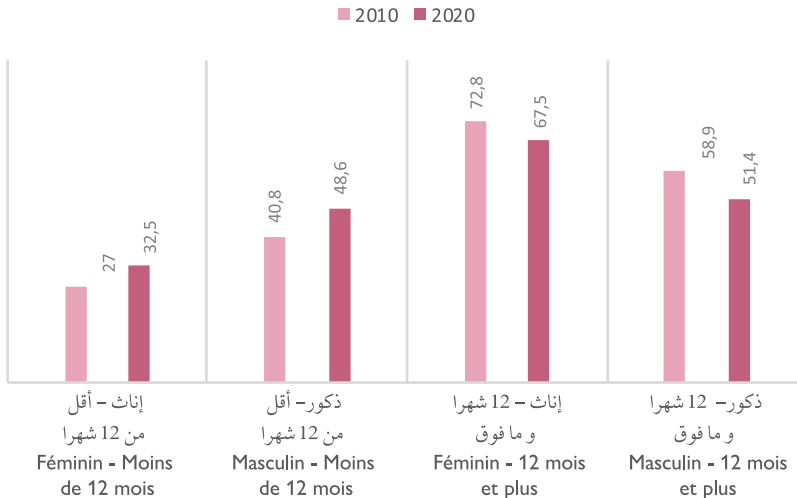


Tableau 28 : Part des chômeurs de longue durée dans la population active en chômage par sexe, niveau du diplôme et milieu de résidence (en %) **جدول 28 :** نسبة العاطلين لمدة طويلة ضمن السكان النشيطين العاطلين حسب الجنس، مستوى الشهادة و وسط الإقامة ب(%)

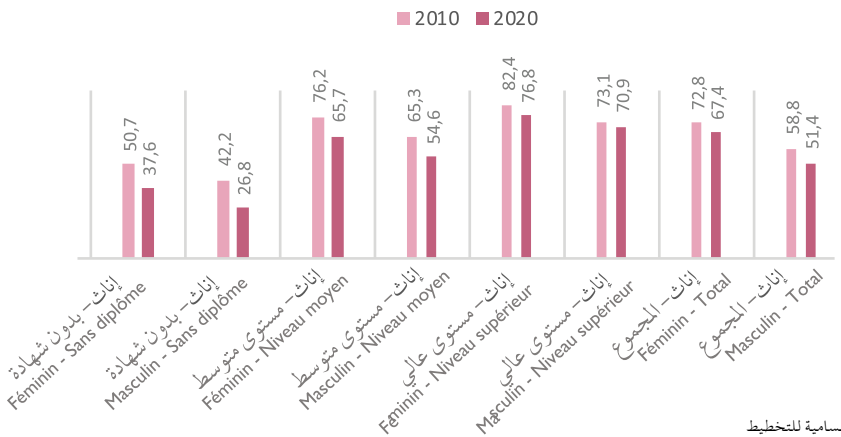
| Niveau de diplôme | 2000 | | 2010 | | 2020 | | مستوى الشهادة |
|-------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|---------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| وطني | | | | | | | |
| National | | | | | | | بدون شهادة |
| Sans diplôme | 57,2 | 54,0 | 50,7 | 42,2 | 37,6 | 26,8 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 80,5 | 74,3 | 76,2 | 65,3 | 65,7 | 54,6 | مستوى متوسط |
| Niveau supérieur | 85,2 | 83,9 | 82,4 | 73,1 | 76,8 | 70,9 | مستوى عالي |
| Total | 76,5 | 67,8 | 72,8 | 58,8 | 67,4 | 51,4 | المجموع |
| حضري | | | | | | | |
| Urbain | | | | | | | بدون شهادة |
| Sans diplôme | 64,7 | 62,1 | 54,3 | 48,5 | 37,4 | 29,9 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 80,8 | 76,6 | 76,0 | 66,7 | 65,2 | 58,0 | مستوى متوسط |
| Niveau supérieur | 85,5 | 84,0 | 82,4 | 73,3 | 76,4 | 70,8 | مستوى عالي |
| Total | 79,1 | 73,1 | 74,4 | 62,9 | 67,5 | 55,7 | المجموع |
| قروي | | | | | | | |
| Rural | | | | | | | بدون شهادة |
| Sans diplôme | 24,5 | 38,4 | 38,9 | 31,4 | 38,3 | 21,7 | بدون شهادة |
| Niveau moyen | 71,8 | 61,4 | 78,0 | 59,3 | 70,5 | 42,2 | مستوى متوسط |
| Niveau supérieur | 78,5 | 83,3 | 83,0 | 71,5 | 80,9 | 71,8 | مستوى عالي |
| Total | 44,0 | 49,2 | 61,8 | 45,9 | 66,6 | 37,5 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول التشغيل)

نسبة العاطلين لمدة طويلة ضمن السكان النشيطين العاطلين حسب الجنس، مستوى الشهادة و وسط الإقامة ب(%)

Part des chômeurs de longue durée dans la population active en chômage par sexe, niveau du diplôme et milieu de résidence (en %)



جدول 29 : بنية موظفي الدولة المدفوعة من مكتب أداء الأجور الرئيسي حسب الفئات العمرية ب(%)
Tableau 29 : Structure du personnel de l'Etat payé par la TGR selon l'âge (en %)

| Groupes d'âge | 2010 | | 2020 | | الفئات العمرية |
|----------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|--------------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Moins de 30 ans | 11,8 | 8,9 | 7,4 | 3,9 | أقل من 30 سنة |
| 30 à moins de 40 ans | 25,4 | 21,7 | 30,9 | 23,1 | ما بين 30 و 40 سنة |
| 40 à moins de 50 ans | 27,8 | 28,5 | 29,2 | 28,0 | ما بين 40 و 50 سنة |
| 50 ans et plus | 34,5 | 40,9 | 32,2 | 45,0 | 50 سنة فأكثر |
| Total | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Ministère de l'Economie et de Finance Paierie
 Principale des Rémunération

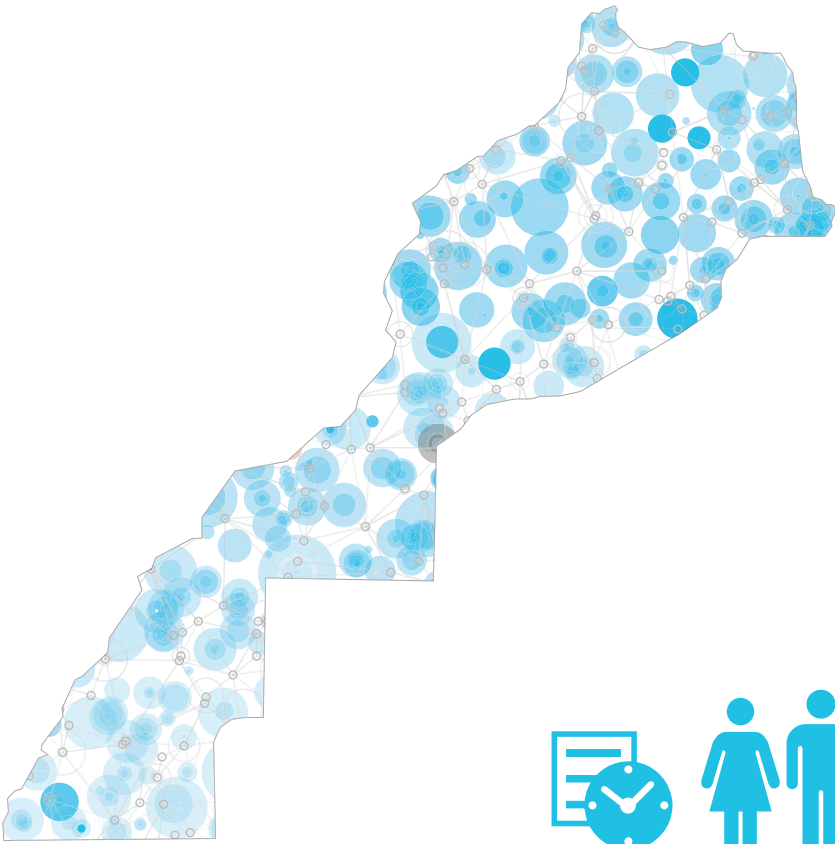
المصدر :وزارة الاقتصاد و المالية مكتب أداء الأجور
 الرئيسي

جدول 30 : نسبة التأييث في موظفين الدولة المدفوعة من مكتب أداء الأجور الرئيسي حسب الفئات العمرية ب(%)
Tableau 30 : Taux de féminisation du personnel de l'Etat payé par la TGR selon l'âge (en %)

| Groupes d'âge | 2010 | 2020 | الفئات العمرية |
|----------------------|-----------------|-----------------|--------------------|
| | إناث Féminin | إناث Féminin | |
| Moins de 30 ans | 41,8 | 56,8 | أقل من 30 سنة |
| 30 à moins de 40 ans | 38,8 | 47,9 | ما بين 30 و 40 سنة |
| 40 à moins de 50 ans | 34,6 | 41,8 | ما بين 40 و 50 سنة |
| 50 ans et plus | 31,3 | 32,9 | 50 سنة فأكثر |
| Total | 35,2 | 40,7 | المجموع |

Source : Ministère de l'Economie et de Finance Paierie
 Principale des Rémunération

المصدر :وزارة الاقتصاد و المالية مكتب أداء الأجور
 الرئيسي



استعمال الوقت

Emploi du temps

5

Tableau 1 : Journée type des femmes et des hommes âgés de 15 ans et plus (en h:min) (l'année 2012)

جدول 1 : يوم نموذجي للنساء والرجال في سن 15 سنة فأكثر (س:د) (سنة 2012)

| | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | |
|---|-----------------|------------------|---------------------|---|
| Temps physiologique | 10:55 | 10:16 | 10:36 | الوقت الفيزيولوجي |
| Travail professionnel | 1:21 | 5:25 | 3:20 | العمل المهني |
| Formation et éducation | 0:25 | 0:34 | 0:29 | الدراسة و التكوين |
| Travail domestique et soins donnés aux autres membres du ménage | 5:00 | 0:43 | 2:55 | العمل المنزلي و العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| Loisirs | 4:12 | 4:52 | 4:32 | الترفيه |
| Sociabilité | 1:19 | 0:59 | 1:09 | العمل الاجتماعي |
| Pratiques religieuses | 0:48 | 1:11 | 0:59 | الشعائر الدينية |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

يوم نموذجي للنساء والرجال في سن 15 سنة فأكثر (س:د) (سنة 2012)
Journée type des femmes et des hommes âgés de 15 ans et plus (en h:min) (l'année 2012)

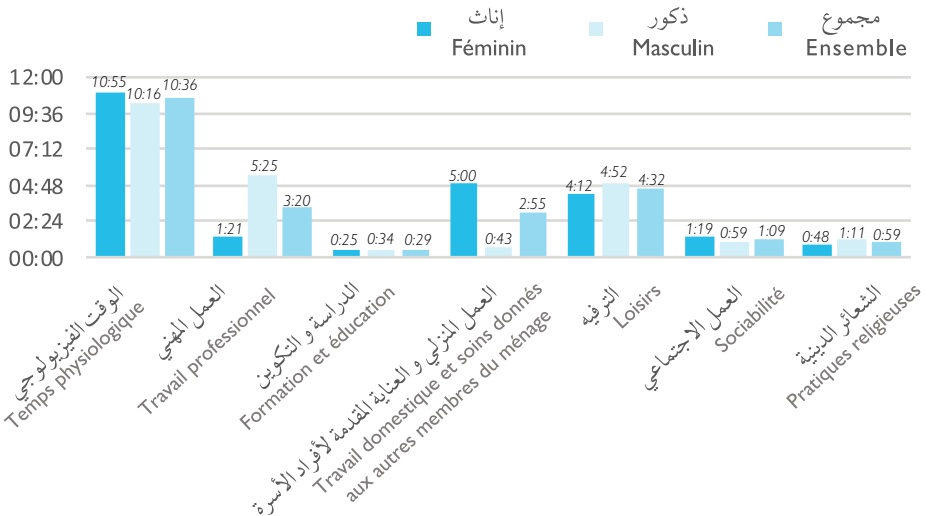


Tableau 2 : Journée type des femmes et des hommes âgés de 15 ans et plus selon les grands groupes d'activités, le milieu de résidence et le sexe (en h:min)

جدول 2 : يوم نموذجي عند النساء والرجال البالغين سن 15 سنة فما فوق حسب الأنشطة ووسط الإقامة و الجنس ب(س:د)

| 2012 | | | | |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|---------------------|-------------------------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | |
| Ensemble | | | | المجموع |
| G0-Sommeil | 8:34 | 8:07 | 8:21 | النوم |
| G1-Repas | 1:33 | 1:22 | 1:28 | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:48 | 0:47 | 0:47 | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 1:21 | 5:25 | 3:20 | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 0:24 | 0:33 | 0:29 | الدراسة و التكوين |
| G5-Travaux domestiques | 4:25 | 0:37 | 2:34 | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:35 | 0:06 | 0:21 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 4:12 | 4:52 | 4:32 | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 1:19 | 0:59 | 1:09 | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | 0:49 | 1:11 | 0:59 | الشعائر الدينية |
| Urbain | | | | حضري |
| G0-Sommeil | 8:39 | 8:08 | 8:24 | النوم |
| G1-Repas | 1:34 | 1:21 | 1:27 | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:52 | 0:48 | 0:50 | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 1:09 | 5:12 | 3:07 | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 0:36 | 0:40 | 0:38 | الدراسة و التكوين |
| G5-Travaux domestiques | 4:01 | 0:32 | 2:19 | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:38 | 0:07 | 0:23 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 4:23 | 5:08 | 4:45 | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 1:18 | 0:54 | 1:07 | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | 0:50 | 1:10 | 0:59 | الشعائر الدينية |
| Rural | | | | قروي |
| G0-Sommeil | 8:26 | 8:07 | 8:17 | النوم |
| G1-Repas | 1:33 | 1:24 | 1:29 | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:40 | 0:44 | 0:42 | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 1:40 | 5:44 | 3:39 | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 0:06 | 0:24 | 0:15 | الدراسة و التكوين |
| G5-Travaux domestiques | 5:02 | 0:45 | 2:56 | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:30 | 0:05 | 0:18 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 3:55 | 4:28 | 4:11 | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 1:19 | 1:07 | 1:13 | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | 0:47 | 1:12 | 0:59 | الشعائر الدينية |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

يوم نموذجي عند البالغين سن 15 سنة فما فوق حسب الأنشطة و الجنس ب(س : د) سنة 2012
 Journée type des femmes et des hommes âgés de 15 ans et plus selon les grands groupes d'activités, et le sexe (en h:min) année 2012

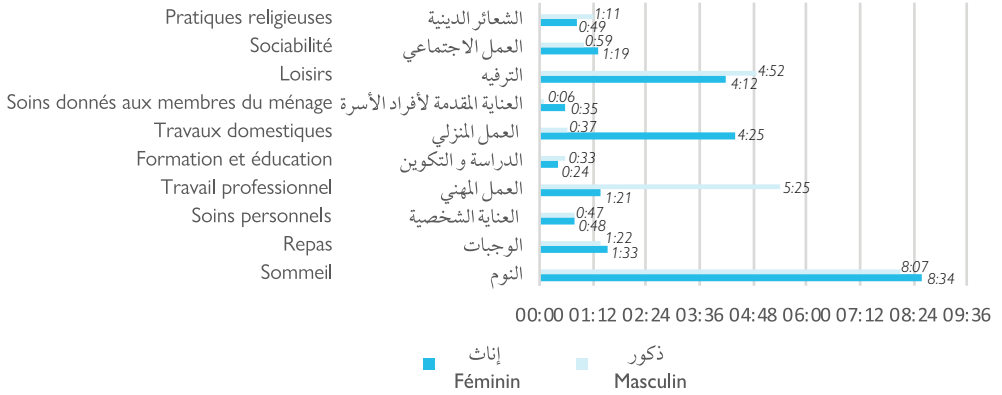


Tableau 3 : Structure de l'emploi du temps selon l'activité et le sexe (en %) (l'année 2012)

جدول 3 : بنية استعمال الوقت حسب النشاط و الجنس (%) (سنة 2012)

| | نساء Femmes | رجال Hommes | |
|---|----------------|----------------|--|
| National | | | وطني |
| Temps physiologique | 45,5 | 42,8 | الوقت الفيزيولوجي |
| Sommeil | 35,7 | 33,8 | النوم |
| Repas | 6,5 | 5,7 | الوجبات |
| Soins personnels | 3,3 | 3,2 | العناية الشخصية |
| Travail professionnel | 5,6 | 22,6 | العمل المهني |
| Formation et éducation | 1,7 | 2,3 | الدراسة والتكوين |
| Travaux ménagers et soins aux autres membres du ménage | 20,8 | 3,0 | العمل المنزلي و العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| Travaux ménagers | 18,5 | 2,6 | العمل المنزلي |
| Soins donnés aux membres du ménage | 2,4 | 0,4 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| Temps libre (loisirs, sociabilité et pratiques religieuses) | 26,4 | 29,3 | الوقت الحر (ترفيه، العمل الاجتماعي، الشعائر الدينية) |
| Loisirs | 17,5 | 20,3 | ترفيه |
| Sociabilité | 5,5 | 4,1 | العمل الاجتماعي |
| Pratiques religieuses | 3,3 | 4,9 | الشعائر الدينية |
| Total | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

Tableau 3 (suite) : Structure de l'emploi du temps selon l'activité et le sexe (en %) (l'année 2012)

جدول 3 (تابع): بنية استعمال الوقت حسب النشاط و الجنس (%) (سنة 2012)

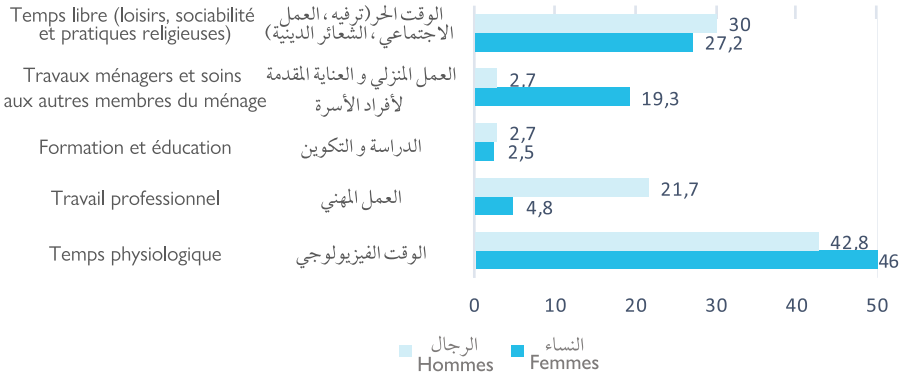
| | نساء Femmes | رجال Hommes | |
|---|----------------|----------------|---|
| Urbain | | | |
| حضري | | | |
| Temps physiologique | 46,2 | 42,8 | الوقت الفيزيولوجي |
| Sommeil | 36,0 | 33,9 | النوم |
| Repas | 6,5 | 5,6 | الوجبات |
| Soins personnels | 3,6 | 3,4 | العناية الشخصية |
| Travail professionnel | 4,8 | 21,7 | العمل المهني |
| Formation et education | 2,5 | 2,7 | الدراسة و التكوين |
| Travaux ménagers et soins aux autres membres du ménage | 19,3 | 2,7 | العمل المنزلي و العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| Travaux ménagers | 16,7 | 2,2 | العمل المنزلي |
| Soins donnés aux membres du ménage | 2,6 | 0,5 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| Temps libre (loisirs, sociabilité et pratiques religieuses) | 27,2 | 30,0 | الوقت الحر(ترفيه، العمل الاجتماعي، الشعائر الدينية) |
| Loisirs | 18,3 | 21,4 | ترفيه |
| Sociabilité | 5,4 | 3,8 | العمل الاجتماعي |
| Pratiques religieuses | 3,4 | 4,8 | الشعائر الدينية |
| Total | 100,0 | 100,0 | المجموع |
| Rural | | | |
| قروي | | | |
| Temps physiologique | 44,4 | 42,7 | الوقت الفيزيولوجي |
| Sommeil | 35,2 | 33,8 | النوم |
| Repas | 6,4 | 5,8 | الوجبات |
| Soins personnels | 2,8 | 3,1 | العناية الشخصية |
| Travail professionnel | 7,0 | 23,9 | العمل المهني |
| Formation et education | 0,4 | 1,7 | الدراسة و التكوين |
| Travaux ménagers et soins aux autres membres du ménage | 23,1 | 3,5 | العمل المنزلي و العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| Travaux ménagers | 21,0 | 3,1 | العمل المنزلي |
| Soins donnés aux membres du ménage | 2,1 | 0,4 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| Temps libre (loisirs, sociabilité et pratiques religieuses) | 25,1 | 28,3 | الوقت الحر(ترفيه، العمل الاجتماعي، الشعائر الدينية) |
| Loisirs | 16,3 | 18,6 | ترفيه |
| Sociabilité | 5,5 | 4,7 | العمل الاجتماعي |
| Pratiques religieuses | 3,3 | 5,0 | الشعائر الدينية |
| Total | 100,0 | 100,0 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

بنية استعمال الوقت حسب النشاط و الجنس (%) (سنة 2012) - حضري

Structure de l'emploi du temps selon l'activité et le sexe (en%) (l'année 2012) - Urbain



بنية استعمال الوقت حسب النشاط و الجنس (%) (سنة 2012) - قروي

Structure de l'emploi du temps selon l'activité et le sexe (en%) (l'année 2012) - Rural

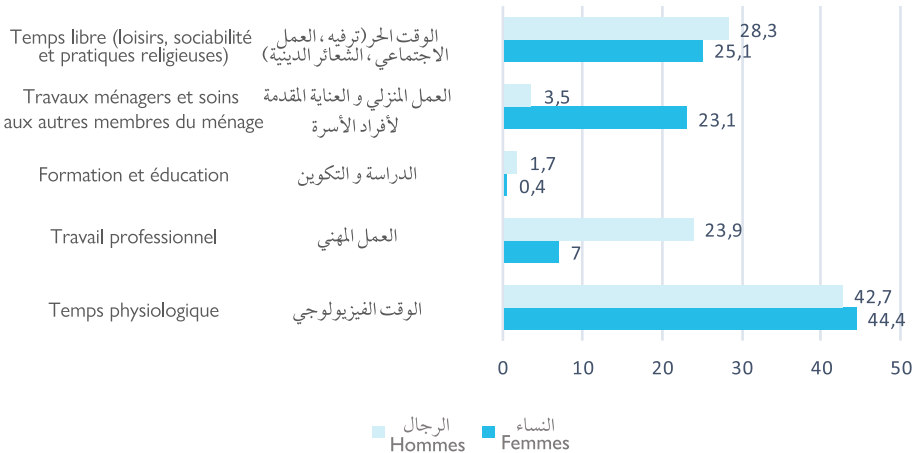


Tableau 4 : Temps moyen par jour consacré par des adultes de 15 ans et plus aux différentes activités selon le type d'activité et le sexe (h:m) (l'année 2012)

جدول 4 : معدل الوقت اليومي المخصص من طرف البالغين 15 سنة فما فوق لمختلف الأنشطة حسب نوع النشاط والجنس (س : د) (سنة 2012)

| | Type d'activité | | نوع النشاط | | |
|---------------------------------------|---------------------|-----------------|---------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| | نشط Actif occupé | عاطل Chômeur | ربة بيت Femme au foyer | تلميذ أو طالب Elève ou Étudiant | |
| Hommes | | | | | ذكور |
| G0-Sommeil | 7:48 | 9:02 | - | 8:39 | النوم |
| G1-Repas | 1:21 | 1:25 | - | 1:15 | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:46 | 0:46 | - | 0:44 | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 7:25 | 1:19 | - | 0:31 | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 0:02 | 0:05 | - | 4:18 | الدراسة والتكوين |
| G5-Travaux ménagers | 0:34 | 0:33 | - | 0:22 | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:07 | 0:04 | - | 0:01 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 3:56 | 8:19 | - | 6:14 | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 0:50 | 1:37 | - | 1:01 | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | 1:07 | 0:45 | - | 0:49 | الشعائر الدينية |
| Femmes | | | | | الإناث |
| G0-Sommeil | 8:02 | 9:08 | 8:38 | 8:45 | النوم |
| G1-Repas | 1:28 | 1:31 | 1:36 | 1:23 | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:44 | 0:55 | 0:46 | 1:01 | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 4:43 | 0:22 | 0:06 | 0:03 | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 0:02 | 0:15 | 0:02 | 5:06 | الدراسة والتكوين |
| G5-Travaux ménagers | 3:54 | 3:51 | 5:09 | 1:58 | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:23 | 0:25 | 0:46 | 0:06 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 3:05 | 5:17 | 4:34 | 4:11 | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 0:50 | 1:33 | 1:30 | 0:55 | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | 0:45 | 0:38 | 0:50 | 0:26 | الشعائر الدينية |
| Ensemble | | | | | المجموع |
| G0-Sommeil | 7:52 | 9:05 | 8:38 | 8:42 | النوم |
| G1-Repas | 1:24 | 1:28 | 1:37 | 1:19 | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:46 | 0:50 | 0:46 | 0:51 | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 6:39 | 0:57 | 0:06 | 0:21 | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 0:03 | 0:09 | 0:02 | 4:37 | الدراسة والتكوين |
| G5-Travaux ménagers | 1:32 | 1:54 | 5:09 | 1:00 | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:12 | 0:13 | 0:46 | 0:03 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 3:42 | 7:06 | 4:34 | 5:27 | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 0:50 | 1:36 | 1:31 | 0:59 | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | 1:01 | 0:43 | 0:50 | 0:41 | الشعائر الدينية |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)
المندوبية السامية للتخطيط
Haut Commissariat au Plan

Tableau 5 : Temps moyen alloué aux grands groupes d'activités selon le niveau scolaire et le sexe (en h:mn par jour) (l'année 2012)

جدول 5 : معدل الوقت اليومي المخصص للمجموعات الكبيرة من الأنشطة حسب المستوى الدراسي والجنس (س:د) (سنة 2012)

| | Plus haut niveau scolaire | | | | | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------|---|--|-------------------|------------------|-------------------------------|
| | بدون مستوى Sans niveau scolaire | ابتدائي Primaire | ثانوي إعدادي Secondaire collegial | ثانوي تاهيلي Secondaire qualifiant | عالي Supérieur | وطني National | |
| Hommes | | | | | | | ذكور |
| G0-Sommeil | 8:03 | 8:00 | 8:19 | 8:13 | 7:59 | 8:07 | النوم |
| G1-Repas | 1:22 | 1:22 | 1:19 | 1:20 | 1:28 | 1:22 | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:44 | 0:47 | 0:44 | 0:49 | 0:51 | 0:46 | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 6:05 | 6:33 | 5:02 | 3:45 | 3:56 | 5:24 | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 0:01 | 0:03 | 0:50 | 1:45 | 0:52 | 0:33 | الدراسة و التكوين |
| G5-Travaux ménagers | 0:43 | 0:36 | 0:32 | 0:29 | 0:40 | 0:37 | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:05 | 0:04 | 0:04 | 0:07 | 0:14 | 0:06 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 4:15 | 4:32 | 5:13 | 5:30 | 5:44 | 4:52 | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 1:02 | 0:56 | 0:59 | 0:56 | 1:04 | 0:59 | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | 1:35 | 1:03 | 0:53 | 1:01 | 1:08 | 1:10 | الشعائر الدينية |
| Femmes | | | | | | | الإناث |
| G0-Sommeil | 8:35 | 8:31 | 8:40 | 8:30 | 8:18 | 8:33 | النوم |
| G1-Repas | 1:34 | 1:31 | 1:33 | 1:30 | 1:31 | 1:33 | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:43 | 0:43 | 0:51 | 0:57 | 1:03 | 0:47 | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 1:26 | 1:18 | 0:55 | 0:59 | 2:11 | 1:21 | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 0:01 | 0:04 | 0:30 | 1:59 | 1:23 | 0:24 | الدراسة و التكوين |
| G5-Travaux ménagers | 4:43 | 4:47 | 4:14 | 3:23 | 3:00 | 4:25 | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:29 | 0:38 | 0:47 | 0:39 | 0:35 | 0:34 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 4:05 | 4:20 | 4:32 | 4:09 | 4:05 | 4:12 | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 1:22 | 1:18 | 1:18 | 1:08 | 1:07 | 1:18 | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | 0:55 | 0:43 | 0:36 | 0:41 | 0:42 | 0:48 | الشعائر الدينية |
| Ensemble | | | | | | | المجموع |
| G0-Sommeil | 8:24 | 8:14 | 8:27 | 8:21 | 8:07 | 8:20 | النوم |
| G1-Repas | 1:30 | 1:26 | 1:25 | 1:24 | 1:29 | 1:27 | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:43 | 0:45 | 0:47 | 0:53 | 0:56 | 0:47 | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 3:05 | 4:10 | 3:29 | 2:32 | 3:12 | 3:19 | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 0:01 | 0:04 | 0:42 | 1:51 | 1:05 | 0:28 | الدراسة و التكوين |
| G5-Travaux ménagers | 3:18 | 2:30 | 1:55 | 1:45 | 1:39 | 2:34 | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:20 | 0:20 | 0:20 | 0:21 | 0:23 | 0:20 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 4:09 | 4:26 | 4:58 | 4:55 | 5:02 | 4:31 | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 1:15 | 1:06 | 1:06 | 1:01 | 1:05 | 1:09 | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | 1:09 | 0:54 | 0:47 | 0:52 | 0:57 | 0:59 | الشعائر الدينية |

معدل الوقت اليومي المخصص للمجموعات الكبيرة من الأنشطة حسب المستوى الدراسي والجنس (س: د)
 (سنة 2012) – إناث

Temps moyen alloué aux grands groupes d'activités selon le niveau scolaire et le sexe (en h:mn par jour) (l'année 2012) - Femmes

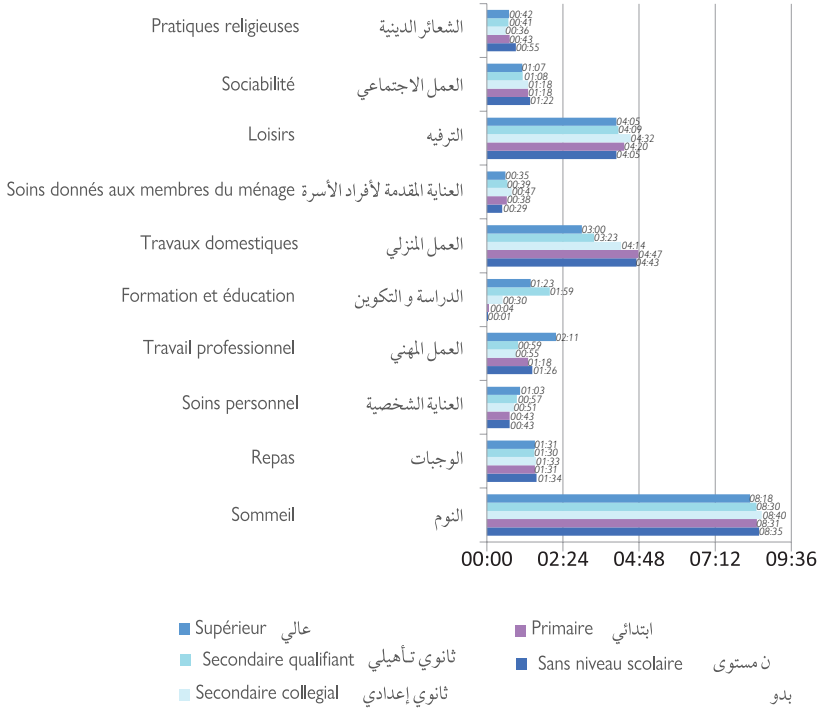


Tableau 6 : Grands groupes d'activités selon les groupes d'âge et le sexe (l'année 2012)

جدول 6 : المجموعات الكبرى للأنشطة حسب الفئات العمرية والجنس (سنة 2012)

| | Groupe d'âges | | | فئة السن | | المجموع Total | |
|---------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------------|------|---------------|-------------------------------|
| | سنة 24-15 de 15 à 24 | سنة 34-25 de 25 à 34 | سنة 59-35 de 35 à 59 | 60 سنة فأكثر 60ans et plus | | | |
| Hommes | | | | | | | ذكور |
| G0-Sommeil | 8:31 | 8:00 | 7:46 | 8:29 | 8:07 | | النوم |
| G1-Repas | 1:17 | 1:22 | 1:23 | 1:25 | 1:22 | | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:46 | 0:46 | 0:46 | 0:47 | 0:46 | | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 3:34 | 6:34 | 6:45 | 3:10 | 5:24 | | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 1:55 | 0:03 | 0:02 | 0:00 | 0:33 | | الدراسة والتكوين |
| G5-Travaux ménagers | 0:24 | 0:32 | 0:44 | 0:52 | 0:37 | | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:01 | 0:07 | 0:10 | 0:02 | 0:06 | | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 5:39 | 4:35 | 4:10 | 5:47 | 4:52 | | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 1:07 | 0:58 | 0:50 | 1:08 | 0:59 | | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | 0:41 | 0:58 | 1:18 | 2:16 | 1:10 | | الشعائر الدينية |
| Femmes | | | | | | | الإناث |
| G0-Sommeil | 8:47 | 8:25 | 8:19 | 9:06 | 8:33 | | النوم |
| G1-Repas | 1:28 | 1:32 | 1:35 | 1:38 | 1:33 | | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:50 | 0:46 | 0:46 | 0:47 | 0:47 | | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 1:07 | 1:24 | 1:36 | 0:56 | 1:21 | | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 1:27 | 0:04 | 0:02 | 0:01 | 0:24 | | الدراسة والتكوين |
| G5-Travaux ménagers | 3:44 | 4:54 | 4:56 | 3:14 | 4:25 | | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:29 | 1:06 | 0:27 | 0:09 | 0:34 | | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 4:25 | 3:59 | 4:00 | 4:46 | 4:12 | | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 1:08 | 1:09 | 1:21 | 1:47 | 1:18 | | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | 0:30 | 0:36 | 0:54 | 1:31 | 0:48 | | الشعائر الدينية |
| Ensemble | | | | | | | المجموع |
| G0-Sommeil | 8:39 | 8:14 | 8:04 | 8:49 | 8:21 | | النوم |
| G1-Repas | 1:23 | 1:28 | 1:30 | 1:32 | 1:28 | | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:49 | 0:47 | 0:46 | 0:47 | 0:47 | | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 2:22 | 3:54 | 4:04 | 2:00 | 3:20 | | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 1:41 | 0:04 | 0:02 | 0:01 | 0:29 | | الدراسة والتكوين |
| G5-Travaux ménagers | 2:03 | 2:48 | 2:56 | 2:06 | 2:34 | | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:15 | 0:38 | 0:19 | 0:06 | 0:21 | | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 5:03 | 4:17 | 4:05 | 5:16 | 4:32 | | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 1:08 | 1:04 | 1:07 | 1:29 | 1:09 | | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | | | | | | | الشعائر الدينية |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

Tableau 7 : Temps moyen par jour consacré aux travaux domestiques et aux soins aux membres, et au temps professionnel et à la charge de travail total (en m:mn) (l'année 2012)

جدول 7: معدل الوقت اليومي المخصص للأعمال المنزلية والعناية بأفراد الأسرة والعمل المهني وعبء العمل ب(س:د) (سنة 2012)

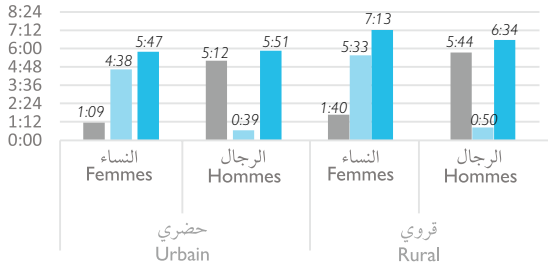
| | حضري Urbain | | | قروي Rural | | | |
|--|--------------|---------------|------------------|--------------|---------------|------------------|---|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | |
| Travail professionnel | 1:09 | 5:12 | 3:07 | 1:40 | 5:44 | 3:39 | العمل المهني |
| Travaux ménagers et soins aux autres membres du ménage | 4:38 | 0:39 | 2:42 | 5:33 | 0:50 | 3:14 | الأشغال المنزلية والعناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| Charge de travail totale | 5:47 | 5:51 | 5:49 | 7:13 | 6:34 | 6:53 | عبء العمل |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

معدل الوقت اليومي المخصص للأعمال المنزلية والعناية بأفراد الأسرة والعمل المهني وعبء العمل ب(س:د) (سنة 2012)

Temps moyen par jour consacré aux travaux domestiques et aux soins aux membres, et au temps professionnel et à la charge de travail total (en m:mn) (l'année 2012)



- Travail professionnel العمل المهني
- Travaux ménagers et soins aux autres membres du ménage الأشغال المنزلية والعناية المقدمة لأفراد الأسرة
- Charge de travail totale عبء العمل

Tableau 8 : Temps du travail domestique exercé par les personnes âgées de 15 ans et plus à l'intérieur et à l'extérieur du domicile selon le sexe et le milieu de résidence (en h:min) (l'année 2012)

جدول 8 : الوقت المخصص للأعمال المنزلية للبالغين 15 سنة فأكثر داخل وخارج البيت حسب الجنس ومكان الإقامة ب(س:د) (سنة 2012)

| | حضري Urbain | | | قروي Rural | | | |
|--------------------|--------------|---------------|------------------|--------------|---------------|------------------|------------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Ensemble | |
| Activités internes | 3:36 | 0:05 | 1:54 | 4:32 | 0:03 | 2:21 | أنشطة داخل البيت |
| Activités externes | 0:24 | 0:26 | 0:25 | 0:29 | 0:40 | 0:35 | أنشطة خارج البيت |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

الوقت المخصص للأعمال المنزلية للبالغين 15 سنة فأكثر داخل وخارج البيت حسب الجنس و مكان الإقامة
ب(س : د) (سنة 2012)

Temps du travail domestique exercé par les personnes âgées de 15 ans et plus à l'intérieur et à l'extérieur du domicile selon le sexe et le milieu de résidence (en h:min) (l'année 2012)

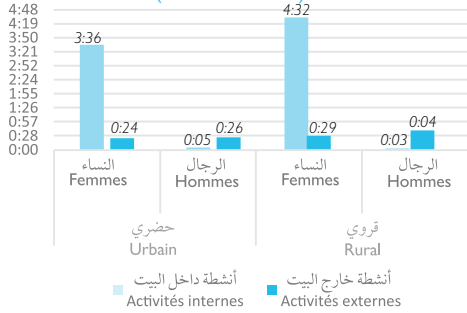


Tableau 9 : Temps alloué par les personnes âgées de 15 ans et plus au travail domestique et aux soins donnés aux autres membres du ménage selon certaines caractéristiques sociodémographiques et les jours de la semaine (en h:min) (l'année 2012)

جدول 9 : الوقت المخصص للأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 15 عامًا فأكثر للعمل المنزلي والرعاية الممنوحة لأفراد آخرين من الأسرة وفقاً لبعض الخصائص الاجتماعية والديموغرافية وأيام الأسبوع ب(س : د) (سنة 2012)

| | | إناث Féminin | ذكور Masculin | | |
|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|------------------|--------------------------|-----------------------|
| Niveau scolaire | Sans niveau | 5:12 | 0:49 | بدون مستوى | المستوى الدراسي |
| | Fondamental | 5:16 | 0:39 | الأساسي | |
| | Secondaire | 4:03 | 0:37 | الثانوي | |
| | Supérieur | 3:36 | 0:54 | العالي | |
| Etat matrimonial | Célibataire | 3:27 | 0:27 | عازب | الحالة العائلية |
| | Marié | 5:52 | 0:52 | متزوج | |
| | Veuf | 3:12 | 0:59 | أرمل | |
| | Divorcé | 3:52 | 1:25 | مطلق | |
| Nombre d'enfants dans le ménage | Pas d'enfants de moins de 15 ans | 3:55 | 0:40 | بدون أطفال أقل من 15 سنة | عدد الأطفال في الأسرة |
| | Ayant 1 à 2 enfants | 5:16 | 0:42 | من طفل إلى طفلين | |
| | Ayant 3 enfants et plus | 6:03 | 0:50 | 3 أطفال فأكثر | |
| Jour de la semaine | De lundi au jeudi | 5:00 | 0:45 | من الإثنين إلى الخميس | أيام الأسبوع |
| | Vendredi | 4:54 | 0:33 | الجمعة | |
| | Samedi | 5:06 | 0:43 | السبت | |
| | Dimanche | 4:56 | 0:45 | الأحد | |
| Ramadan et Hors Ramadan | Hors ramadan | 4:55 | 0:43 | خارج رمضان | خلال رمضان أو خارجه |
| | Ramadan | 5:43 | 0:45 | في رمضان | |
| | Total | 5:00 | 0:43 | المجموع | |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

Tableau 10 : Temps alloué par les personnes âgées de 15 ans et plus au travail professionnel selon certaines caractéristiques sociodémographiques et les jours de la semaine (en h:min) (l'année 2012)

جدول 10 : الوقت المخصص لدى البالغين 15 عاماً فأكثر للعمل المهني وفقاً لبعض الخصائص الاجتماعية والديموغرافية وأيام الأسبوع ب(س:د) (سنة 2012)

| | | إناث Féminin | ذكور Masculin | | |
|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|------------------|--------------------------|-----------------------|
| Niveau scolaire | Sans niveau | 1:26 | 6:05 | بدون مستوى | المستوى الدراسي |
| | Fondamental | 1:09 | 5:50 | الأساسي | |
| | Secondaire | 0:59 | 3:45 | الثانوي | |
| | Supérieur | 2:11 | 3:56 | العالي | |
| Etat matrimonial | Célibataire | 1:41 | 4:02 | عازب | الحالة العائلية |
| | Marié | 1:10 | 6:18 | متزوج | |
| | Veuf | 1:17 | 2:45 | أرمل | |
| | Divorcé | 2:27 | 4:37 | مطلق | |
| Nombre d'enfants dans le ménage | Pas d'enfants de moins de 15 ans | 1:30 | 4:25 | بدون أطفال أقل من 15 سنة | عدد الأطفال في الأسرة |
| | Ayant 1 à 2 enfants | 1:16 | 5:44 | من طفل إلى طفلين | |
| | Ayant 3 enfants et plus | 1:18 | 6:14 | 3 أطفال فأكثر | |
| Jour de la semaine | De lundi au jeudi | 1:27 | 5:44 | من الإثنين إلى الخميس | أيام الأسبوع |
| | Vendredi | 1:26 | 5:07 | الجمعة | |
| | Samedi | 1:16 | 5:16 | السبت | |
| | Dimanche | 0:57 | 4:27 | الأحد | |
| Ramadan et Hors Ramadan | Hors ramadan | 1:22 | 5:31 | خارج رمضان | خلال رمضان أو خارجه |
| | Ramadan | 1:03 | 4:19 | في رمضان | |
| | Total | 1:21 | 5:25 | المجموع | |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

الوقت المخصص لدى البالغين 15 عاماً فأكثر للعمل المهني وفقاً لبعض الخصائص الاجتماعية والديموغرافية وأيام الأسبوع ب(س:د) (سنة 2012)

Temps alloué par les personnes âgées de 15 ans et plus au travail professionnel selon certaines caractéristiques sociodémographiques et les jours de la semaine (en h:min) (l'année 2012)

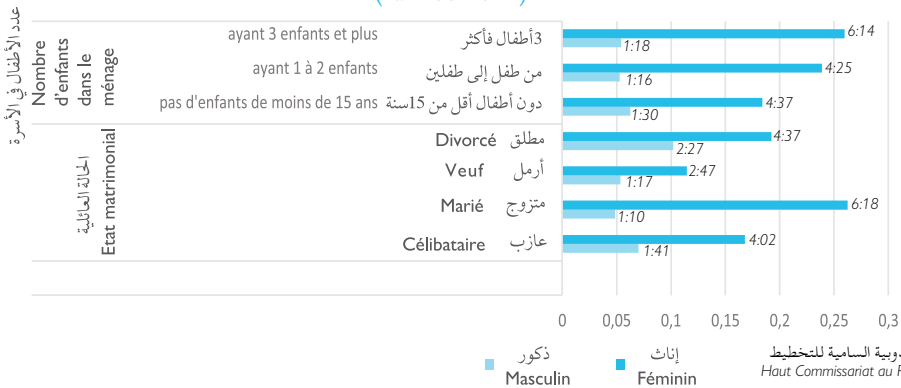


Tableau 11 : La charge de travail (temps alloué au travail professionnel, domestiques et soins des membres du ménage) et temps consacré aux loisirs selon l'âge et sexe (l'année 2012)

جدول 11 : عبء العمل (الوقت المخصص للعمل المهني والمنزلي والعناية بافراد الاسرة) والوقت المخصص للترفيه حسب السن والجنس (سنة 2012)

| | Groupes d'âge | | فئة السن | | المجموع Total | |
|-------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------------|---------------|----------------|
| | سنة 24-15 de 15 à 24 | سنة 34-25 de 25 à 34 | سنة 59-35 de 35 à 59 | 60 سنة فأكثر 60ans et plus | | |
| Ensemble | | | | | | المجموع |
| Charge de travail | 4:40 | 7:20 | 7:19 | 4:12 | 6:15 | عبء العمل |
| Loisirs | 5:03 | 4:17 | 4:05 | 5:16 | 4:32 | الترفيه |
| Homme | | | | | | ذكور |
| Charge de travail | 4:01 | 7:14 | 7:41 | 4:04 | 6:08 | عبء العمل |
| Loisirs | 5:39 | 4:35 | 4:11 | 5:47 | 4:52 | الترفيه |
| Femme | | | | | | الإناث |
| Charge de travail | 5:21 | 7:25 | 7:00 | 4:20 | 6:21 | عبء العمل |
| Loisirs | 4:25 | 4:00 | 4:00 | 4:47 | 4:12 | الترفيه |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

عبء العمل (الوقت المخصص للعمل المهني والمنزلي والعناية بافراد الاسرة) والوقت المخصص للترفيه حسب السن والجنس (سنة 2012)

La charge de travail (temps alloué au travail professionnel, domestiques et soins des membres du ménage) et temps consacré aux loisirs selon l'âge et sexe (l'année 2012)

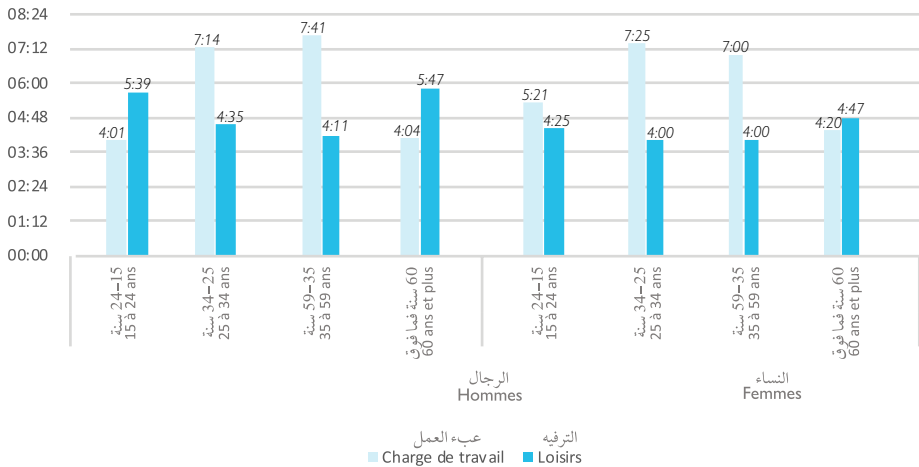


Tableau 12 : Temps professionnel des hommes et des femmes actifs occupés âgés de 15 ans et plus selon le milieu de résidence et le sexe en (h:mn) (l'année 2012)

جدول 12 : معدل الوقت المخصص للنشاط المهني للبالغين 15 سنة فأكثر من النشيطين المشتغلين حسب وسط الإقامة و الجنس ب(س:د) (سنة 2012)

| العامل المهني Travail professionnel | | | | |
|--|--------|------|---------|------|
| Hommes | Urbain | 7:39 | حضري | ذكور |
| | Rural | 7:07 | قروي | |
| | Total | 7:25 | المجموع | |
| Femmes | Urbain | 6:11 | حضري | إناث |
| | Rural | 3:45 | قروي | |
| | Total | 4:44 | المجموع | |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

معدل الوقت المخصص للنشاط المهني للبالغين 15 سنة فأكثر من النشيطين المشتغلين حسب وسط الإقامة و الجنس ب(س:د) (سنة 2012)

Temps professionnel des hommes et des femmes actifs occupés âgés de 15 ans et plus selon le milieu de résidence en (h:mn) (l'année 2012)

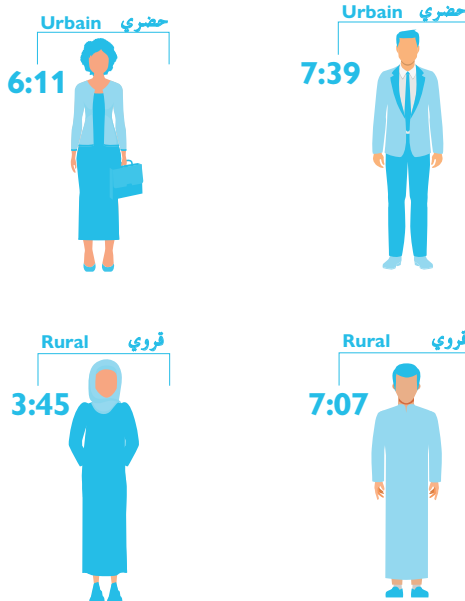


Tableau 13: Parts du temps professionnel et du temps domestique et de soins dans la charge du travail selon les femmes et les hommes âgés de 15 ans et plus (en %) (l'année 2012)

جدول 13 : حصص الوقت المخصص للعمل المهني وللعمل المنزلي وللعناية بأفراد الأسرة في عبء العمل لدى النساء والرجال البالغين 15 سنة فما فوق ب (%) (سنة 2012)

| | العمل المهني Travail professionnel | العمل المنزلي Travail domestique | |
|----------|---------------------------------------|-------------------------------------|---------|
| Hommes | 88% | 12% | ذكور |
| Femmes | 21% | 79% | إناث |
| Ensemble | 53% | 47% | المجموع |

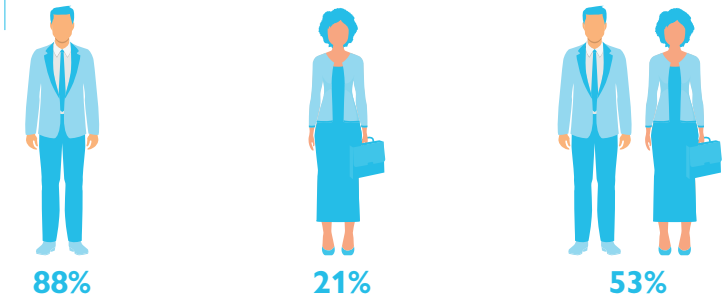
Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

حصص الوقت المخصص للعمل المهني وللعمل المنزلي في عبء العمل لدى النساء والرجال البالغين 15 سنة فما فوق ب (%) (سنة 2012)

Parts du temps professionnel et du temps domestique et de soins dans la charge du travail selon les femmes et les hommes âgés de 15 ans et plus (en %) (l'année 2012)

Travail professionnel



Travail domestique

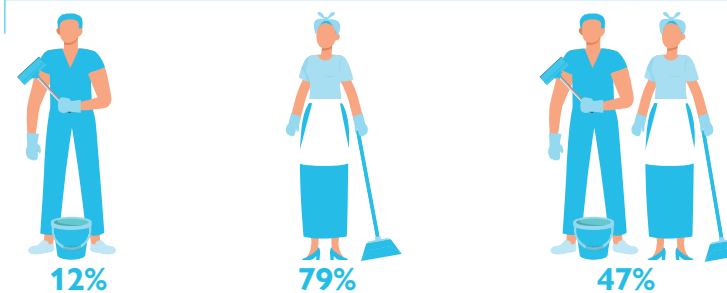


Tableau 14 : Journée type des enfants (7 à 14 ans) (l'année 2012)

جدول 14 : يوم نموذجي عند الأطفال من 7 إلى 14 سنة (سنة 2012)

| Type d'activité | إناث Filles | ذكور Garçons | المجموع Ensemble | نوع النشاط |
|---------------------------------------|----------------|-----------------|---------------------|-------------------------------|
| G0-Sommeil | 9:53 | 9:54 | 9:54 | النوم |
| G1-Repas | 1:22 | 1:20 | 1:21 | الوجبات |
| G2-Soins personnels | 0:43 | 0:39 | 0:41 | العناية الشخصية |
| G3-Travail professionnel | 0:24 | 0:38 | 0:31 | العمل المهني |
| G4-Formation et éducation | 3:47 | 3:41 | 3:44 | الدراسة و التكوين |
| G5-Travaux ménagers | 1:06 | 0:16 | 0:40 | العمل المنزلي |
| G6-Soins donnés aux membres du ménage | 0:10 | 0:06 | 0:08 | العناية المقدمة لأفراد الأسرة |
| G7-Loisirs | 5:49 | 6:49 | 6:20 | الترفيه |
| G8-Sociabilité | 0:33 | 0:22 | 0:28 | العمل الاجتماعي |
| G9-Pratiques religieuses | 0:06 | 0:12 | 0:09 | الشعائر الدينية |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

Tableau 15 : Parts du temps professionnel et du temps domestique et de soins dans la charge du travail selon les filles et les garçons (Inégalité filles-garçons) âgés de 7 à 14 ans (en %) (l'année 2012)

جدول 15 : حصص الوقت المخصص للعمل المهني وللعمل المنزلي وللعناية بأفراد الأسرة في عبء العمل لدى الفتيات والأولاد (تفاوت بين الفتيات والأولاد) البالغين ما بين 7 و 14 ب(%) (سنة 2012)

| | العمل المهني Travail professionnel | العمل المنزلي أو العناية المقدمة لأفراد الأسرة Travail domestique et soins donnés aux autres membres du ménage | |
|----------|---------------------------------------|---|---------|
| Filles | 25 | 76 | إناث |
| Garçons | 38 | 22 | ذكور |
| Ensemble | 32 | 49 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

حصص الوقت المخصص للعمل المهني وللعمل المنزلي في عبء العمل لدى الفتيات والأولاد البالغين ما بين 7 و 14 سنة ب (%) (سنة 2012)

Parts du temps professionnel et du temps domestique et de soins dans la charge du travail selon les filles et les garçons âgés de 7 à 14 ans (en %) (l'année 2012)

Travail professionnel

العمل المهني



Travail domestique et soins donnés aux autres membres du ménage

العمل المنزلي أو العناية المقدمة لأفراد الأسرة



Tableau 16 : Décomposition du temps libre chez les enfants (7 à 14 ans) par sexe (l'année 2012)

جدول 16 : توزيع الوقت الحر عند الأطفال (7-14 سنة) حسب الجنس (سنة 2012)

| Type d'activité | إناث Filles | ذكور Garçons | المجموع Ensemble | نوع النشاط |
|-----------------------|----------------|-----------------|---------------------|-------------------|
| Télévision | 2:23 | 2:04 | 2:14 | التلفاز |
| Café | 0:00 | 0:28 | 0:14 | مقهى |
| Conversation | 0:39 | 0:34 | 0:37 | المحاورات |
| Réception | 0:33 | 0:19 | 0:26 | الإستقبالات |
| Internet | 0:05 | 0:11 | 0:08 | أنترنت |
| Détente | 0:39 | 0:37 | 0:38 | الإسترخاء |
| Sieste | 0:46 | 0:39 | 0:43 | القبيلة |
| Vie civique entraide | 0:04 | 0:04 | 0:04 | عمل تطوعي وتضامني |
| Jeux | 0:00 | 0:06 | 0:03 | الألعاب |
| Lecture | 0:01 | 0:01 | 0:01 | القراءة |
| Sport | 0:01 | 0:03 | 0:02 | الرياضة |
| Excursion-café | 0:09 | 0:34 | 0:21 | نزهة-مقهى |
| Autres | 0:04 | 0:05 | 0:05 | أخر |
| Pratiques religieuses | 0:48 | 1:10 | 0:59 | الأنشطة الدينية |
| Total du temps libre | 6:19 | 7:02 | 6:40 | مجموع الوقت الحر |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)

توزيع الوقت الحر عند الأطفال (7-14 سنة) حسب الجنس (سنة 2012)

Décomposition du temps libre chez les enfants (7 à 14 ans) par sexe (l'année 2012)

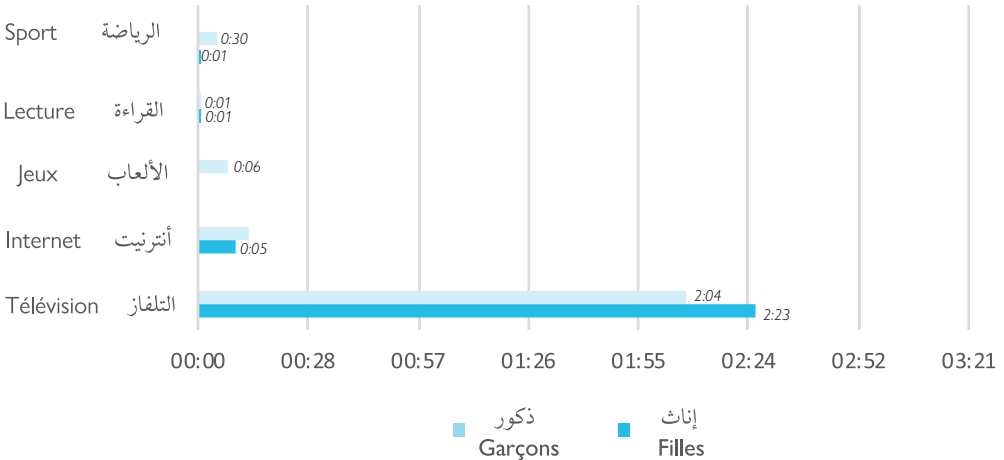


Tableau 17 : Décomposition du temps libre chez les enfants (7 à 14 ans) par sexe (en h:mn par jour) (l'année 2012)

جدول 17 : توزيع الوقت الحر عند الأطفال (7-14 سنة) حسب الجنس (بالساعة و الدقيقة في اليوم) (سنة 2012)

| | إناث Filles | ذكور Garçon | |
|-------------------------|----------------|----------------|-------------------|
| Télévision | 03:09 | 02:54 | التلفاز |
| Conversation | 00:16 | 00:11 | المحاورات |
| Réception | 00:14 | 00:08 | الإستقبالات |
| Internet | 00:10 | 00:13 | أنترنت |
| Détente | 00:15 | 00:13 | الإسترخاء |
| Sieste | 00:33 | 00:29 | القبولة |
| Vie Civique et Entraide | 00:02 | 00:01 | عمل تطوعي وتضامني |
| Jeux | 01:25 | 02:26 | الألعاب |
| Lecture | 00:01 | 00:00 | القراءة |
| Sport | 00:00 | 00:05 | الرياضة |
| Excursion-Café | 00:11 | 00:20 | نزهة-مقهى |
| Autres | 00:02 | 00:06 | آخر |
| Pratiques Religieuses | 00:06 | 00:12 | الأنشطة الدينية |
| Total du Temps Libre | 06:30 | 07:24 | مجموع الوقت الحر |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur l'emploi du temps 2012)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول استعمال الوقت 2012)



الحياة العامة
و اتخاذ القرار **6**
Vie Publique et Prise
de décision

Tableau 1 : Taux des ministres féminine et masculin dans le gouvernement y compris le 1^{er} ministre

جدول 1 : نسبة الوزيرات و الوزراء بما فيهم رئيس الحكومة

| Année | 2011 | | 2019 | | 2021 | | السنة |
|-----------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|---------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Ministres | 12,8 | 87,2 | 16,7 | 83,3 | 29,1 | 70,8 | الوزراء |

Source : Ministère de l'intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

نسبة الوزيرات و الوزراء بما فيهم رئيس الحكومة
Taux des ministres féminins et masculins dans le gouvernement y compris le 1er ministre

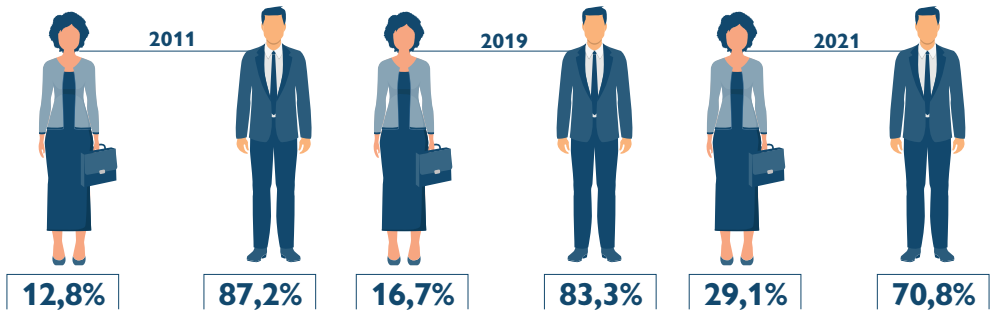


Tableau 2 : Evolution de la part des sièges occupés par les femmes dans le parlement national

جدول 2 : تطور نسبة المقاعد التي حصلت عليها النساء بالبرلمان المغربي

| Année | 2011 | | 2016 | | 2021 | | السنة |
|-----------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Part en % | 17,0 | 83,0 | 20,5 | 79,5 | 24,3 | 75,7 | النسبة ب % |

Source : Ministère de l'intérieur

المصدر: وزارة الداخلية

تطور نسبة المقاعد التي حصلت عليها النساء بالبرلمان المغربي
Evolution de la part des sièges occupés par les femmes dans le parlement marocain

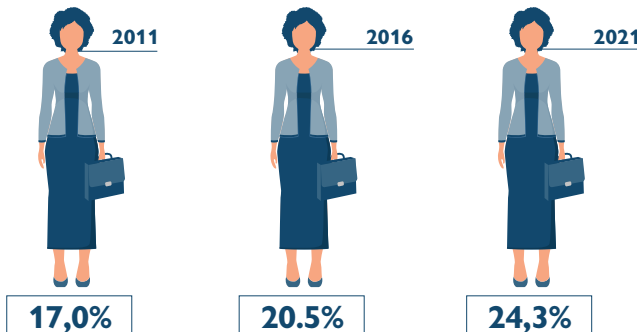


Tableau 3 : Part des candidates et candidats aux élections (en %)

جدول 3 : نسبة المرشحات و المرشحين للإنتخابات ب(%)

| Indicateur | 2015 | | 2021 | | مؤشر |
|--------------------|--------------|---------------|--------------|---------------|------------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Parlementaires | 30,66 | 69,34 | 34,2 | 65,8 | البرلمانية |
| Conseils Régionaux | 38,64 | 61,36 | 39,79 | 60,21 | المجالس الجهوية |
| Conseils Communaux | 21,87 | 78,05 | 29,87 | 70,13 | المجالس الجماعية |

Source :Ministère de l'intérieur

المصدر :وزارة الداخلية

نسبة المرشحات و المرشحين للإنتخابات ب(%) 2021
Part des candidates et candidats aux élections (en %) 2021

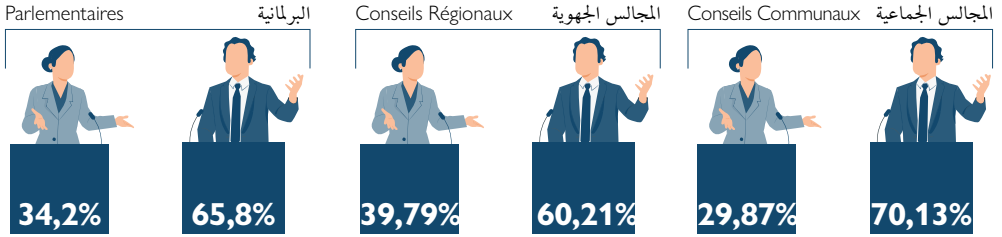


Tableau 4 : Évolution des nombres de postes « élus » occupés par des femmes et des hommes dans les organes délibérants des conseils locaux, par niveau / type de conseil local (en%)

جدول 4 : تطور عدد المناصب "المنتخبة" التي يشغلها النساء والرجال في المجالس التداولية المحلية ، حسب مستوى / نوع المجلس المحلي، خلال الانتخابات المحلية الأخيرة ب (%)

| Indicateur | 2009 | | 2015 | | مؤشر |
|---------------------------------|--------------|---------------|--------------|---------------|---------------------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Conseils Régionaux | 2,2 | 97,8 | 37,6 | 62,4 | المجالس الجهوية |
| Conseils Préfecture or Province | 2,0 | 98,0 | 4,2 | 95,8 | مجالس العمالات و الأقاليم |
| Conseils Communaux | 12,3 | 87,7 | 21,2 | 78,8 | المجالس الجماعية |

Source :Ministère de l'intérieur

المصدر :وزارة الداخلية

نسبة المنتخبين و المنتخبات ب(%)
Part des élu(e)s aux élections en (%)

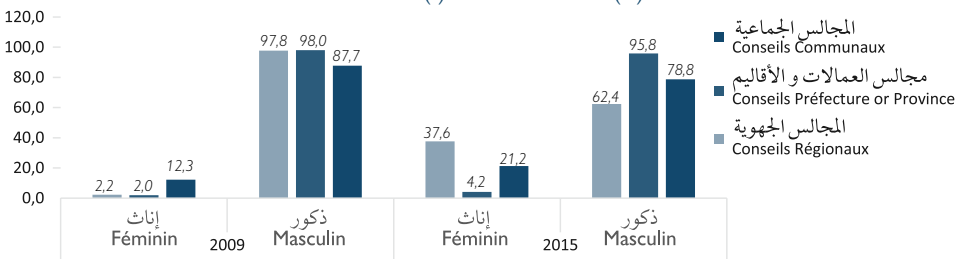


Tableau 5 : Part des femmes et des hommes occupant des postes de responsabilité statutaires (administrations publiques) (en %)

جدول 5 : نسبة الإناث و الذكور في مناصب المسؤولية القانونية بالإدارة العمومية (%)

| Indicateur | 2009 | | 2016 | | 2019 | | مؤشر |
|--------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Secrétaire général | 7,4 | 92,6 | 14,3 | 85,7 | 10,6 | 89,4 | كاتب عام |
| Inspecteur général | 9,5 | 90,5 | 9,1 | 90,9 | 14,3 | 85,7 | مفتش عام |
| Directeur | 10,6 | 85,4 | 16,5 | 83,5 | 12,9 | 87,1 | مدير |
| Chef de division | 10,6 | 89,41 | 12,7 | 87,3 | 15,0 | 85,0 | رئيس قسم |
| Chef de service | 17,8 | 82,21 | 26,0 | 74,0 | 24,0 | 76,0 | رئيس مصلحة |

Source :Ministère de l'intérieur

المصدر:وزارة الداخلية

Tableau 6 : Taux des femmes et des hommes dans les organismes diplomatiques (en %)

جدول 6 : نسبة الإناث و الذكور في الهيآت الدبلوماسية ب (%)

| Indicateur | 2009 | | 2018 | | مؤشر |
|------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Ambassades | 12,0 | 88,0 | 25,1 | 74,9 | السفارات |
| Consulats | 5,8 | 94,2 | 35,5 | 64,5 | القنصليات |

Source :Ministère de l'intérieur

المصدر:وزارة الداخلية

نسبة الإناث في الهيآت الدبلوماسية ب (%)
Taux des femmes dans les organismes diplomatiques (en%)

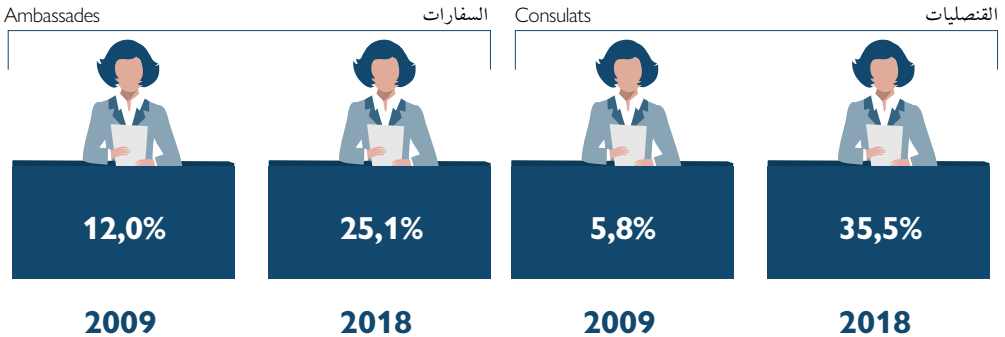


Tableau 7 : Taux de féminisation des postes de responsabilité judiciaire (en %)

جدول 7 : نسبة تأنيث مناصب المسؤولية القضائية ب (%)

| Année | 2001 | 2011 | 2020 | السنة |
|------------|------|------|------|--------|
| Magistrats | 17,7 | 21,8 | 24,9 | القضاة |

Source : Ministère de la justice

المصدر : وزارة العدل

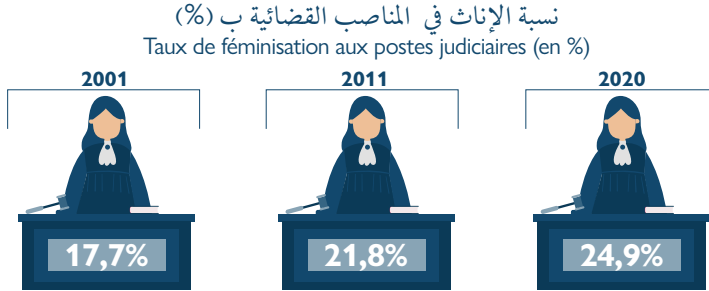


Tableau 8 : Répartition des magistrats selon le type d'établissement et le sexe

جدول 8 : توزيع القضاة حسب نوع المؤسسة والجنس

| | 2010 | | | 2020 | | | |
|--|---------------|--------------|---------------|---------------|--------------|---------------|-------------------------------|
| | المجموع Total | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Total | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Magistrats du siège | 2 583 | 579 | 2 004 | 3 137 | 877 | 2 260 | قضاة الحكم |
| Cour suprême | 175 | 52 | 123 | | | | المجلس الأعلى |
| Cour de cassation | | | | 203 | 51 | 152 | محكمة النقض |
| Cours d'appel administratifs | 25 | 7 | 18 | 41 | 13 | 28 | محاكم الاستئناف الإدارية |
| Tribunaux administratifs | 75 | 18 | 57 | 110 | 34 | 76 | المحاكم الإدارية |
| Tribunal militaire | 6 | - | 6 | 10 | - | 10 | المحكمة العسكرية |
| Administration pénitentiaire | 4 | 2 | 2 | | | | إدارة السجون |
| Cours d'appel commerciaux | 37 | 13 | 24 | 44 | 17 | 27 | محاكم الاستئناف التجارية |
| Tribunaux commerciaux | 104 | 36 | 68 | 152 | 57 | 95 | المحاكم التجارية |
| Cours d'appel | 584 | 72 | 512 | 629 | 72 | 557 | محاكم الاستئناف |
| Tribunaux de première instance | 1 425 | 357 | 1 068 | 1 811 | 601 | 1 210 | المحاكم الابتدائية |
| Conseil supérieur du pouvoir judiciaire | | | | 45 | 13 | 32 | المجلس الأعلى للسلطة القضائية |
| Présidence du Ministère public | | | | 23 | 8 | 15 | رئاسة النيابة العامة |
| Services centraux du Ministère de la Justice | 61 | 11 | 50 | 23 | 4 | 19 | المصالح المركزية لوزارة العدل |
| Institut supérieur de la magistrature | | | | 3 | 2 | 1 | المعهد العالي للقضاء |
| Détachés | 31 | 8 | 23 | 27 | 5 | 22 | المحقون |
| Autres | 56 | 3 | 53 | 16 | - | 16 | آخرون |

Source : Ministère de la justice

المصدر : وزارة العدل

Tableau 8 (suite) : Répartition des magistrats selon le type d'établissement et le sexe

جدول 8 (تابع) : توزيع القضاة حسب نوع المؤسسة والجنس

| | 2010 | | | 2020 | | | |
|--|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|-------------------------------|
| | المجموع Total | إناث Féminin | ذكور Masculin | المجموع Total | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Magistrats du parquet | 769 | 104 | 665 | 1 070 | 172 | 898 | قضاة النيابة العامة |
| Cour suprême | 36 | 3 | 33 | | | | المجلس الأعلى |
| Cour de cassation | | | | 41 | 1 | 40 | محكمة النقض |
| Cours d'appel commerciaux | 6 | 1 | 5 | 5 | 2 | 3 | محاكم الإستئناف التجارية |
| Tribunaux commerciaux | 18 | 8 | 10 | 18 | 11 | 7 | المحاكم التجارية |
| Cours d'appel | 194 | 15 | 179 | 238 | 20 | 218 | محاكم الإستئناف |
| Tribunaux de première instance | 515 | 77 | 438 | 713 | 124 | 589 | المحاكم الابتدائية |
| Conseil supérieur du pouvoir judiciaire | | | | 9 | 2 | 7 | المجلس الأعلى للسلطة القضائية |
| Présidence du Ministère public | | | | 26 | 5 | 21 | رئاسة النيابة العامة |
| Services centraux du Ministère de la Justice | | | | 10 | 4 | 6 | المصالح المركزية لوزارة العدل |
| Institut supérieur de la magistrature | | | | 4 | 2 | 2 | المعهد العالي للقضاء |
| Détachés | | | | 5 | 1 | 4 | الملحقون |
| Autres | | | | 1 | - | 1 | آخرون |

Source : Ministère de la justice

المصدر : وزارة العدل

Tableau 9 : Nombre d'avocats titulaires par sexe en %

جدول 9 : عدد المحامين الرسميين حسب الجنس ب %

| Indicateur | 2006 | | | 2010 | | | 2020 | | | المؤشر |
|------------|-----------------|------------------|----------------------|-----------------|------------------|----------------------|-----------------|------------------|----------------------|--------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | Taux de féminisation | إناث Féminin | ذكور Masculin | Taux de féminisation | إناث Féminin | ذكور Masculin | Taux de féminisation | |
| | 1803 | 7330 | 19,7 | 1989 | 7744 | 20,4 | 3253 | 10140 | 24,3 | |

Source : Ministère de la justice

المصدر : وزارة العدل

نسبة تأنيث مهنة المحاماة الرسميين ب %

Taux de féminisation de la profession d'avocats en %

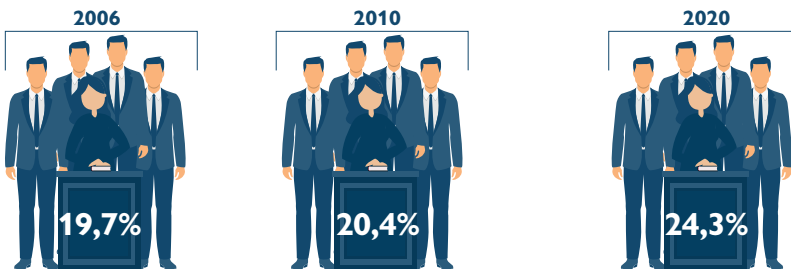


Tableau 10 : Evolution des effectifs des oulémas dans les conseils des Oulémas

جدول 10 : تطور عدد السادة العلماء و السيدات العالمات داخل المجالس العلمية

| Indicateur | 2000 | | 2010 | | 2020 | | الصفة |
|------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------------------|
| | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | إناث Féminin | ذكور Masculin | |
| Les membres nommés personnellement | 0 | 0 | 3 | 22 | 7 | 25 | الأعضاء المعينين بصفة شخصية |
| Présidents | 0 | 19 | 0 | 69 | 0 | 82 | الرؤساء |
| Membres | 0 | 133 | 80 | 397 | 89 | 485 | الأعضاء |
| Ensemble | 0 | 152 | 83 | 488 | 96 | 592 | المجموع |

Source : Ministère des Habous et des Affaires Islamiques

المصدر : وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية

تطور عدد السادة العلماء و السيدات العالمات داخل المجالس العلمية الجنس
Evolution des effectifs des oulémas dans les conseils des Oulémas

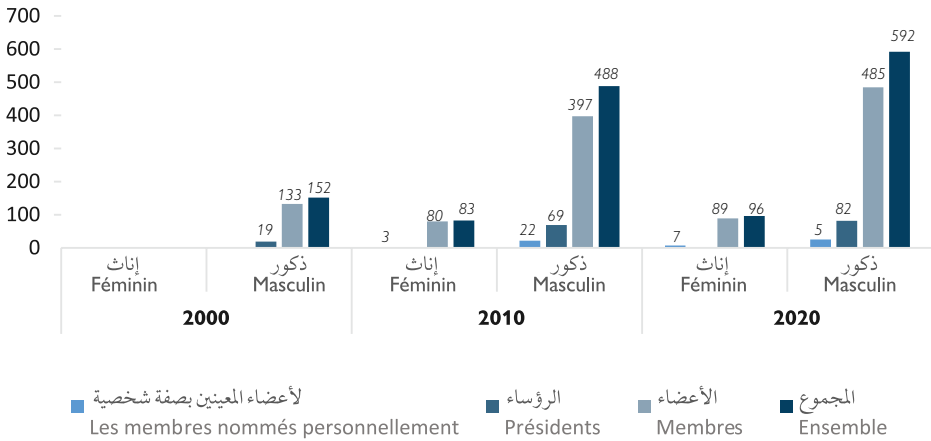


Tableau 11 : Part des entreprises organisées dirigées par des femmes et celles dirigées par des hommes 2019

جدول 11 : نسبة المقاولات المنظمة المسيرة من طرف النساء و الرجال مسيري المقاولات 2019

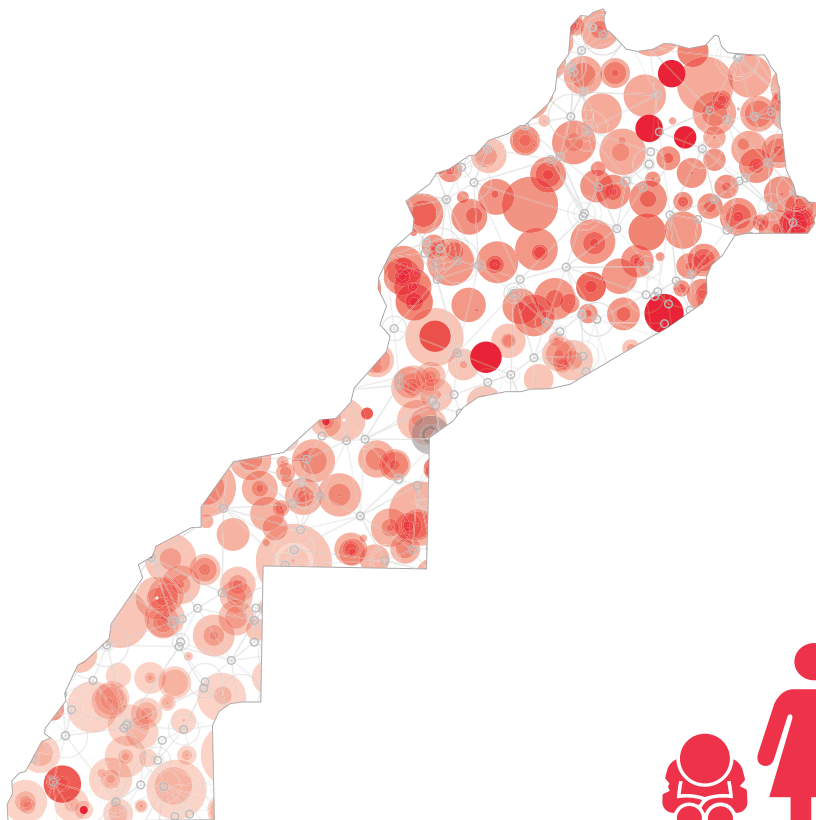
| | نساء Féminin | رجال Masculin | |
|------------------------------|-----------------|------------------|------------------------------|
| Secteur | | | القطاع |
| Services | 17,3 | 82,7 | الخدمات |
| Commerce | 13,8 | 86,2 | التجارة |
| Industrie | 12,6 | 87,4 | الصناعة |
| BTP | 2,6 | 97,4 | البناء و الأشغال العمومية |
| Total | 12,8 | 87,2 | المجموع |
| Taille | | | حجم |
| Très petite entreprise | 13,4 | 86,6 | المقاولات الصغيرة جدا |
| Petite et moyenne entreprise | 10,2 | 89,8 | المقاولات الصغرى و المتوسطة |
| Grande Entreprise | 8,0 | 92,0 | المقاولات الكبرى |
| Total | 12,8 | 87,2 | المجموع |
| Statut | | | وضعية المقاول |
| Entreprise individuelle | 18 | 82 | المقاولات الفردية |
| SARL | 11 | 89 | المقاولات المحدودة المسؤولية |
| SA | | | المقاولات المجهولة الإسم |
| Total | 12,8 | 87,2 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête nationale auprès des Entreprises 2019)

المنشورية السامية للتخطيط (البحث الوطني حول المقاولات 2019)

الشخص الذي يدير المقاول : هو الشخص الذي يرأس المقاول و يديرها حسب الصلاحيات المخولة له، دون أن يكون بالضرورة المؤسس أو المالك لها.

Personne qui dirige une entreprise : Le dirigeant d'une entreprise est une personne physique qui est à la tête d'une entreprise, sans être forcément le fondateur ou le propriétaire. Il dirige l'entreprise en fonction des pouvoirs qui lui sont donnés.



ظروف المعيشة والفق
Condition de vie
et pauvreté

Tableau 1 : Dépense annuelle moyenne par personne (en DH) par sexe du chef de ménage et selon le milieu de résidence

جدول 1 : متوسط الإنفاق السنوي للفرد (بالدرهم) حسب جنس رب الأسرة و وسط الإقامة

| Sexe du chef de ménage | 2001 | | | 2007 | | | جنس رب الأسرة |
|------------------------|------------------|------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------|
| | النساء Femmes | الرجال Hommes | المجموع Ensemble | النساء Femmes | الرجال Hommes | المجموع Ensemble | |
| National | 9292 | 8126 | 8280 | 11801 | 11149 | 11233 | وطني |
| Urbain | 10710 | 10628 | 10642 | 13317 | 14003 | 13895 | حضري |
| Rural | 5681 | 5252 | 5288 | 8417 | 7712 | 7777 | قروي |

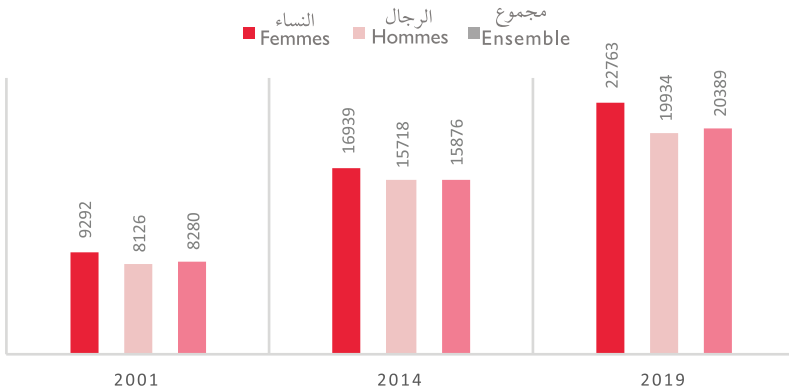
| Sexe du chef ménage | 2014 | | | 2019 | | | جنس رب الأسرة |
|---------------------|------------------|------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------|
| | النساء Femmes | الرجال Hommes | المجموع Ensemble | النساء Femmes | الرجال Hommes | المجموع Ensemble | |
| National | 16939 | 15718 | 15876 | 22763 | 19934 | 20389 | المجموع |
| Urbain | 18815 | 19646 | 19513 | 25519 | 24254 | 24497 | الحضري |
| Rural | 11477 | 10331 | 10425 | 14327 | 13241 | 13357 | القروي |

Source: Haut Commissariat au Plan

المصدر: المندوبية السامية للتخطيط

متوسط الإنفاق السنوي للفرد (بالدرهم) حسب جنس رب الأسرة و وسط الإقامة

Dépense annuelle moyenne par personne (en DH) par sexe du chef de ménage et selon le milieu de résidence



يتعلق إجمالي نفقات الأسرة بجميع النفقات التي تقوم بها الأسرة لشراء السلع والخدمات للاستهلاك، باستثناء تلك التي تعتبر "استثماراً للأسرة" أو "تحويل رأس مال" أو تلك المتعلقة بعملياتها المالية.

Les dépenses totales des ménages concernent toutes les dépenses engagées par les ménages pour l'acquisition des biens et services en vue de la consommation, sauf celles considérées comme «investissement du ménage» ou «transfert en capital» ou celles concernant ses opérations financières.

Tableau 2 : Taux de pauvreté monétaire selon le sexe du chef de ménage (en%)

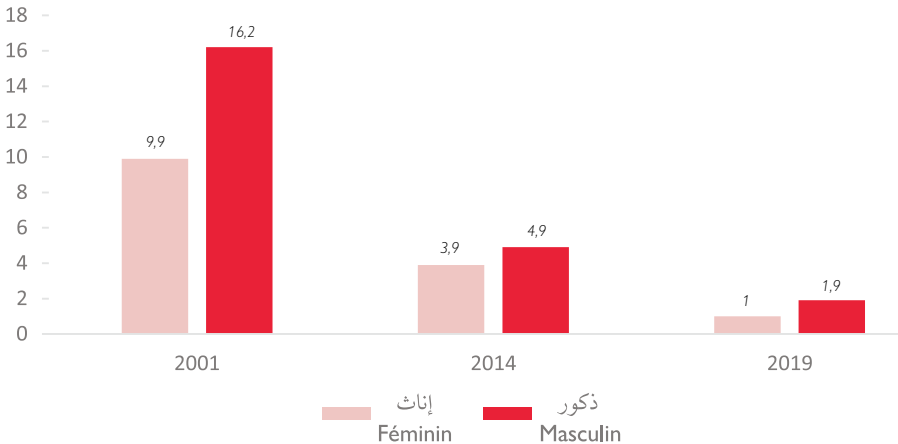
جدول 2 : معدل الفقر النقدي حسب جنس رب الأسرة ب (%)

| Sexe du chef de ménage | 2001 | 2007 | 2014 | 2019 | جنس رب الأسرة |
|------------------------|------|------|------|------|---------------|
| National | | | | | وطني |
| Femmes | 9,9 | 7,4 | 3,9 | 1 | النساء |
| Hommes | 16,2 | 9,2 | 4,9 | 1,9 | الرجال |
| Ensemble | 15,3 | 8,9 | 4,8 | 1,7 | المجموع |
| Urbain | | | | | حضري |
| Femmes | 5,3 | 4 | 1,9 | 0,26 | النساء |
| Hommes | 8,1 | 4,9 | 1,6 | 0,54 | الرجال |
| Ensemble | 7,6 | 4,8 | 1,6 | 0,48 | المجموع |
| Rural | | | | | قروي |
| Femmes | 21,5 | 15,1 | 9,6 | 3,2 | النساء |
| Hommes | 25,5 | 14,3 | 9,5 | 4 | الرجال |
| Ensemble | 25,1 | 14,4 | 9,5 | 3,9 | المجموع |

Source: Haut Commissariat au Plan

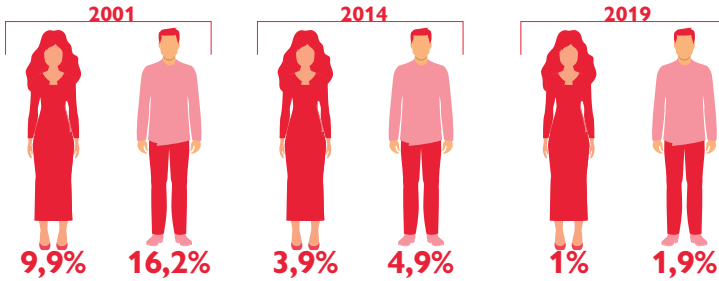
المصدر: المندوبية السامية للتخطيط

معدل الفقر النقدي حسب جنس رب الأسرة ب (%)
Taux de pauvreté monétaire selon le sexe du chef de ménage (en%)



معدل الفقر النقدي حسب جنس رب الأسرة ب (%) : المستوى الوطني

Taux de pauvreté monétaire selon le sexe du chef de ménage (en%) : niveau national



معدل الفقر النقدي حسب جنس رب الأسرة ب (%) : المستوى القروي

Taux de pauvreté monétaire selon le sexe du chef de ménage (en%) : niveau rural

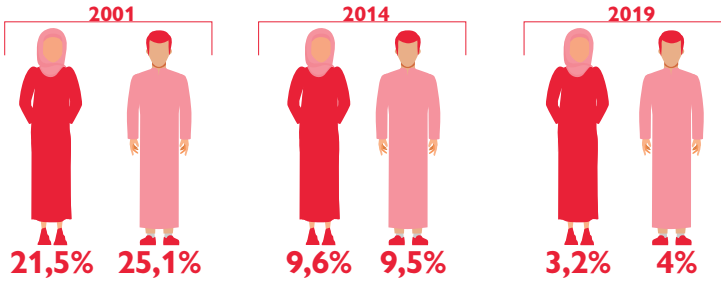


Tableau 3 : Taux de vulnérabilité selon le sexe du chef de ménage (en%)

جدول 3 : معدل الهشاشة حسب جنس رب الأسرة ب (%)

| Sexe du chef de ménage | 2001 | 2007 | 2014 | 2019 | جنس رب الأسرة |
|------------------------|------|------|------|------|---------------|
| Nationale | | | | | الوطني |
| Femmes | 20,5 | 16,4 | 10,6 | 6,7 | النساء |
| Hommes | 23,1 | 17,6 | 12,8 | 7,4 | الرجال |
| Ensemble | 22,7 | 17,5 | 12,5 | 7,3 | المجموع |
| Urbain | | | | | حضري |
| Femmes | 17,2 | 13,4 | 8,2 | 4,8 | النساء |
| Hommes | 16,5 | 12,6 | 7,8 | 4,5 | الرجال |
| Ensemble | 16,6 | 12,7 | 7,9 | 4,6 | المجموع |
| Rural | | | | | قروي |
| Femmes | 29 | 23,2 | 17,4 | 12,4 | النساء |
| Hommes | 30,6 | 23,6 | 19,6 | 11,9 | الرجال |
| Ensemble | 30,5 | 23,6 | 19,4 | 11,9 | المجموع |

Source: Haut Commissariat au Plan

المصادر: المدونة السامية للتخطيط

الهشاشة: تغطي الهشاشة جزء من السكان المتواجدين فوق خط الفقر، وهم معرضون للنزول إلى وضعية الفقر نتيجة مخاطر متنوعة و مختلفة تؤثر على وضعهم الاقتصادي والاجتماعي. وعلى هذا الأساس ووفقاً لمنهجية البنك الدولي، يُقال إن أي أسرة يكون إنفاقها الإجمالي بين خط الفقر النسبي و 1.5 مرة من هذا الحد تعتبر في وضعية الهشاشة.

Vulnérabilité : La vulnérabilité appréhende la fraction de la population qui est au dessus du seuil de la pauvreté relative, mais qui risque de se trouver en deçà de ce seuil si des aléas de différentes sortes affectent leur situation économique et sociale. Sur cette base et conformément à l'approche de la Banque Mondiale, est dit vulnérable tout ménage dont la dépense totale se situe entre le seuil de la pauvreté relative et 1,5 fois ce seuil.

Tableau 4 : Taux de vulnérabilité selon le sexe du chef de ménage et le milieu de résidence (en %)

جدول 4 : معدل الهشاشة حسب جنس رب الأسرة ووسط الإقامة ب (%)

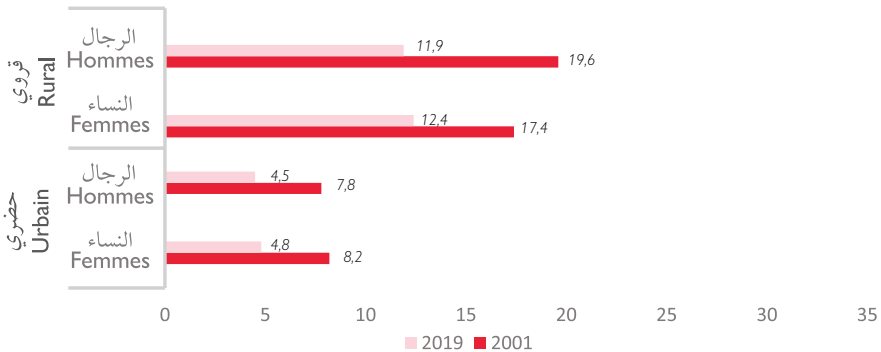
| Sexe du chef de ménage | 2001 | 2007 | 2014 | 2019 | جنس رب الأسرة |
|------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------|
| Urbain | | | | | حضري |
| Femmes | 17,2 | 13,4 | 8,2 | 4,8 | النساء |
| Hommes | 16,5 | 12,6 | 7,8 | 4,5 | الرجال |
| Ensemble | 16,6 | 12,7 | 7,9 | 4,6 | المجموع |
| Rural | | | | | قروي |
| Femmes | 29 | 23,2 | 17,4 | 12,4 | النساء |
| Hommes | 30,6 | 23,6 | 19,6 | 11,9 | الرجال |
| Ensemble | 30,5 | 23,6 | 19,4 | 11,9 | المجموع |

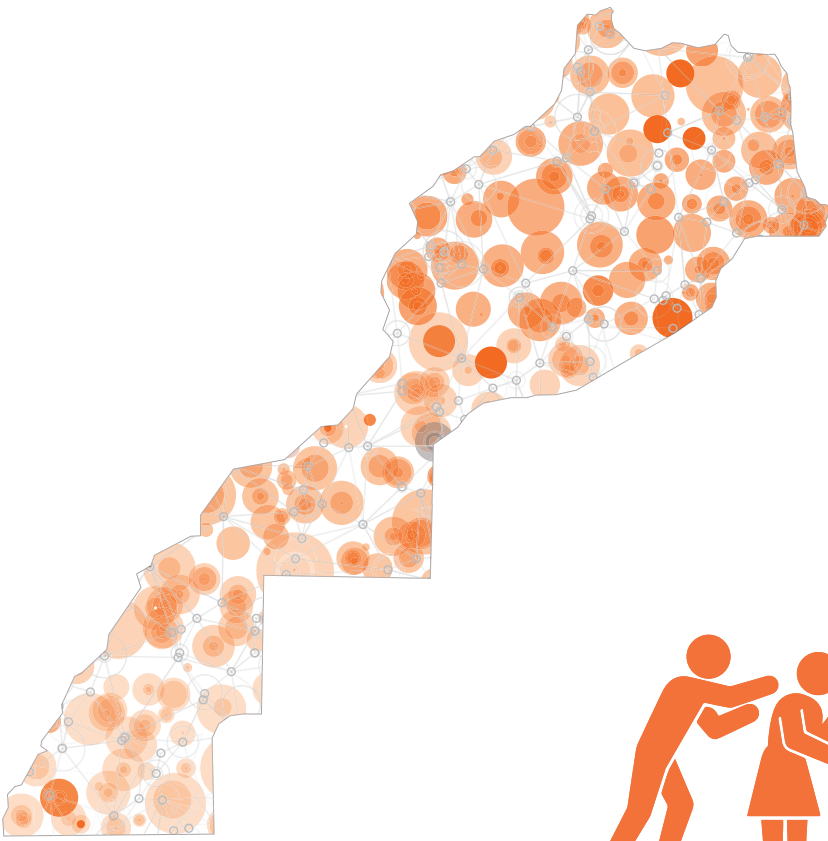
Source:Haut Commissariat au Plan

المصدر: المندوبية السامية للتخطيط

معدل الهشاشة حسب جنس رب الأسرة ووسط الإقامة ب (%)

Taux de vulnérabilité selon le sexe du chef de ménage et le milieu de résidence (en %)





العنف ضد المرأة
Violence à l'égard
des femmes

8

Tableau 1 : Evolution de la prévalence de la violence à l'encontre des femmes (pour la tranche d'âge 18-64 ans) selon le contexte, le type de violence et selon le milieu de résidence de la femme (en%)

جدول 1 : تطور نسبة انتشار العنف لدى النساء البالغات (18-64 سنة) حسب سياق وشكل العنف و حسب وسط إقامة المرأة ب (%)

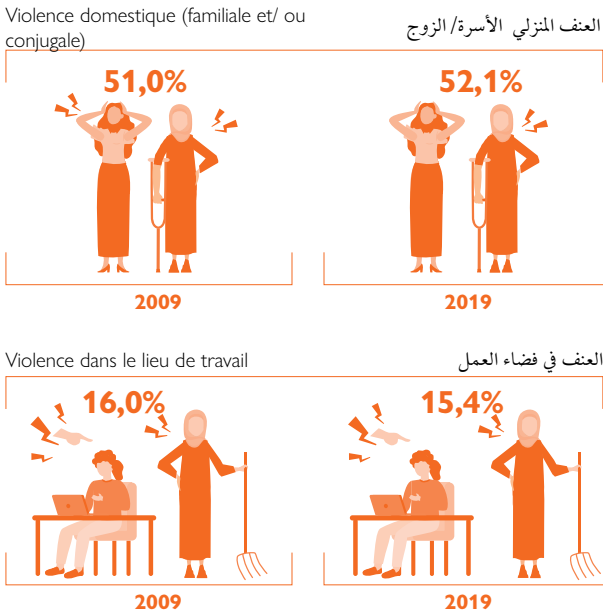
| Contexte de violence | 2009 | | | 2019 | | | سياق العنف |
|--|---------------|---------------|---------------------|---------------|---------------|---------------------|--------------------------------|
| | حضري Urban | قروي Rural | المجموع Ensemble | حضري Urban | قروي Rural | المجموع Ensemble | |
| Violence domestique (familiale et/ ou conjugale) | 52,2 | 49,2 | 51,0 | 51,4 | 53,3 | 52,1 | العنف المنزلي الأسرة/ الزوج |
| Violence dans le lieu de travail | 22,7 | 6,4 | 16,0 | 18,2 | 8,7 | 15,4 | العنف في فضاء العمل |
| Violence dans le lieu d'enseignement et de formation | 25,3 | 14,0 | 24,2 | 17,9 | 26,2 | 18,9 | العنف في فضاء الدراسة والتكوين |
| Violence dans l'espace public | 40,6 | 21,5 | 32,9 | 15,6 | 6,7 | 12,6 | العنف في الفضاء العمومي |
| Violence tous contextes confondus | 67,5 | 56,0 | 62,8 | 57,1 | 55,3 | 56,5 | العنف في مختلف مجالات العيش |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur la violence à l'égard des femmes 2019)

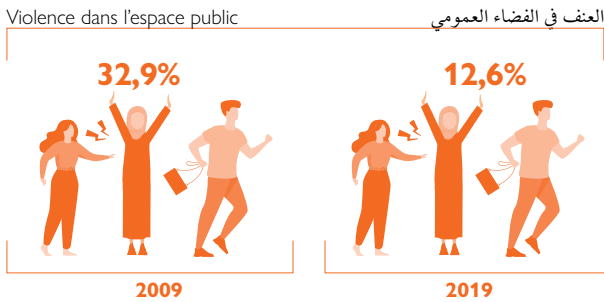
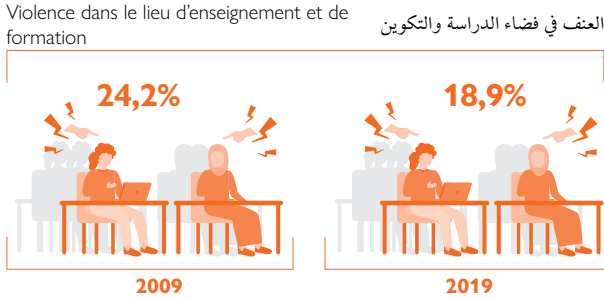
المصدر: المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني للعنف ضد المرأة 2019)

تطور نسبة انتشار العنف لدى النساء البالغات (18-64 سنة) حسب سياق وشكل العنف حسب وسط إقامة المرأة

Evolution de la prévalence de la violence à l'encontre des femmes (pour la tranche d'âge 18-64 ans) par contextes selon le milieu de résidence de la femme



تطور نسبة انتشار العنف لدى النساء البالغات (18-64 سنة) حسب سياق و شكل العنف حسب وسط إقامة المرأة
 Evolution de la prévalence de la violence à l'encontre des femmes (pour la tranche d'âge 18-64 ans) par contextes selon le milieu de résidence de la femme



العنف ضد النساء : أي فعل عنيف تدفع إليه عصبية الجنس ويترتب عليه، أو يرجح أن يترتب عليه، نية أو أذى أو معاناة للمرأة، سواء من الناحية الجسمانية، الجنسية أو النفسية أو الاقتصادية بما في ذلك التهديد بأفعال من هذا القبيل أو القسر أو الحرمان التعسفي من الحرية، سواء حدث ذلك في الحياة العامة أو الخاصة.

La violence à l'encontre des femmes : Tout acte de violence basé sur le genre qui entraîne ou susceptible d'entraîner des souffrances physiques, sexuelles ou psychologique ou économiques, y compris les menaces, la coercition, la privation arbitraire de liberté qu'elles aient lieu dans la sphère publique ou privée.

Tableau 2 : Evolution de la prévalence de la violence à l'encontre des femmes (pour la tranche d'âge 18-64 ans) par formes selon le milieu de résidence de la femme (en %)

جدول 2 : تطور نسبة انتشار العنف لدى النساء البالغات (18-64 سنة) حسب شكل العنف حسب وسط إقامة المرأة ب (%)

| Formes de violence | 2009 | | | 2019 | | | أشكال العنف |
|---|----------------|---------------|---------------------|----------------|---------------|---------------------|---|
| | حضري Urbain | قروي Rural | المجموع Ensemble | حضري Urbain | قروي Rural | المجموع Ensemble | |
| Atteintes à la liberté individuelle | 31,3 | 31,3 | 31,3 | 34,4 | 35,1 | 34,6 | المس بالحرية الفردية |
| Violence Psychologique emotionnelle | 53,0 | 41,7 | 48,4 | 37,5 | 37,1 | 37,4 | العنف النفسي العاطفي |
| Violence psychologique | 61,7 | 51,8 | 57,7 | 49,3 | 48,7 | 49,1 | العنف النفسي |
| Violence physique | 19,4 | 9,0 | 15,2 | 13,4 | 13,2 | 13,3 | العنف الجسدي |
| Violence sexuelle | 9,8 | 7,1 | 8,7 | 15,3 | 11,5 | 14,0 | العنف الجنسي |
| Violence économique | 6,3 | 12,7 | 8,2 | 15,1 | 15,1 | 15,1 | العنف الاقتصادي |
| Violence liée à l'application de la lois | 18,8 | 15,2 | 17,3 | 37,0 | 40,1 | 37,8 | العنف المتعلق بتطبيق القانون |
| Violence quel que soit la forme et le contexte (non compris la violence électronique) | 67,5 | 56,0 | 62,8 | 57,1 | 55,3 | 56,5 | العنف بمختلف السياقات و الأشكال (لا يتضمن العنف الإلكتروني) |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur la violence à l'égard des femmes 2019)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني للعنف ضد المرأة 2019)

العنف النفسي العاطفي: إهانتها أو جعلها تشعر بالإساءة تجاه نفسها؛ أو التقليل من شأنها أو إذلالها أمام الآخرين؛ أو تعمد إخافتها أو ترهيبها؛ أو التهديد بإيذائها أو إيذاء أحبائها الآخرين.

Violence psychologique émotionnelle: l'insulter ou la faire se sentir mal dans sa peau ; la rabaisser ou l'humilier devant d'autres personnes ; l'effrayer ou l'intimider délibérément ; menacer de lui faire du mal ou de faire du mal à d'autres personnes qui lui sont chères.

تطور نسبة انتشار العنف لدى النساء البالغات (18-64 سنة) حسب شكل العنف حسب وسط إقامة المرأة ب (%)
 Evolution de la prévalence de la violence à l'encontre des femmes (pour la tranche d'âge 18-64 ans) par formes selon le milieu de résidence de la femme (en %)

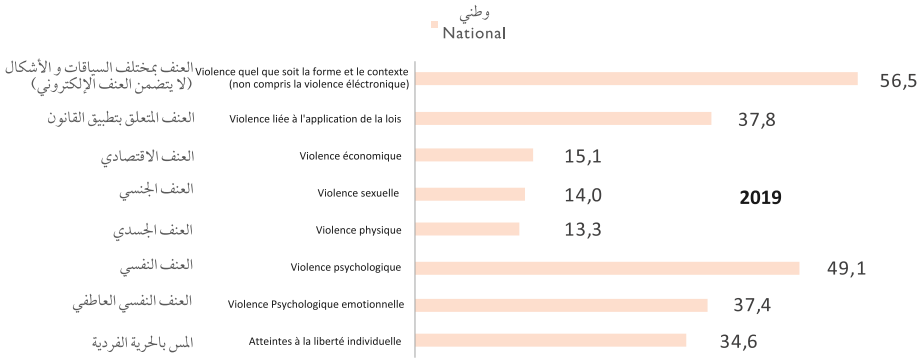


Tableau 3 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon le contexte de la violence et le milieu de résidence de la victime (en %)

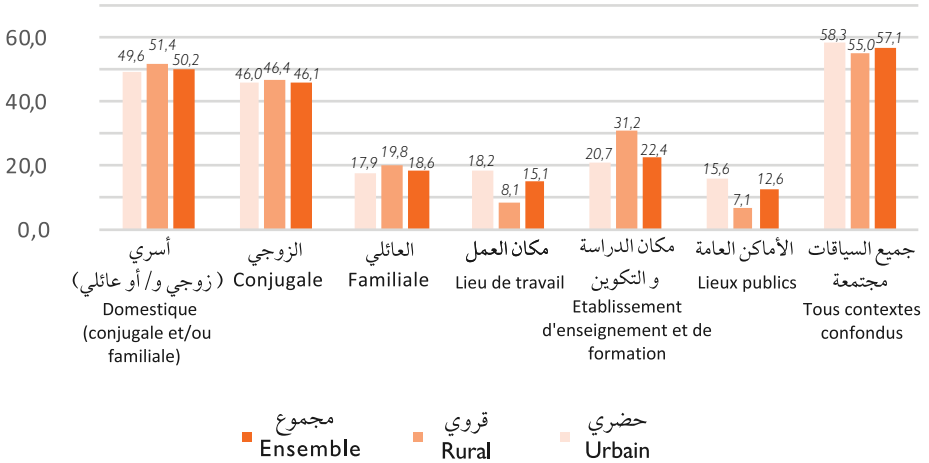
جدول 3 : معدل انتشار العنف بين النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 سنة حسب سياق العنف ومكان إقامة الضحية ب (%)

| Contexte de la violence | حضري Urbain | قروي Rural | المجموع Ensemble | سياق العنف |
|--|----------------|---------------|---------------------|-------------------------|
| Domestique (conjugale et/ou familiale) | 49,6 | 51,4 | 50,2 | أسري (زوجي و/ أو عائلي) |
| Conjugale | 46,0 | 46,4 | 46,1 | الزوجي |
| Familiale | 17,9 | 19,8 | 18,6 | العائلي |
| Lieu de travail | 18,2 | 8,1 | 15,1 | مكان العمل |
| Etablissement d'enseignement et de formation | 20,7 | 31,2 | 22,4 | مكان الدراسة والتكوين |
| Lieux publics | 15,6 | 7,1 | 12,6 | الأماكن العامة |
| Tous contextes confondus | 58,3 | 55,0 | 57,1 | جميع السياقات مجتمعة |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur la violence à l'égard des femmes 2019)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني للعنف ضد المرأة 2019)

معدل انتشار العنف بين النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 سنة حسب سياق العنف ومكان إقامة الضحية ب (%)
 Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les contextes de violence et le milieu de résidence de la victime (en %)



فضاء العمل: يمكن أن يرتكب العنف في مكان العمل أو في إطار ممارسة النشاط الاقتصادي من قبل الرؤساء في التسلسل الهرمي أو الزبناء أو الزملاء أو أي شخص آخر يقوم بعمل عنيف تجاه الضحية في إطار ممارسة نشاطها المهني

Le contexte du travail : La violence dans le lieu du travail ou dans le cadre de l'exercice de l'activité économique peut être perpétrée par des supérieurs hiérarchiques, des collègues, des clients... ou toute autre personne exerçant un acte de violence envers la victime dans le cadre de l'exercice de son activité professionnelle.

Tableau 4 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les contextes de violence et les groupes d'âges des victimes (en %)

جدول 4 : نسبة إنتشار العنف بين النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 عامًا وفقاً لسياقات العنف والفئات العمرية للضحايا ب (%)

| | 15-19 | 20-24 | 25-29 | 30-34 | 35-39 | 40-44 | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------------------------|
| Domestique (conjugale et/ou familiale) | 59,4 | 57,9 | 60,7 | 57,8 | 54,9 | 53,3 | أسري (زوجي و/أو عائلي) |
| Conjugale | 60,3 | 58,4 | 58,4 | 55,8 | 53,6 | 49,8 | الزوجي |
| Familiale | 49,3 | 26,0 | 20,2 | 14,7 | 13,9 | 15,5 | العائلي |
| Lieu de travail | 32,2 | 13,5 | 21,9 | 18,5 | 13,6 | 15,8 | مكان العمل |
| Etablissement d'enseignement et de formation | 25,3 | 18,7 | 6,2 | 43,8 | NA | NA | مكان الدراسة والتكوين |
| Lieux publics | 27,5 | 17,7 | 14,8 | 13,4 | 12,6 | 11,6 | الأماكن العامة |
| Tous contextes confondus | 70,7 | 65,8 | 67,7 | 63,2 | 60,9 | 60,7 | جميع السياقات مجتمعة |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur la violence à l'égard des femmes 2019)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني للعنف ضد المرأة 2019)

الفضاء العائلي : يشير العنف العائلي القائم على النوع الاجتماعي إلى ممارسة عنف جسدي، أو نفسي، أو جنسي، أو اقتصادي، أو التهديد بممارسته، في سياق علاقة عائلية غير العلاقة الزوجية من قبل شخص يتمتع بميزة هيكلية أو بالقوة. وتجدر الإشارة إلى أن العلاقات مع جميع أفراد الأصدقاء هي أيضا جزء من هذا الفضاء

Le contexte familial : La violence familiale basée sur le genre fait référence à l'exercice, ou la menace d'exercer, par une personne structurellement avantagée ou plus forte, une violence physique, psychique, sexuelle ou économique dans le cadre d'une relation familiale autre que conjugale. Les relations avec l'ensemble des membres de la belle-famille font, également partie de ce contexte.

Tableau 4 (suite) : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les contextes de violence et les groupes d'âges des victimes (en %)

جدول 4 (تابع): نسبة إنتشار العنف بين النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 عامًا وفقًا لسياقات العنف والفئات العمرية للضحايا ب (%)

| | 45-49 | 50-54 | 50-54 | 60-74 | Ensemble | |
|--|-------|-------|-------|-------|----------|------------------------|
| Domestique (conjugale et/ou familiale) | 50,9 | 44,8 | 40,0 | 28,8 | 50,2 | أسري (زوجي و/أو عائلي) |
| Conjugale | 48,7 | 40,2 | 33,7 | 22,1 | 46,1 | الزوجي |
| Familiale | 12,4 | 12,3 | 12,6 | 10,7 | 18,6 | العائلي |
| Lieu de travail | 17,0 | 12,9 | 11,6 | 6,4 | 15,1 | مكان العمل |
| Etablissement d'enseignement et de formation | NA | NA | NA | NA | 22,4 | مكان الدراسة و التكوين |
| Lieux publics | 10,9 | 8,5 | 6,6 | 4,4 | 12,6 | الأماكن العامة |
| Tous contextes confondus | 59,3 | 51,6 | 46,8 | 33,2 | 57,1 | جميع السياقات مجتمعة |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur la violence à l'égard des femmes 2019)

المصدر: المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني للعنف ضد المرأة 2019)

Tableau 5 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les formes de violence et le milieu de résidence des victimes (en %)

جدول 5 : معدل انتشار العنف بين النساء في الفئة العمرية 15 - 74 سنة حسب أشكال العنف ومكان إقامة الضحية ب (%)

| | حضري Urban | قروي Rural | المجموع Ensemble | |
|---|---------------|---------------|---------------------|------------------------------|
| Physique | 13,2 | 12,3 | 12,9 | جسدي |
| Sexuelle | 14,8 | 11,3 | 13,6 | جنسي |
| Physique et/ou sexuelle | 23,4 | 19,8 | 22,2 | جسدي و / أو جنسي |
| Psychologique | 47,8 | 46,8 | 47,5 | نفسي |
| Physique et/ou sexuelle et/ou psychologique | 52,2 | 49,4 | 51,3 | جسدي و / أو جنسي و / أو نفسي |
| Economique | 14,2 | 14,4 | 14,3 | اقتصادي |
| Électronique | 15,5 | 9,4 | 13,8 | إلكتروني |
| Tous contextes confondus | 58,3 | 55,0 | 57,1 | جميع السياقات مجتمعة |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur la violence à l'égard des femmes 2019)

المصدر: المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني للعنف ضد المرأة 2019)

معدل انتشار العنف بين النساء في الفئة العمرية 15 - 74 سنة حسب أشكال العنف ومكان إقامة الضحية ب (%)
 Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les formes de violence et le milieu de résidence des victimes (en %)

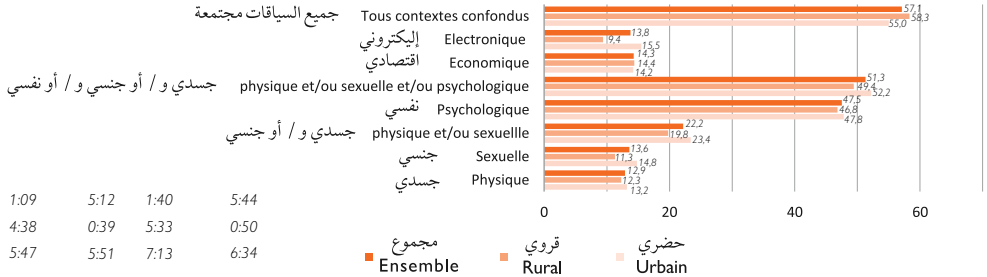


Tableau 6 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les formes de violence et les groupes d'âges des victimes (en %)

جدول 6 : معدل انتشار العنف بين النساء في الفئة العمرية 15 - 74 سنة حسب أشكال العنف والفئات العمرية للضحايا ب (%)

| | 15-19 | 20-24 | 25-29 | 30-34 | 35-39 | 40-44 | |
|------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------------------------------|
| جسدي | 17,1 | 14,4 | 15,5 | 15,0 | 14,6 | 14,9 | جسدي |
| جنسي | 23,3 | 20,6 | 17,1 | 17,4 | 14,8 | 11,9 | جنسي |
| جسدي و / أو جنسي | 33,4 | 28,2 | 27,3 | 26,4 | 24,7 | 22,1 | جسدي و / أو جنسي |
| نفسى | 61,6 | 56,6 | 58,5 | 55,7 | 52,2 | 50,1 | نفسى |
| جسدي و / أو جنسي و / أو نفسي | 67,0 | 61,1 | 62,4 | 59,8 | 56,5 | 53,6 | جسدي و / أو جنسي و / أو نفسي |
| اقتصادي | 9,1 | 12,1 | 17,6 | 16,7 | 16,0 | 18,3 | اقتصادي |
| إلكتروني | 29,4 | 21,2 | 16,6 | 13,2 | 12,1 | 11,6 | إلكتروني |
| جميع السياقات مجتمعة | 70,7 | 65,8 | 67,7 | 63,2 | 60,9 | 60,7 | جميع السياقات مجتمعة |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur la violence à l'égard des femmes 2019)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني للعنف ضد المرأة 2019)

Tableau 7 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les formes de violence et les groupes d'âges des victimes (en %)

جدول 7 : معدل انتشار العنف بين النساء في الفئة العمرية 15 - 74 سنة حسب أشكال العنف والفئات العمرية للضحايا ب (%)

| | 45-49 | 50-54 | 50-54 | 60-74 | Ensemble | |
|---|-------|-------|-------|-------|----------|------------------------------|
| Physique | 12,9 | 11,3 | 11,1 | 5,6 | 12,9 | جسدي |
| Sexuelle | 12,3 | 9,2 | 5,2 | 3,7 | 13,6 | جنسي |
| Physique et/ou sexuelle | 21,7 | 18,2 | 14,8 | 8,5 | 22,2 | جسدي و / أو جنسي |
| Psychologique | 47,5 | 40,5 | 33,2 | 23,9 | 47,5 | نفسي |
| Physique et/ou sexuelle et/ou psychologique | 51,7 | 43,8 | 37,3 | 25,9 | 51,3 | جسدي و / أو جنسي و / أو نفسي |
| Économique | 16,9 | 13,3 | 13,7 | 11,1 | 14,3 | اقتصادي |
| Électronique | 10,1 | 8,9 | 6,8 | 4,3 | 13,8 | إلكتروني |
| Tous contextes confondus | 59,3 | 51,6 | 46,8 | 33,2 | 57,1 | جميع السياقات مجتمعة |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur la violence à l'égard des femmes 2019)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني للعنف ضد المرأة 2019)

Tableau 8 : Taux de prévalence de la violence conjugale des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les formes de violence et l'état matrimonial des victimes (en %)

جدول 8 : معدل انتشار العنف الزوجي بين النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 سنة حسب أشكال العنف والحالة الاجتماعية للضحايا ب (%)

| | Etat matrimonial | | الحالة الاجتماعية | | | |
|--|------------------|--------|-------------------|-------|----------|------------------------------|
| | عازبة | متزوجة | مطلقة | أرملة | المجموع | |
| | Célibataire | Mariée | Divorcée | Veuve | Ensemble | |
| Physique | 3,9 | 11,5 | 7,7 | 0,9 | 9,9 | جسدي |
| Sexuelle | 5,0 | 7,9 | 3,0 | 0,0 | 6,8 | جنسي |
| Violence physique et/ou sexuelle | 7,7 | 16,5 | 8,6 | 0,9 | 14,2 | جسدي و / أو جنسي |
| Psychologique | 46,7 | 49,4 | 12,9 | 1,7 | 42,8 | نفسي |
| Violence physique et/ou sexuelle et/ou psychologique | 46,7 | 50,9 | 14,6 | 1,9 | 44,1 | جسدي و / أو جنسي و / أو نفسي |
| Economique | 5,0 | 12,4 | 5,8 | 0,3 | 10,6 | اقتصادي |
| Violence conjugale toutes formes confondues | 47,0 | 52,1 | 34,1 | 2,3 | 46,1 | العنف الزوجي بجميع أشكاله |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur la violence à l'égard des femmes 2019)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني للعنف ضد المرأة 2019)

Tableau 9 : Pourcentage des femmes âgées de 15 à 74 ans victimes de violence avant l'âge de 15 ans (en %)

جدول 9 : نسبة النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 سنة ضحايا العنف قبل سن 15 ب (%)

| Formes de violence | جسدي و /أو جنسي Physique et/ou Sexuelle | | جسدي Physique | جنسي Sexuelle | أشكال العنف | مكان الإقامة |
|---------------------|--|-------|------------------|------------------|-------------|--------------|
| | Urbain | Rural | Ensemble | | | |
| Milieu de résidence | Urbain | 38,9 | 36,3 | 6,7 | حضري | مكان الإقامة |
| | Rural | 34,3 | 33,1 | 3,9 | قروي | |
| | Ensemble | 37,3 | 35,2 | 5,7 | المجموع | |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur la violence à l'égard des femmes 2019)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني للعنف ضد المرأة 2019)

نسبة النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 سنة ضحايا العنف قبل سن 15 ب (%)
Pourcentage des femmes âgées de 15 à 74 ans victimes de violence avant l'âge de 15 ans (en %)

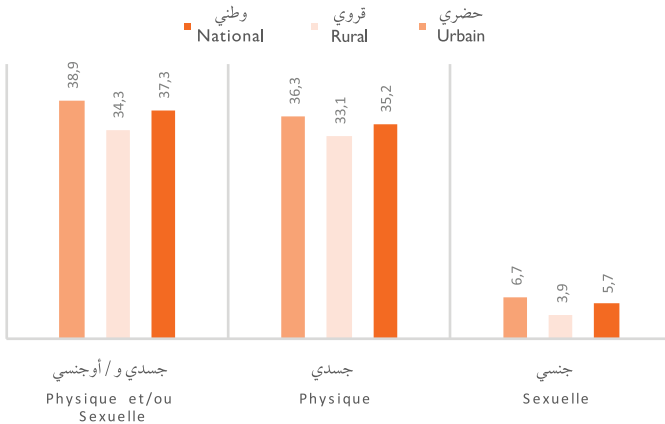


Tableau 10 : Proportion des femmes victimes de violence selon leurs réactions suite à l'incident de violence au cours des 12 derniers mois précédant l'enquête (en %)

جدول 10 : نسبة النساء ضحايا العنف وفقاً لرد فعلهن تجاه أخطر حادثة عنف خلال الاثني عشر شهراً السابقة لتاريخ البحث ب (%)

| Formes et contexte de la violence | التحدث مع شخص آخر A parlé à quelqu'un | سلوك مسلك قانوني A engagé une action juridique ou judiciaire ou déposé une plainte auprès des autorités | الرجوع للمجتمع المدني A eu recours aux services de la société civile | أنواع وسياق العنف |
|-----------------------------------|--|--|---|--------------------|
| Physique ou sexuelle | 48,1 | 10,4 | 0,9 | جسدي و /أو جنسي |
| Physique | 67,0 | 13,0 | 0,9 | جسدي |
| Sexuelle | 29,2 | 3,0 | 0,4 | جنسي |
| Espace conjugale | 38,2 | 7,5 | 1,5 | الفضاء الزوجي |
| Espace hors conjugale | 52,0 | 11,3 | 0,3 | خارج الفضاء الزوجي |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur la violence à l'égard des femmes 2019)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني للعنف ضد المرأة 2019)

Tableau 11 : Proportion de femmes et hommes âgés de 15 ans ou plus victimes de violences sexuelles infligées au cours des 12 mois précédents par une personne autre que leur partenaire intime (en %)

جدول 11 : نسبة النساء و الرجال البالغين من العمر 15 سنة فأكثر ضحايا العنف الجنسي خلال 12 شهرا الماضية من شخص غير الشريك الحميم ب (%)

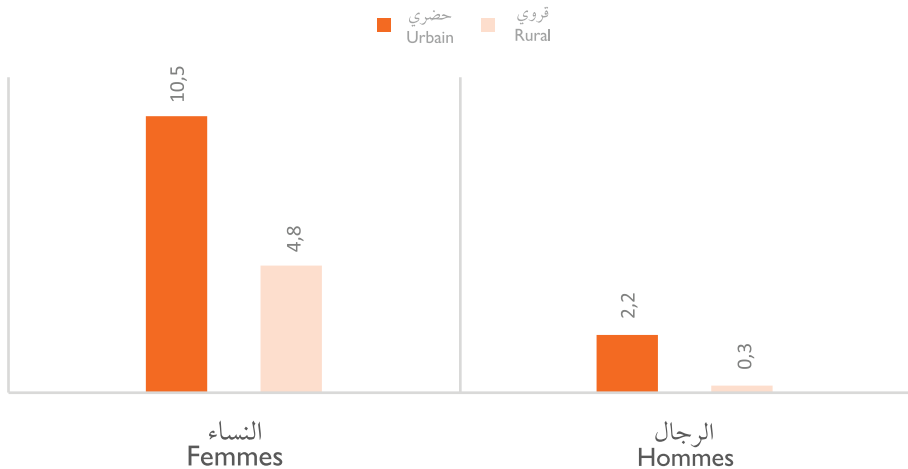
| Milieu de résidence | الإناث Femmes | الذكور Hommes | وسط الإقامة |
|---------------------|------------------|------------------|-------------|
| Urbain | 10,5 | 2,2 | حضري |
| Rural | 4,8 | 0,3 | قروي |
| Ensemble | 8,5 | 1,5 | المجموع |

Source : Haut Commissariat au Plan (Enquête Nationale sur la violence à l'égard des femmes 2019)

المصدر : المندوبية السامية للتخطيط (البحث الوطني للعنف ضد المرأة 2019)

نسبة النساء و الرجال البالغين من العمر 15 سنة فأكثر ضحايا العنف الجنسي خلال 12 شهرا الماضية من شخص غير الشريك الحميم ب (%)

Proportion de femmes et hommes âgés de 15 ans ou plus victimes de violences sexuelles infligées au cours des 12 mois précédents par une personne autre que leur partenaire intime (en %)



المفاهيم و التعاريف

Concepts et Définitions

| | |
|--|---|
| <p>Âge : Âge révolu (ou âge au dernier anniversaire), soit le nombre entier d'années écoulées depuis la naissance.</p> | <p>العمر : العمر بالسنوات الكاملة (أو العمر في آخر عيد ميلاد)، أي عدد السنوات الصحيح التي مضت منذ الولادة.</p> |
| <p>Jeunes : Selon la définition de l'ONU, les jeunes constituent la tranche d'âge comprise entre 15 et 24 ans.</p> | <p>الشباب : وفقاً لتعريف الأمم المتحدة ، يشكل الشباب الفئة العمرية بين 15 و 24 عامًا .</p> |
| <p>État matrimonial : Situation conjugale d'une personne compte tenu des lois et des coutumes du mariage. Les individus sont classés selon les catégories suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Célibataire. • Marié. • Divorcé / Veuf. | <p>الحالة الزوجية : الحالة الاجتماعية لشخص مراعاة قوانين وأعراف الزواج .</p> <p>الأشخاص مصنّفون حسب الفئات التالية :</p> <ul style="list-style-type: none"> • عازب . • متزوج . • مطلق أو أرمل . |
| <p>Célibataire : État matrimonial d'une personne qui n'a jamais contracté un mariage civil ou coutumier.</p> | <p>العازب : الحالة الزوجية لشخص لم يسبق له أن عقد زواجا مدنيا أو عرفيا .</p> |
| <p>Marié : État matrimonial d'une personne unie par les liens du mariage, civil ou coutumier; avec une autre personne, abstraction faite de la tenue de la cérémonie de mariage et de la cohabitation des époux.</p> | <p>المتزوج : الحالة الزوجية لشخص عقد قرانه عن طريق زواج مدني أو عرفي، بغض النظر عن إقامة الزفاف أو تعايش الزوجين .</p> |
| <p>Divorcé : État matrimonial d'une personne dont le dernier mariage a été dissous et qui ne s'est pas remariée depuis. S'il s'agissait d'un mariage civil, il est impératif que la dissolution ait été prononcée par un tribunal.</p> | <p>المطلق : الحالة الزوجية لشخص انفصل آخر زواج له بالطلاق ولم يتزوج مرة أخرى منذ ذلك الحين . وفي حالة ما إذا كان يتعلق الأمر بزواج مدني ، فلا بد أن يكون قد صدر حكما من المحكمة .</p> |
| <p>Veuf : État matrimonial d'une personne dont le dernier époux ou la dernière épouse est décédé et qui ne s'est pas remariée depuis.</p> | <p>الأرمل : الحالة الزوجية لشخص انفصل آخر زواج له بوفاة زوجه ولم يتزوج مرة أخرى منذ ذلك الحين .</p> |
| <p>Âge Moyen au Premier Mariage : L'âge moyen au premier mariage est l'âge moyen d'entrée en première union légitime.</p> | <p>متوسط العمر عند الزواج الأول : متوسط العمر عند الزواج الأول هو متوسط العمر للدخول في أول زواج شرعي .</p> |
| <p>Taux de célibat à 50 ans : est la proportion de personnes célibataires à l'âge exact de 50 ans</p> | <p>نسبة العزوبة عند سن الخمسين : نسبة الأشخاص العزاب عند بلوغ 50 سنة</p> |

Âge moyen à la maternité : Moyenne pondérée des âges de reproduction par les taux de fécondité par âge correspondant.

متوسط السن عند الأمومة: المتوسط المرجح لأعمار الإنجاب حسب معدلات الخصوبة العمرية .

Ménage : Ensemble d'individus vivant sous le même toit et ayant des dépenses quotidiennes communes, sans qu'ils soient nécessairement unis par des liens de parenté.

الأسرة: مجموعة من الأشخاص، سواء كانوا أقرباء أو غير أقرباء، يقيمون بصفة اعتيادية تحت سقف واحد وتكون لهم نفقات يومية مشتركة .

Chef de ménage : Personne reconnu en tant que tel par les membres du ménage, et ayant généralement une autorité morale ou matérielle au sein du ménage.

رب الأسرة: الشخص الذي يتم اعتباره كذلك من قبل أفراد الأسرة، والذي يتمتع عمومًا بسلطة معنوية أو مادية .

Type de ménage : Catégorie à laquelle appartient un ménage compte tenu de sa structure familiale.

نوع الأسرة : الفئة التي تنتمي إليها الأسرة من ناحية بنيتها العائلية .

Les ménages sont classés selon les catégories suivantes :

الأسر مصنفة حسب الفئات التالية :

- Personne vivant seule
- Famille nucléaire
- Famille élargie
- Famille composite.

- شخص يعيش بمفرده .
- عائلة نووية .
- عائلة ممتدة .
- عائلة مركبة

Noyau familial : Ensemble d'au moins deux personnes –qui appartiennent à un même ménage– typiquement caractérisé par la structure parents-enfants.

النواة العائلية: مجموعة مكونة من شخصين على الأقل من نفس الأسرة، تتميز عادة بالتركيبة آباء – أبناء .

Le noyau familial peut être formé:

قد تشكل النواة العائلية من :

- d'un couple marié avec enfant(s) non marié(s) ;
- d'un couple marié sans enfant ;
- d'une mère avec enfant(s) non marié(s) ; ou
- d'un père avec enfant(s) non marié(s).

- زوجين مع ابن غير متزوج أو أكثر؛
- أو زوجين بدون أبناء؛
- أو أم مع ابن غير متزوج أو أكثر؛
- أو أب مع ابن غير متزوج أو أكثر .

Famille nucléaire : Ménage composé exclusivement d'un noyau familial.

الأسرة النووية: أسرة مكونة من نواة عائلية واحدة حصرا .

Famille élargie : Ménage non nucléaire dont chaque membre a une relation de consanguinité ou d'alliance avec au moins un autre membre.

الأسرة الممتدة: أسرة غير نووية يكون لكل فرد بها علاقة قرابة مع فرد آخر على الأقل .

Famille composite : Ménage dont au moins deux membres ne sont pas liés par une relation de consanguinité ni d'alliance.

الأسرة المركبة: أسرة تضم أعضاء، من بينهم اثنان على الأقل لا تربطهما علاقة قرابة .

Famille nucléaire monoparentale :: La famille nucléaire monoparentale est constituée d'un père ou d'une mère avec leurs enfants célibataires.

الأسر أحادية الوالد: تتكون الأسر النووية أحادية الوالد من أب أو أم مع الأبناء العزاب

Espérance de vie à la naissance : c'est l'âge moyen que peut vivre un individu à sa naissance dans les conditions de mortalité de la période étudiée.

Indice Synthétique de Fécondité : C'est le nombre moyen d'enfants nés vivants d'une femme pendant sa vie de procréation en se conformant aux taux de fécondité par groupe d'âges pendant l'année de référence. Cet indice représente le niveau de la fécondité du moment.

Taux de fécondité à un âge donné (ou pour une tranche d'âges) :

Le nombre d'enfants nés vivants des femmes de cet âge au cours de l'année, rapporté à la population moyenne de l'année des femmes de même âge. Il est exprimé par le nombre de naissances pour 1 000 femmes dans la même catégorie d'âge.

Age moyen à la maternité : Moyenne pondérée des âges de reproduction par les taux de fécondité par âge correspondant.

Taux de fécondité des adolescentes: c'est (Le nombre d'enfants nés vivants de femmes âgées de 15 à 19 ans pour 1 000 femmes âgées de 15 à 19 ans).

Taux de natalité : nombre de naissances vivantes au cours d'une période donnée rapporté à la population moyenne de la même période considérée.

Taux de prévalence contraceptive : Le pourcentage de femmes mariées en âge de procréer (15-49 ans) qui utilisent, ou dont les maris utilisent, toute forme de contraception, qu'elle soit moderne ou traditionnelle.

pourcentage des femmes ayant des besoins non satisfaits : sont celles qui sont fécondes et (15-49) mariées mais n'utilisent aucune méthode de contraception et déclarent ne plus vouloir d'enfants ou vouloir retarder le prochain enfant /prochaine grossesse

العمر المتوقع عند الولادة : متوسط العمر عدد بالسنوات التي يُتوقع أن يعيشها مولود جديد إذا قضى حياته معرّض لمعدلات الوفيات خلال فترة الدراسة .

مؤشر الخصوبة الكلي: وهو عدد الأطفال الذين من المفترض أن يولدوا لامرأة معينة إذا عاشت حتى نهاية فترتها الإنجابية وفقاً لمعدل الخصوبة العمرية السائد خلال السنة المرجعية . ويتم احتساب معدل الخصوبة الكلية بجمع كل معدلات الخصوبة العمرية المحددة .

معدل الخصوبة العمرية (أو لفئة عمرية) :

معدل الخصوبة في عمر معين (أو لفئة عمرية معينة): عدد الأطفال المولودين على قيد الحياة لنساء في ذلك العمر خلال العام ، مقارنة بمتوسط عدد النساء خلال العام لنفس العمر. يُعبر عنه بعدد المواليد لكل 1000 امرأة لنفس الفئة العمرية .

متوسط العمر عند الإنجاب : المتوسط المرجح لأعمار الإنجاب حسب معدلات الخصوبة العمرية .

معدل الولادات لدى المراهقات: العدد السنوي للولادات لدى الإناث اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و19 سنة لكل 1000 أنثى في الفئة العمرية نفسها 15-19 سنة

- معدل الولادة: عدد الولادات الأحياء خلال فترة معينة على متوسط السكان خلال نفس الفترة .

معدل انتشار استخدام وسائل منع الحمل : النسبة المئوية للنساء المتزوجات في سن الإنجاب (15-49) اللواتي يستخدمن ، أو يستخدم أزواجهن ، أي شكل من أشكال وسائل منع الحمل ، سواء كانت حديثة أو تقليدية .

نسبة النساء ذوات الاحتياجات غير الملباة : هن اللاتي في سن الخصوبة 15-49 سنة ومتزوجات ولكنهن لا يستخدمن أي وسيلة لمنع الحمل ، صرحن عن عدم رغبتهم في المزيد من الأطفال أو الرغبة في تأخير/ الحمل التالي

Quotient de mortalité néonatale : c'est la probabilité de décéder entre le 1er et le 28ème jour de la vie.

Taux de mortalité : rapport entre le nombre de décès au cours d'une période donnée et la population moyenne de la période considérée.

- **Quotient de mortalité infantile (0-1 an) :** est la probabilité pour qu'une naissance décède avant l'âge exact d'un an.

- **Quotient de mortalité infanto-juvénile (0-5 ans) :** est la probabilité pour qu'un enfant décède avant le cinquième anniversaire.

- **Quotient de mortalité juvénile (1-4 ans) :** est la probabilité pour qu'un enfant décède entre le premier et le quatrième anniversaire.

Complétude de l'enregistrement des faits d'état civil : Il représente la proportion des faits des naissances ou des décès de la population d'un pays (ou région) donné(e) enregistrés dans le système d'enregistrement des faits d'état civil parmi ceux survenu durant une période déterminée.

Taux de mortalité maternelle : c'est le nombre de femmes qui meurent des suites de la grossesse ou au cours des 42 jours qui suivent l'accouchement, à cause des complications de la grossesse ou de l'accouchement, pour 100.000 naissances vivantes.

Proportion des fumeurs (réguliers et occasionnels) parmi les individus âgés de 15 ans et plus : proportion de la population âgée de 15 ans et qui utilise actuellement des produits de tabac (fumeur /ou non fumeur) déclarant fumer tous les jours ou non

Mعدل وفيات الأطفال حديثي الولادة : هو احتمال الوفاة للرضع بين اليوم الأول واليوم 28 بعد الولادة

معدل الوفاة : عدد الوفيات خلال فترة معينة على متوسط السكان خلال نفس الفترة .

معدل وفيات الرضع (0-1 سنة) : هو احتمال وفاة المولود قبل أن يستوفي سنة واحدة بالضبط .

معدل وفيات الأطفال (0-5 سنوات) : هو احتمال وفاة طفل قبل أن يستوفي عيد ميلاده الخامس .

معدل وفيات الأطفال (1-4 سنوات) : هو احتمال وفاة طفل بين عيد ميلاده الأول والرابع .

اكتمال تسجيل أحداث الحالة المدنية : يعبر عن نسبة أحداث الولادات أو الوفيات ، لسكان بلد معين (أو منطقة معينة) ، المسجلة في نظام تسجيل أحداث الحالة المدنية من بين تلك التي وقعت خلال فترة محددة .

نسبة وفيات الأمهات هو نسبة الوفيات التنفسية : عدد النساء اللواتي يتوفين نتيجة مضاعفات الحمل أو الولادة في الـ 42 يوماً التالية للولادة ، لكل 100.000 مولود حيّ خلال الفترة الزمنية نفسها .

نسبة المدخنين (بصفة اعتيادية ومناسباتية) بين الأفراد بسن 15 سنة فأكثر : نسبة السكان الذين تبلغ أعمارهم 15 سنة فأكثر والذين يستعملون حالياً أي منتج من منتجات التبغ (أكان مدخناً و/أو غير مدخن) بشكل يومي أو غير يومي .

L'enseignement primaire : d'une durée de six ans, accueille les enfants du groupe d'âges 6-11 ans, qui ont généralement déjà bénéficié d'un enseignement préscolaire.

التعليم الابتدائي : تستغرق الدراسة به 6 سنوات ويستقبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم ما بين 6 و 11 سنة والذين تلقوا عموماً تعليماً في مرحلة ما قبل المدرسة .

L'enseignement secondaire collégial : d'une durée de 3 ans, reçoit les élèves qui ont terminé l'enseignement primaire.

التعليم الثانوي الإعدادي : تستغرق الدراسة بهذا السلك 3 سنوات ويستقبل التلاميذ الذين أتموا بنجاح التعليم الابتدائي .

L'enseignement secondaire qualifiant : la durée des études dans ce cycle est de 3 ans. Il accueille les élèves admis au terme de la 3ème année de l'enseignement secondaire collégial orientés à poursuivre leurs études dans une section d'enseignement général ou technique. Leur âge varie entre 15 et 17ans.

التعليم الثانوي التأهيلي : يستقبل التلاميذ الذين أتموا بنجاح السنة الثالثة من التعليم الثانوي الإعدادي ووجهوا إلى إتمام دراستهم بإحدى شعب التعليم العام أو التقني . تتراوح أعمار هذه الفئة من التلاميذ ما بين 15 و 17 سنة .

Enseignement supérieur : Les étudiants admis aux examens du baccalauréat poursuivent leurs études supérieures dans les universités, les instituts et les écoles supérieures , les Centres de Formation des Professeurs du Primaire, les Centres Pédagogiques Régionaux, les Ecoles Normales Supérieures et les Centres de Formation Professionnelle.

التعليم العالي : يواصل الطلبة الحاصلون على شهادة البكالوريا دراستهم بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا ومراكز تكوين المعلمين والمراكز التربوية الجهوية والمدارس العليا للأساتذة ومراكز التكوين المهني .

Taux brut de scolarisation (TBS) : Total des inscriptions dans un niveau spécifique d'éducation, sans distinction d'âge, exprimé en pourcentage de la population officiellement scolarisable au même niveau pour une année scolaire donnée.

معدل الالتحاق الإجمالي : مجموع عدد المسجلين بمستوى تعليمي معين ، بغض النظر عن السن ، معبرا عنه كنسبة مئوية من السكان في السن الرسمية للالتحاق بنفس المستوى التعليمي في عام دراسي معين .

Taux net de scolarisation (TNS): Effectif des inscrits du groupe ayant l'âge officiel de fréquenter un niveau d'éducation exprimé en pourcentage de la population correspondante

معدل الالتحاق الصافي : مجموع عدد المسجلين بمستوى تعليمي معين ممن هم في فئة العمر الرسمية المحددة لهذا المستوى التعليمي ، معبرا عنه كنسبة مئوية من مجموع أفراد فئة السكان من نفس العمر .

Taux d'achèvement avec redoublement : Nombre total des nouveaux entrants à la première année du cycle lors d'une année scolaire donnée, quel que soit leur âge, qui termineraient avec succès la dernière année de l'enseignement dans ce cycle, peu importe le redoublement, exprimé en pourcentage de la population ayant l'âge officiel de compléter avec succès l'enseignement du cycle concerné, la même année.

Taux d'achèvement sans redoublement: Nombre total des nouveaux entrants à la première année du cycle lors d'une année scolaire donnée, quel que soit leur âge, qui termineraient avec succès la dernière année de l'enseignement dans ce cycle, sans redoublement, exprimé en pourcentage de la population ayant l'âge officiel de compléter avec succès l'enseignement du cycle concerné, la même année.

معدل إتمام الدراسة مع التكرار : مجموع المسجلين الجدد بالسنة الأولى في أي سلك تعليمي في سنة معينة بغض النظر عن أعمارهم، و أتموا دراستهم في آخر سنة في هذا السلك بنجاح سواء سبق لهم التكرار خلاله أم لا، يعبر عنه بالنسبة من السكان الذين لهم العمر الرسمي لإتمام الدراسة في السلك المعني، في نفس السنة.

معدل إتمام الدراسة دون تكرار : مجموع المسجلين الجدد بالسنة الأولى في أي سلك تعليمي في سنة معينة بغض النظر عن أعمارهم، و أتموا دراستهم في آخر سنة في هذا السلك بنجاح و دون تكرار خلاله، يعبر عنه بالنسبة من السكان الذين لهم العمر الرسمي لإتمام الدراسة في السلك المعني، في نفس السنة.

- **Population active** : elle comprend toutes les personnes constituant la main-d'œuvre disponible pour la production de biens et services. La population active est composée de la population active occupée et de la population active en chômage.

- **السكان النشيطون**: هم مجموع الأشخاص الذين يساهمون أو يسعون للمساهمة في عملية إنتاج السلع والخدمات. تضم هذه الفئة المشتغلين و السكان النشيطين العاطلين.

- **Population active occupée** : elle englobe toutes les personnes âgées de 7 ans et plus, participant à la production de biens et services, ne serait-ce que pour une heure, pendant une brève période de référence spécifiée et toutes les personnes pourvues normalement d'un emploi, mais absentes de leur travail pour un empêchement temporaire. Il s'agit d'un concept large qui englobe tous les types d'emploi, y compris le travail occasionnel, le travail à temps partiel et toutes les formes d'emplois irréguliers.

- **السكان النشيطون المشتغلون**: يتكونون من مجموع الأشخاص البالغين من العمر سبع سنوات فما فوق والذين يساهمون في إنتاج السلع والخدمات، ولو لمدة ساعة واحدة، خلال فترة مرجعية وجيزة محددة، وكل الأشخاص الذين يتوفرون على شغل وتغيّبوا عنه لسبب عارض. يتعلق الأمر هنا بصورة واسعة يشمل كل أنواع الشغل بما في ذلك الشغل الظرفي أو الشغل لفترة محدودة وكل أنواع التشغيل غير المنتظم.

- **Population active en chômage** : elle est constituée de toutes les personnes âgées de 15 ans et plus, qui n'ont pas une activité professionnelle et qui sont à la recherche d'un emploi.

- **السكان النشيطون العاطلون**: هم مجموع الأشخاص البالغين من العمر 15 سنة فما فوق ولا يتوفرون على نشاط مهني وهم بصدد البحث عن شغل.

- **Population inactive** : est considérée inactive toute personne qui n'est ni active occupée, ni en chômage. La population inactive comprend les élèves, les étudiants, les femmes au foyer, les retraités, les rentiers, les infirmes ou malades, les vieillards et les autres inactifs.

- **السكان غير النشيطين**: يعتبر غير نشيط كل شخص ليس بنشيط مشتغل ولا بعاطل. وتضم الساكنة غير النشيطة التلاميذ والطلبة وربات البيوت والمتقاعدات والملاكين والمعاقين والمرضى والمسنين وغير النشيطين الآخرين.

- **Salarié** : toute personne qui travaille (ou qui a travaillé) pour le compte d'autrui en contrepartie d'un salaire en espèces et/ou en nature.

- **المستأجر**: هو كل شخص يعمل (أو عمل) لحساب الغير مقابل أجر نقدي و / أو عيني .

- **Indépendant** : toute personne exerçant (ou ayant exercé) un emploi pour son propre compte en exploitant son propre établissement ou en exerçant un métier sans faire appel à des salariés d'une façon permanente. Les actifs qui n'emploient que des aides familiales ou des apprentis, ne percevant pas de salaires fixés au préalable, sont considérés comme des indépendants.

- **المستقل** : هو كل شخص يعمل (أو عمل) لحسابه الخاص من خلال تشغيل مؤسسته الخاصة أو من خلال ممارسة مهنة دون أن يشغل معه أي مستأجر بصفة دائمة. يدخل ضمن هذه الفئة النشيط الذي لا يشغل معه إلا مساعدين عائليين أو متعلمين بدون أجور محددة مسبقاً. يعملون لحسابهم الخاص.

- **Employeur** : toute personne active occupée, travaillant pour son propre compte en exploitant sa propre entreprise, ou exerçant un métier et employant au moins un salarié d'une façon permanente.

- **Aide familiale** : tout actif occupé, travaillant dans une (ou plusieurs) entreprise(s) pour le compte d'un membre de sa famille sans recevoir de rémunération. L'aide familiale vit toujours chez celui pour qui elle travaille.

- **Apprenti** : toute personne active occupée travaillant chez un employeur pour apprendre un métier. Elle peut recevoir une rémunération symbolique.

- **Associé ou membre d'une coopérative**: toute personne qui exerce son travail principal dans une activité relevant d'une coopérative ou d'une association en tant que membre et partage les bénéfices de l'activité avec les autres membres.

- **Branche d'activité économique** : On entend par activité économique la nature du principal produit fabriqué ou service fourni par l'établissement où l'enquêteur travaille (ou a travaillé s'il est chômeur ayant déjà travaillé au moment de l'enquête).

- **Secteur d'emploi** : Il s'agit des secteurs où les personnes actives exercent leur emploi ou ont exercé leur emploi (si elles sont chômeurs ayant déjà travaillé au moment de l'enquête).

- **Taux d'activité** : indique la part de la population qui participe ou cherche à participer à la production de biens et services dans la population totale du pays.

- **Taux de chômage** : le taux de chômage renseigne sur le déséquilibre entre l'offre et la demande d'emploi. Il exprime la part de la population dépourvue d'un emploi, mais qui cherche un travail, parmi la population active.

- **Salaires nets annuels** : est égal au brut annuel après déduction des retenues (pension, retraite, mutuelle, crédit, loyer des logements domaniaux, ...).

- **Salaires bruts annuels** : est le salaire avant déductions des cotisations.

- **المشغل** : هو كل نشيط مشتغل يعمل أو عمل لحسابه الخاص باستغلال منشأته الخاصة أو مزاوله حرفة مع تشغيل مستأجر واحد على الأقل بصفة دائمة .

- **المساعد العائلي** : هو كل نشيط يشتغل في شركة (أو مجموع شركات) لصالح فرد من عائلته أو أسرته دون مقابل شرط أن يكون فردا من أسرته .

- **المتعلم** : هو كل نشيط مشتغل يعمل لصالح مشغل بهدف تعلم مهنة ما ، ويمكنه أن يحصل على أجر رمزية .

- **عضو في تعاونية أو شريك** : كل شخص يزاول نشاطا مهنيا لفائدة تعاونية أو جمعية هو شريك فيها ويتقاسم الأرباح مع باقي الشركاء/الأعضاء .

- **النشاط الاقتصادي** : يقصد بالنشاط الاقتصادي نوعية المنتج الأساسي أو الخدمة الأساسية للمؤسسة أو المحل المهني الذي يشتغل به الشخص المعني، أو سبق له أن اشتغل به إذا كان عاطلا أثناء إجراء البحث .

- **قطاع الشغل** : يتعلق الأمر بالقطاعات التي يمارس فيها الأشخاص النشيطون المشتغلون مهنتهم، وبذلك التي زاول بها العاطلون عملهم (الذين سبق لهم أن اشتغلوا خلال فترة البحث)

- **معدل النشاط** : يقيس نسبة السكان الذين يساهمون بشكل فعلي، أو يبحثون على المساهمة في إنتاج السلع والخدمات، من مجموع السكان .

- **معدل البطالة** : يبين درجة عدم التوازن الحاصل بين العرض والطلب على مستوى سوق الشغل . وهو يحدد نسبة السكان الذين لا يتوفرون على شغل ويبحثون عن عمل من بين مجموع السكان النشيطين .

- **الأجور الصافي السنوي** : هو الخام السنوي بعد طرح الاقتطاعات التي تضم (التقاعد، الضريبة على الدخل، التعاضدية، كراء دور السكن للمشغل . . .).

- **الراتب الخام السنوي** : هو الراتب قبل الاقتطاعات .

Le taux de pratique : le nombre de personnes faisant l'activité divisé par la population totale

معدل ممارسة النشاط : عدد الأشخاص الذين يقومون بالنشاط مقسوماً على إجمالي عدد السكان

Le temps moyen : le nombre total de minutes ou d'heures par jour dans l'activité divisé par le nombre total de personnes (qu'ils fassent l'activité ou non)

متوسط الوقت : إجمالي عدد الدقائق أو الساعات في اليوم في النشاط مقسوماً على إجمالي عدد الأشخاص (سواء كانوا يقومون بالنشاط أم لا)

Le temps moyen par pratiquant : le nombre total de minutes ou d'heures dans l'activité divisé par ceux et celles pratiquant l'activité

متوسط الوقت لكل ممارس للنشاط : إجمالي عدد الدقائق أو الساعات في النشاط مقسوماً على أولئك الذين يقومون بالنشاط

NB: Plus la pratique est généralisée, (le taux de pratique est élevé) et les profils d'utilisation sont similaires, plus le temps moyen se rapproche du temps par pratiquant.

ملحوظة : كلما كانت الممارسة أكثر انتشاراً (معدل الممارسة مرتفع) وكان مفهوم الاستخدام متشابهة، كلما اقترب متوسط الوقت من متوسط الوقت لكل ممارس .

Le temps des besoins physiologiques: sommeil, repas et soins personnels (hygiène corporelle, habillement, coiffure, soins médicaux,...) ;

الوقت المخصص للمحاجيات الفزيولوجية : النوم، الوجبات، العناية الشخصية (النظافة، اللباس، تصفيف الشعر، التطيب...)

Le temps du travail professionnel : consacré aux activités marchandes;

الوقت المخصص للعمل المهني : أي الوقت المخصص لمختلف الأنشطة القابلة للتسويق

Le temps des études et de la formation: suivre des cours, études, devoirs scolaires, etc. ;

الوقت المخصص للدراسة والتكوين : الوقت الذي يكرس لمتابعة الدروس، الواجبات المدرسية، ...

Le temps du travail domestique : travaux ménagers (cuisine, ménage, rangement, courses,...) et soins aux enfants et aux autres membres du ménage ;

الوقت المخصص للعمل المنزلي : الأعمال المنزلية (الطبخ، التنظيف، التسوق...) ورعاية الأطفال وباقي أفراد الأسرة

Le temps libre : loisirs (télévision, internet, sport, lecture etc.) et sociabilité (réceptions, conversations, vie civique, bénévolat, etc.) et pratiques religieuses (prière, ablutions, etc.).

الوقت الحر : الترفيه (مشاهدة التلفاز، الانترنت، الرياضة، القراءة...)، الأنشطة الاجتماعية (استقبالات وزيارات، المحادثات، الحياة المدنية والجموعية...) ممارسة الشعائر الدينية (الصلاة، الوضوء، ...)

| | |
|---|---|
| <p>- Magistrat du siège : juge les procès qui lui sont soumis.</p> | <p>- قضاة الحكم : ينظرون في القضايا التي يعهد بها إليهم .</p> |
| <p>- Magistrat du parquet : ne juge pas.</p> | <p>- قضاة النيابة العامة : لا يصدرن أحكاما .</p> |
| <p>- Magistrat de l'administration centrale : exerce dans les services de l'administration centrale du Ministère de la Justice.</p> | <p>- قضاة الإدارة المركزية : القضاة الذين يعملون بمصالح الإدارة المركزية لوزارة العدل .</p> |
| <p>- Avocats : la principale attribution des avocats consiste à plaider, assister, défendre et représenter les plaideurs. Les avocats peuvent également donner des conseils et des consultations juridiques et rédiger des actes de quelque nature qu'ils soient.</p> | <p>- المحامون : المهمة الأساسية للمحامين تتمثل في المؤازرة والمساعدة والدفاع وتمثيل الأطراف أمام المحاكم . يمكن للمحامين إعطاء فتاوى قانونية وتحرير عقود কিفما كان نوعها .</p> |
| <p>- Cour de cassation : placée au sommet de la hiérarchie judiciaire et coiffant toutes les juridictions de fond du Royaume. son organisation et sa compétence sont déterminées par la loi du 15 juillet 1974 fixant l'organisation judiciaire du Royaume, le Code de procédure civile, certaines dispositions du Code de procédure pénale et du Code de la justice militaire.</p> | <p>- محكمة النقض : توجد في أعلى الهرم القضائي وتشرف على جميع محاكم المملكة. أما تنظيمها واختصاصها فيحدهما قانون 15 يوليوز 1974 المحدد للتنظيم القضائي للمملكة وكذا قانون المسطرة المدنية وبعض مقتضيات قانون المسطرة الجنائية و العدل العسكري .</p> |
| <p>- Tribunal de première instance : est une compétence générale qui s'étend à toutes les affaires civiles, immobilières, pénales et sociales. Elle prend en charge toutes les questions relatives au statut personnel, familial et successoral.</p> | <p>- المحكمة الابتدائية : لها اختصاص عام يشمل كل القضايا المدنية والعقارية والجنائية والاجتماعية. وتدخل في اختصاصها أيضا كل المسائل المرتبطة بالأحوال الشخصية والعائلية والإرث .</p> |
| <p>- Cour d'appel : la cour d'appel, juridiction du second degré, examine une seconde fois les affaires déjà jugées en premier ressort par les tribunaux de première instance.</p> | <p>- محكمة الاستئناف : تقوم، بصفتها محكمة من درجة ثانية للتقاضي، بدراسة القضايا التي تم البت فيها ابتدائيا من قبل المحاكم الابتدائية للمرة الثانية .</p> |
| <p>- Tribunal administratif : est compétent pour juger en premier ressort les recours en annulation pour excès de pouvoir formés contre les décisions des autorités administratives, les litiges relatifs aux contrats administratifs, les actions en réparation de dommages causés par les actes ou les activités des personnes publiques, les litiges nés à l'occasion de l'application de pensions et du capital décès des agents notamment de l'Etat, les contentieux fiscaux, les litiges électoraux, la légalité des actes administratifs.</p> | <p>- المحكمة الإدارية : تختص بالنظر ابتدائيا في الطعن بالإلغاء بسبب تجاوز السلطة في مواجهة مقررات السلطة الإدارية ؛ النزاعات المتعلقة بالعقود الإدارية ؛ الأعمال المرتبطة بإصلاح الضرر الناتج عن أعمال وأنشطة أشخاص القانون العام ؛ النزاعات الناشئة عن تطبيق النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالمعاشات ومنح التوفيق خاصة من رجال الدولة ؛ المنازعات الضريبية ؛ نزاع الملكية الخاصة لأجل المنفعة العامة ؛ فحص شرعية القرارات الإدارية .</p> |

- **Cour d'appel administrative :** est compétente pour connaître, en appel, des jugements rendus par les tribunaux administratifs et des ordonnances de leurs présidents, sauf dispositions contraires prévues par la loi.

- **Jurisdiction de commerce :** a pour compétence de juger l'ensemble des litiges commerciaux. Les tribunaux de commerce sont compétents pour connaître notamment les actions relatives aux contrats commerciaux, les actions entre commerçants à l'occasion de leurs activités commerciales, les actions relatives aux effets de commerce, les différends entre associés d'une société commerciale, les différends relatifs aux fonds de commerce.

- **محكمة الاستئناف الإدارية :** تختص محكمة الاستئناف الإدارية بالنظر في استئناف أحكام المحاكم الإدارية وأوامر رؤسائها ما عدا إذا كانت هناك مقتضيات قانونية مخالفة.

- **المحكمة التجارية :** تختص بالنظر في مجموع النزاعات التجارية وعلى الخصوص البث في الدعاوي المتعلقة بالعقود التجارية، الدعاوي التي تنشأ ما بين التجار المتعلقة بأعمالهم التجارية، النزاعات الناشئة بين شركاء في شركة تجارية، النزاعات المتعلقة بالأصل.

Vulnérabilité : La vulnérabilité appréhende la fraction de la population qui est au dessus du seuil de la pauvreté relative, mais qui risque de se trouver en deçà de ce seuil si des aléas de différentes sortes affectent leur situation économique et sociale. Sur cette base et conformément à l'approche de la Banque Mondiale, est dit vulnérable tout ménage dont la dépense totale se situe entre le seuil de la pauvreté relative et 1,5 fois ce seuil.

Les dépenses annuelles moyennes: des ménages concernent toutes les dépenses engagées par les ménages pour l'acquisition des biens et services en vue de la consommation, sauf celles considérées comme «investissement du ménage» ou «transfert en capital» ou celles concernant ses opérations financières.

الهشاشة: تغطي الهشاشة على جزء من السكان الذين هم فوق خط الفقر النسبي ، ولكنهم معرضون للنزول إلى أقل من هذا الحد إذا كانت المخاطر من أنواع مختلفة تؤثر على وضعهم الاقتصادي والاجتماعي. على هذا الأساس ووفقاً لنهج البنك الدولي ، يُقال إن أي أسرة يكون إنفاقها الإجمالي بين خط الفقر النسبي و 1.5 مرة من هذا الحد معرضة للهشاشة .

متوسط الإنفاق السنوي : يتعلق بإجمالي إنفاق الأسرة بجميع النفقات التي تتكبدها الأسر لشراء السلع والخدمات للاستهلاك ، باستثناء تلك التي تعتبر "استثماراً للأسرة" أو "تحويل رأس مال" أو تلك المتعلقة بعملياتها المالية .

Violence physique : tout acte de violence physique dirigé à l'encontre d'une fille ou d'une femme à cause de son sexe. La violence physique inclut mais n'est pas limitée à : la gifler ; lui lancer quelque chose qui pourrait lui faire mal ; la pousser, la bousculer ou lui tirer les cheveux ; la frapper avec quelque chose ; la frapper avec les poings ou d'autres objets ; lui donner des coups de pied, la mordre ou la traîner ; la battre, l'étrangler ou la brûler ; la menacer avec un couteau, une arme à feu ou une autre arme contre elle.

Violence sexuelle : tout comportement sexuel nuisible ou non désiré imposé à une personne. La violence sexuelle inclut les actes de contact sexuel abusif, l'engagement forcé dans des actes sexuels, la tentative ou l'accomplissement d'actes sexuels avec une femme sans son consentement, dont le viol et la tentative de viol, le harcèlement sexuel, la violence verbale, les menaces, l'exposition, les attouchements non désirés, l'inceste, etc.

Violence psychologique : La violence psychologique comprend une série de comportements qui englobent des actes de violence psychologique d'ordre émotionnel et de contrôle du comportement ou de comportement dominant envers la femme. Ces comportements coexistent souvent avec des actes de violence physique ou sexuelle et constituent des actes de violence en soi.

Violence psychologique émotionnelle : l'insulter ou la faire se sentir mal dans sa peau ; la rabaisser ou l'humilier devant d'autres personnes ; l'effrayer ou l'intimider délibérément ; menacer de lui faire du mal ou de faire du mal à d'autres personnes qui lui sont chères.

Contrôle du comportement : l'isoler en l'empêchant de voir sa famille ou ses amis ; surveiller ses allées et venues et ses interactions sociales ; l'ignorer ou la traiter avec indifférence ; se mettre en colère si elle parle avec d'autres hommes ; porter des accusations injustifiées d'infidélité ; contrôler son accès aux soins de santé ; contrôler son accès à l'éducation.

العنف الجسدي : أي عنف جسدي موجه ضد فتاة أو امرأة بسبب جنسها. يشمل العنف الجسدي على سبيل المثال لا الحصر: صفعها؛ أو رميها بشيء يمكن أن يؤذيها؛ أو دفعها أو شد شعرها؛ أو ضربها بشيء أو ضربها بقبضة اليد أو غيرها من الأشياء؛ أو ركلها أو عضها أو جرحها؛ أو ضربها أو خنقها أو حرقها؛ أو تهديدها بسكين أو مسدس أو أي سلاح آخر؛ أو استخدام سكين أو مسدس أو أي سلاح آخر ضدها

العنف الجنسي : أي سلوك جنسي ضار أو غير مرغوب فيه يُفرض على الشخص. ويشمل العنف الجنسي أفعال الاتصال الجنسي التعسفي، والمشاركة القسرية في أفعال جنسية، أو الشروع في أفعال جنسية أو القيام بها مع امرأة دون رضاها، بما في ذلك الاغتصاب ومحاولة الاغتصاب، والتحرش الجنسي، والشتيم، والتهديد والتعرض، واللمس غير المرغوب فيه، وزنا المحارم وما إلى ذلك.

العنف النفسي : يشمل العنف النفسي مجموعة من السلوكيات التي تتضمن أفعال الإساءة العاطفية من جهة والتحكم في السلوك من جهة أخرى. وغالبًا ما تتعايش هذه السلوكيات مع أعمال العنف الجسدي والجنسي التي يرتكبها الشريك الحميم وتشكل أعمال عنف في حد ذاتها.

العنف النفسي العاطفي : إهانتها أو جعلها تشعر بالإساءة تجاه نفسها؛ أو التقليل من شأنها أو إذلالها أمام الآخرين؛ أو تعمد إخافتها أو ترهيبها؛ أو التهديد بإيذائها أو إيذاء أحبائها الآخرين.

التحكم في السلوك : عزلها بمنعها من مقابلة أسرتها أو أصدقائها؛ مراقبة مكان وجودها والتفاعلات الاجتماعية؛ أو تجاهلها أو معاملتها بدون مبالاة؛ أو الغضب إذا تحدثت مع رجال آخرين؛ أو الاتهامات الباطلة بالخيانة الزوجية؛ أو التحكم في لوجها إلى الرعاية الصحية؛ أو التحكم في لوجها إلى التعليم.

Violence économique : On parle de violence économique lorsqu'une personne refuse à sa partenaire l'accès à des ressources financières, généralement pour l'abuser ou la contrôler, ou pour l'isoler ou lui imposer d'autres conséquences négatives sur son bien-être. La violence économique implique les éléments suivants : lui refuser l'accès aux ressources financières ; lui refuser l'accès à la propriété et aux biens durables ; ne pas respecter délibérément ses responsabilités économiques, telles que la pension alimentaire ou le soutien financier de la famille, l'exposant ainsi à la pauvreté et aux difficultés ; lui refuser l'accès au marché du travail ; lui refuser la participation à la prise de décisions concernant son statut économique.

العنف الاقتصادي : نتحدث عن العنف الاقتصادي عندما يحرم شخص ما شريكه من الوصول إلى الموارد المالية، عادة لاستغلاله أو التحكم فيه، أو لعزله أو فرض عواقب سلبية أخرى على رفاهيته. ويشمل العنف الاقتصادي العناصر التالية: حرمان الشخص من الوصول إلى الموارد المالية؛ وحرمانه من الوصول إلى الممتلكات والأموال المستدامة؛ وعدم الاحترام المتعمد لمسؤولياته الاقتصادية، مثل نفقة الطفل أو الدعم المالي للأسرة، مما يعرضه للفقر ومشقة العيش؛ وحرمانه من سوق العمل والتعليم؛ وحرمانه من المشاركة في اتخاذ القرار بشأن وضعه الاقتصادي

Les violences liées à l'application de la loi : l'enquête a porté sur deux manifestations spécifiques d'abus liés à l'application de la loi, tels les droits à la garde des enfants et à leur pension alimentaire. La population concernée par cette forme de violence a donc été limitée à toute femme ayant des enfants d'une ex-union conjugale.

العنف المتعلق بتطبيق القانون : ركز البحث على مظهرين محددين لانتهاكات القانون، مثل حضانة الأطفال وحقوق نفقة الطفل. وبالتالي، فإن الساكنة المعنية بهذا النوع من العنف تقتصر على أي امرأة لديها أطفال من زواج سابق

Les atteintes aux droits humains : référent, en général, à toute violation des libertés et droits humains, quel que soit le genre. La violence à l'égard des femmes constitue une des violations des droits humains des plus systématiques et les plus répandues dans le monde.

انتهاكات حقوق الإنسان : تشير بشكل عام إلى أي انتهاك لحقوق الإنسان والحريات، بغض النظر عن الجنس. ويعد العنف ضد المرأة من أكثر انتهاكات حقوق الإنسان المنهجية والأكثر انتشارا في العالم

Contextes de violence

Le contexte conjugal et relation entre partenaires intimes : La violence exercée dans ce contexte inclut : «violence conjugale» et «violence entre partenaires intimes ». Ce concept de «violence entre partenaires intimes» apparaît en effet plus inclusif que celui de violence conjugale, puisqu'il comprend aussi la violence dans les relations intimes en dehors du mariage et dans le cadre d'une post-séparation.

مجالات العنف
الفناء الزوجي والعلاقة بين الشريكين الحميمين : ويشمل العنف الممارس في هذا الفضاء : «العنف المنزلي» و «العنف بين الشريكين الحميمين». ويبدو أن مفهوم «العنف بين الشريكين الحميمين» أكثر شمولاً من مفهوم العنف الزوجي، لأنه يشمل أيضاً العنف في العلاقات الحميمة خارج الزواج وفي سياق ما بعد الانفصال.

Le contexte familial : La violence familiale basée sur le genre fait référence à la violence exercée sur les filles et les femmes par tout membre de la famille, hors le conjoint, ou de la belle famille. La contrainte ou la privation arbitraire de la liberté, que ce soit dans la vie publique ou en privé font également partie de cette définition.

Le contexte du travail : La violence dans le lieu du travail ou dans le cadre de l'exercice de l'activité économique peut être perpétrée par des supérieurs hiérarchiques, des collègues, des clients... ou toute autre personne exerçant un acte de violence envers la victime dans le cadre de l'exercice de son activité professionnelle.

lieux d'étude et de formation : la violence dans les lieux d'étude et de formation est toute violence fondée sur le genre, perpétrée dans les établissements d'enseignement et de formation ou dans leur entourage, à l'encontre des élèves ou étudiantes par les professeurs, le staff administratif, les camarades ou autre personne étrangère aux alentours de l'établissement.

L'espace public : l'espace public désigne les endroits accessibles au(x) public(s), qu'ils résident ou non à proximité. Il s'agit de rues, de places, d'espaces verts, de gares, de terrains de sport, de plages etc., qui permettent le libre mouvement de chacune, dans le double respect des principes d'accessibilité et de gratuité.

L'espace virtuel et électronique : La violence électronique ou la cyber-violence désigne tout acte agressif intentionnel perpétré par un individu ou un groupe d'individus (connus ou inconnus par la victime) au moyen de formes de communication électroniques.

الفضاء العائلي : يشير العنف العائلي القائم على النوع الاجتماعي إلى ممارسة عنف جسدي، أو نفسي، أو جنسي، أو اقتصادي، أو التهديد بممارسته، في سياق علاقة عائلية غير العلاقة الزوجية من قبل شخص يتمتع بميزة هيكلية أو بالقوة. وتجدر الإشارة إلى أن العلاقات مع جميع أفراد الأصهار هي أيضًا جزء من هذا الفضاء.

فضاء العمل : يمكن أن يرتكب العنف في مكان العمل أو في إطار ممارسة النشاط الاقتصادي من قبل الرؤساء في التسلسل الهرمي، أو الزملاء، أو الزبناء... أو أي شخص آخر يقوم بعمل عنيف تجاه الضحية في إطار ممارسة نشاطها المهني.

فضاء الدراسة والتكوين : هو أي عنف جسدي ونفسي وجنسي، بما في ذلك التحرش والاعتصاب، يرتكب في المؤسسات التعليمية والتكوينية أو في محيطها ضد التلميذات أو الطالبات من قبل المعلمين، أو الفريق الإداري، أو الزملاء، أو أي شخص آخر في محيط المؤسسة.

الفضاء العمومي : يشير الفضاء العمومي إلى الأماكن التي يمكن للعامة الولوج إليها، سواء كانوا يعيشون في مكان قريب أم لا. ويتعلق الأمر بالشوارع، والمساحات، والمساحات الخضراء، والمحطات، والملاعب الرياضية، والشواطئ، وما إلى ذلك، والتي تتيح للجميع التنقل بحرية مع احترام مبادئ الولوج المجانية.

العنف الإلكتروني أو العنف السيبراني : أي عمل من أعمال العنف القائم على النوع الاجتماعي يتم ارتكابه أو تسهيله أو تفاقمه كليًا أو جزئيًا باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، على سبيل المثال الهواتف الثابتة أو المحمولة والهواتف الذكية أو الإنترنت أو منصات التواصل الاجتماعي أو البريد الإلكتروني والتي تستهدف المرأة لأنها امرأة أو تؤثر عليها بشكل خاص.

LISTE DES ABREVIATIONS قائمة الاختصارات

HCP : Haut-Commissariat au Plan

CERED : Centre d'Etudes et des Recherches Démographiques.

ENNVN : Enquête Nationale sur les Niveaux de Vie des Ménages.

ENE : Enquête Nationale sur l'Emploi.

ENCDM : Enquête Nationale sur la Communication et les Dépenses des Ménages.

ENDPR : Enquête Nationale Démographique à Passages Répétés.

ISF : Indice Synthétique de Fécondité.

RGPH : Recensement Général de la Population et de l'Habitat.

TGR : Trésorerie Générale du Royaume.

TIC : Technologies de l'Information et de la Communication.

ENPSF : Enquête Nationale sur la Population et la santé de la Famille.

قائمة الجداول
Liste des tableaux

Tableaux

| | | |
|--|----|---|
| Tableau 1 : Évolution de la population selon le sexe et les tranches d'âge en milliers - National | 12 | جدول 1 : تطور السكان حسب الجنس و الفئات العمرية بالآلاف - وطني |
| Tableau 1 (suite) : Urbain | 13 | جدول 1 (تابع): حضري |
| Tableau 1 (suite) : Rural | 13 | جدول 1 (تابع): قروي |
| Tableau 2 : Population âgée de 15 ans et plus selon l'état matrimonial (en %) | 14 | الجدول 2 : السكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الحالة العائلية ب (%) |
| Tableau 3 : Age moyen au premier mariage (en années) | 14 | الجدول 3 : معدل السن عند الزواج الأول (بالسنوات) |
| Tableau 4 : Taux de célibat à 50 ans | 14 | الجدول 4 : معدل العزوبة النهائي عند سن 50 |
| Tableau 5 : Proportion de femmes de 20 à 24 ans mariées avant 18 ans (en%) | 15 | جدول 5 : نسبة الفتيات البالغات 20 إلى 24 سنة اللائي تزوجن قبل سن 18 ب (%) |
| Tableau 6 : Évolution des effectifs des actes de mariage établis selon le type | 16 | جدول 6 : تطور عدد رسوم الزواج حسب النوع |
| Tableau 7 : Actes de divorce selon le type | 16 | جدول 7 : رسوم الطلاق حسب النوع |
| Tableau 8 : Part des femmes et des hommes parmi les divorcés âgées de (45- 49 ans) par milieu de résidence (en %) | 17 | جدول 8 : نسبة النساء و الرجال ضمن المطلقين من (45-49 سنة) حسب وسط الإقامة ب (%) |
| Tableau 9 : Part des femmes et des hommes parmi les veufs âgés de 60 ans et plus (en %) | 18 | جدول 9 : نسبة النساء و الرجال ضمن الأرمال من 60 سنة فما فوق ب (%) |
| Tableau 10 : Part des personnes veuves parmi les âgées de 60 ans et plus (en %) | 19 | جدول 10 : نسبة الأرمال ضمن الساكنة من 60 سنة فما فوق ب (%) |
| Tableau 11 : Chefs de ménages selon le sexe et le type de famille (en %) National | 20 | جدول 11 : أرباب الأسر حسب الجنس، نوع العائلة ب (%) وطني |
| Tableau 11 (suite) : Urbain | 21 | جدول 11 (تابع): الحضري |
| Tableau 11 (suite) : Rural | 21 | جدول 11 (تابع): القروي |
| Tableau 12 : Évolution des Ménages dirigés par des femmes (en milliers) | 21 | جدول 12 : تطور عدد الأسر التي تعولها نساء (بالآلاف) |

Tableau 13 : Chefs de ménages selon le sexe et l'état matrimonial (en %)

22

جدول 13 : أرباب الأسر حسب الجنس و الحالة العائلية ب (%)

Tableau 14 : Evolution de la structure des ménages selon la taille du ménage et le sexe du chef de ménage (en %)

23

جدول 14 : تطور بنية الأسر حسب حجم الأسرة و جنس رب الأسرة ب (%)

Tableau 15 : Femmes cheffes de ménage selon l'état matrimonial et le milieu de résidence (en %)

24

جدول 15 : النساء ربات الأسر حسب الحالة العائلية و وسط الإقامة ب (%)

Tableau 16 : Personnes vivant seules selon l'âge et le sexe (en %)

25

جدول 16 : الأفراد الذين يعيشون بمفردهم حسب السن و الجنس ب (%)

Tableau 17 : Personnes vivant seules selon le milieu de résidence

26

جدول 17 : الأشخاص الذين يعيشون بمفردهم حسب وسط الإقامة

Tableau 18 : Femmes vivant seules selon les groupes d'âges (en %)

27

جدول 18 : النساء اللاتي يعشن بمفردهن حسب الفئات العمرية ب (%)

Tableau 19 : Femmes vivant seules selon l'état matrimonial (en %)

28

جدول 19 : النساء اللاتي يعشن بمفردهن حسب الحالة العائلية ب (%)

GRAPHES

Graphique 1 : Pyramide d'âge par sexe en milliers

12

المخطط 1 : تطور عدد الأسر التي تعولها نساء (بالآلاف)

Graphique 2 : Taux de célibat à 50 ans (en %)

15

المخطط 2 : معدل العزوبة عند سن 50 ب (%)

Graphique 3 : Part des femmes et des hommes parmi les divorcés âgés de (45-49 ans) par milieu de résidence

17

المخطط 3 : نسبة النساء و الرجال ضمن المطلقين من (45-49 سنة) حسب وسط الإقامة

Graphique 4 : Chefs de ménages selon le sexe et l'état matrimonial (en %)

22

المخطط 4 : أرباب الأسر حسب الجنس و الحالة العائلية ب (%)

Graphique 5 : Femmes cheffes de ménage selon l'état matrimonial et le milieu de résidence (en %)

24

المخطط 5 : النساء ربات الأسر حسب الحالة العائلية و وسط الإقامة ب (%)

| | | |
|--|----|--|
| Graphique 6 : Personnes vivant seules selon l'âge et le sexe (en %) | 25 | المخطط 6 : الأفراد الذين يعيشون بمفردهم حسب السن و الجنس ب(%) |
| Graphique 7 : Personnes vivant seules selon le milieu de résidence en 2020 | 26 | المخطط 7 : الأشخاص الذين يعيشون بمفردهم حسب وسط الإقامة سنة 2020 |
| Graphique 8 : Femmes vivant seules (en%) selon les groupes d'âge | 27 | المخطط 8 : النساء اللاتي يعشن بمفردهن ب(%) حسب الفئات العمرية |
| Graphique 9 : Veuves vivant seules (en %) | 28 | المخطط 9 : الأرمال اللاتي يعشن بمفردهن ب(%) |

INFOGRAPHIES

الرسوم البيانية

| | | |
|--|----|---|
| Infographie 1 : Proportion de femmes de 20 à 24 ans mariées avant 18 ans (en %) | 15 | الرسم 1 : نسبة الفتيات البالغات 20 إلى 24 سنة اللاتي تزوجن قبل سن 18 ب(%) |
| Infographie 2 : Part des femmes et des hommes parmi les veufs âgés de 60 ans et plus en 2014 | 18 | الرسم 2 : نسبة النساء و الرجال ضمن الأرمال من 60 سنة فما فوق 2014 |
| Infographie 3 : Part des femmes et des hommes parmi les veufs âgés de 60 ans et plus en 2014 | 19 | الرسم 3 : نسبة النساء و الرجال ضمن الأرمال من 60 سنة فما فوق 2014 |
| Infographie 4 : Chefs de ménages selon le sexe, type de famille et milieu de résidence (%), 2014 | 20 | الرسم 4 : أرباب الأسر حسب الجنس، نوع العائلة ووسط الإقامة ب(%) 2014 |

Tableaux

الجداول

| | | |
|--|----|---|
| Tableau 1 : Espérance de vie à la naissance (en années) | 32 | جدول 1 : توقع الحياة عند الولادة (بالسنوات) |
| Tableau 2 : Taux de fécondité (en ‰) | 33 | جدول 2 : معدل الخصوبة ب(%) |
| Tableau 3 : Indice synthétique de fécondité selon le milieu de résidence | 33 | جدول 3 : المؤشر التركيبي للخصوبة حسب وسط الإقامة |
| Tableau 4 : Évolution des taux de fécondité des adolescentes (15-19ans) (en ‰) | 35 | جدول 4 : تطور معدل الخصوبة لدى المراهقات ما بين 15-19 سنة ب (%) |
| Tableau 5 : Age moyen à la maternité pour les femmes âgées entre 15 et 49 ans par milieu de résidence en 2018 | 35 | جدول 5 : معدل السن عند الأمومة للنساء ما بين سن 15 و 49 سنة حسب وسط الإقامة لسنة 2018 |
| Tableau 6 : Évolution de taux de prévalence contraceptive methode moderne (en ‰) | 36 | جدول 6 : تطور استخدام وسائل منع الحمل التقليدية والحديثة ب(%) |
| Tableau 7 : Proportion de femmes âgées de 15 à 49 ans ayant des besoins non satisfaits en matière de planification familiale | 37 | جدول 7 : نسبة النساء في سن 15-49 ذات الإحتياجات غير الملباة بالنسبة لخدمات تنظيم الأسرة |
| Tableau 8 : Taux de complétude des décès selon le sexe et milieu de résidence en 2018 en (%) | 37 | جدول 8 : نسبة تسجيل الوفيات حسب الجنس ووسط الإقامة في 2018 ب (%) |
| Tableau 9 : Couverture des soins prénatals et assistance lors de l'accouchement (en ‰) | 38 | جدول 9 : التغطية الصحية والمرافقة عند الولادة ب(%) |
| Tableau 10 : Taux de mortalité maternelle (pour 100 mille naissances vivantes) | 38 | جدول 10 : نسبة وفيات الأمهات (لكل 100 ألف ولادة حية) |
| Tableau 11 : Quotient de mortalité néonatale (en ‰) | 39 | جدول 11 : معدل وفيات حديثي الولادة ب(%) |
| Tableau 12 : Quotient de mortalité post-néonatale (en ‰) | 39 | جدول 12 : معدل وفيات ما بعد حديثي الولادة ب (%) |
| Tableau 13 : Quotient de mortalité infantile (en ‰) | 39 | جدول 13 : معدل الوفيات الرضع 0-1 سنة ب (%) |

Tableau 14 : Quotient de mortalité juvénile (en ‰)

39

جدول 14 : معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة 1 - 4 سنة ب(%)

Tableau 15 : Quotient de mortalité infanto-juvénile (en ‰)

40

جدول 15 : معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة 0 - 5 سنة ب(%)

Tableau 16 : Nutrition des personnes âgées de 20 ans et plus Indice de Masse corporelle (en ‰)

41

جدول 16 : تغذية الأفراد البالغين 20 سنة فأكثر مؤشر كتلة الجسم ب(%)

Tableau 17 : Proportion des fumeurs (réguliers et occasionnels) parmi les individus âgés de 15 ans et plus en 2018 (en ‰)

41

جدول 17 : نسبة المدخنين (بصفة اعتيادية ومناسباتية) بين الأفراد بسن 15 سنة فأكثر في 2018 ب(%)

GRAPHES

Graphique 1 : Evolution des Taux (en ‰) de fécondité des adolescentes (15-19ans)

34

المخطط 1 : معدل الخصوبة للمراهقات ما بين (15-19 سنة) (ب(%)

Graphique 2 : Evolution de taux de prévalence contraceptive methode moderne (%)

36

المخطط 2 : تطور استخدام وسائل منع الحمل التقليدية والحديثة ب(%)

Graphique 3 : Quotient de mortalité infanto-juvénile (en ‰)

40

المخطط 3 : معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة 0 5 سنة (ب) (%)

Graphique 4 : Proportion des fumeurs (réguliers et occasionnels) parmi les individus âgés de 15 ans et plus en 2018 (en ‰)

42

المخطط 4 : نسبة المدخنين (بصفة اعتيادية ومناسباتية) بين الأفراد بسن 15 سنة فأكثر في 2018 ب(%)

INFOGRAPHIES

Infographie 1 : Age moyen à la maternité pour les femmes âgées entre 15 et 49 ans par milieu de résidence en 2018

35

الرسم 1 : معدل السن عند الأمومة للنساء ما بين سن 15 و 49 سنة حسب وسط الإقامة لسنة 2018

Infographie 2 : Prévalence de l'obésité (30≤IMC)

41

الرسم 2 : نسبة السمنة (IMC≥30)

الرسوم البيانية

Tableaux

الجداول

| | | |
|----|---|---|
| 46 | Tableau 1 : Taux de féminisation des inscrits dans les différents cycles de l'enseignement (en %) | جدول 1 : نسبة التأنيث للمسجلين في أسلاك التعليم ب (%) |
| 46 | Tableau 2 : Taux spécifiques de scolarisation selon l'âge (en %) | جدول 2 : نسبة التمدرس حسب فئات السن ب (%) |
| 47 | Tableau 3 : Taux d'achèvement des études selon le cycle et le sexe en (en %) | الجدول 3 : معدل إتمام الدراسة حسب السلك و الجنس ب (%) |
| 48 | Tableau 4 : Taux de féminisation du cycle normal de l'enseignement supérieur par filière (en %) | الجدول 4 : نسبة التأنيث في السلك العادي في التعليم العالي حسب الشعبة ب (%) |
| 49 | Tableau 5 : Taux de féminisation des diplômés du cycle master et troisième cycle de l'enseignement supérieur par filière (en %) | جدول 5 : نسبة تأنيث الحاصلين على شهادة الماستر و السلك الثالث من التعليم العالي حسب الشعبة ب (%) |
| 49 | Tableau 6 : Taux de féminisation des diplômés des instituts et écoles supérieures par filière (en %) | جدول 6 : نسبة التأنيث من الخريجين من المعاهد والمدارس العليا حسب قطاع التكوين ب (%) |
| 50 | Tableau 7 : Taux de féminisation des stagiaires en formation dans les établissements de formation professionnelle pour certaines filières (en %) | جدول 7 : نسبة تأنيث المتدربين في التكوين في مؤسسات التكوين المهني حسب قطاع التكوين ب (%) |
| 50 | Tableau 8 : Le niveau d'études de la population âgée de 25 ans et plus (en %) | جدول 8 : المستوى الدراسي للبالغين 25 سنة فأكثر ب (%) |
| 52 | Tableau 9 : Structure de la population âgée de 15 ans et plus selon niveau de diplôme (en %) | جدول 9 : بنية السكان البالغون من العمر 15 سنة فما فوق حسب مستوى الشهادة ب (%) |
| 53 | Tableau 10 : Taux d'alphabétisation de la population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et les groupes d'âge (en %) | جدول 10 : البالغين من العمر 15 سنة فما فوق ويعرفون القراءة و الكتابة حسب الفئات العمرية و حسب الجنس ب (%) |

GRAPHES

Graphique 1 : Taux d'achèvement des études selon l'âge (15-17ans) et le sexe (en %)

48

Graphique 2 : Taux de féminisation du cycle normal de l'enseignement supérieur par filière (en %)

48

Graphique 3 : Le niveau d'études de la population âgée de 25 ans et plus (en %)

51

Graphique 4 : Structure de la population âgée de 15 ans et plus selon niveau de diplôme (en %)

52

Graphique 5 : Taux d'alphabétisation de la population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et l'âge (en %)

53

المخططات البيانية

المخطط 1 : معدل إتمام الدراسة حسب الفئة العمرية (15-17 سنة) والجنس ب (%)

المخطط 2 : نسبة التأنيث في السلك العادي في التعليم العالي حسب الشعبة ب (%)

المخطط 3 : المستوى الدراسي للبالغين 25 سنة فأكثر ب (%)

المخطط 4 : بنية السكان البالغون من العمر 15 سنة فما فوق حسب مستوى الشهادة ب (%)

المخطط 5 : البالغين من العمر 15 سنة فما فوق ويعرفون القراءة و الكتابة حسب الفئات العمرية وحسب الجنس ب (%)

INFOGRAPHIES

Infographie 1 : Taux de scolarisation selon âge (15 - 17 ans) Urbain (en %)

47

Infographie 2 : Taux de scolarisation selon âge (15 - 17 ans) Rural (en %)

47

الرسوم البيانية

الرسم 1 : نسبة التمدرس حسب فئات السن (15-17 سنة) حضري ب (%)

الرسم 2 : نسبة التمدرس حسب فئات السن (15-17 سنة) قروي ب (%)

Tableaux

الجداول

| | | |
|---|----|--|
| Tableau 1 : Population âgée de 15ans et plus selon le type d'activité (en milliers) National | 56 | جدول 1 : السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق حسب نوع النشاط (بالآلاف) وطني |
| Tableau 1 (suite) : Urbain | 56 | جدول 1 (تابع): حضري |
| Tableau 1 (suite) : Rural | 57 | جدول 1 (تابع): قروي |
| Tableau 2 : Taux de féminisation de la population active âgée de 15 ans et plus (en %) | 57 | جدول 2 : نسبة تأنيث السكان النشيطين البالغين 15 سنة فأكثر |
| Tableau 3 : Le taux d'activité des diplômés de 25-59 ans (en %) | 58 | جدول 3 : معدل النشاط عند حاملي الشواهد البالغين 25-59 سنة ب(%) |
| Tableau 4 : Structure de la population âgée de 15 ans et plus selon le type d'activité (en %) : National | 59 | جدول 4 : بنية السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب نوع النشاط ب(%) : الوطني |
| Tableau 5 : Structure de la population active âgée de 15 ans et plus selon l'âge (en %) | 60 | جدول 5 : بنية السكان النشيطين البالغين 15 سنة فما فوق حسب السن ب(%) |
| Tableau 6 : Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon l'âge (en %) | 61 | جدول 6 : معدل النشاط لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق حسب السن ب(%) |
| Tableau 7 : Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau de diplôme (en %) | 62 | جدول 7 : معدل النشاط لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الشهادة ب(%) |
| Tableau 8 : Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon l'état matrimonial (en %) | 63 | جدول 8 : معدل النشاط لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الحالة العائلية ب(%) |
| Tableau 9 : Taux d'emploi de la population âgée de 15 ans et plus selon l'âge et le sexe (en %) | 64 | جدول 9 : معدل الشغل لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الفئة العمرية و الجنس ب(%) |
| Tableau 10 : Taux d'emploi des 25 ans et plus selon la présence d'enfants de moins de 6 ans dans le ménage (en %) | 65 | جدول 10 : معدل الشغل لدى السكان البالغين 25 سنة فما فوق حسب عدد الأطفال الأقل من ست سنوات داخل الأسرة ب(%) |
| Tableau 11 : Le taux d'activité de la population selon le nombre d'enfants de moins de 15 ans dans le ménage (en %) | 66 | جدول 11 : معدل نشاط السكان حسب عدد الأطفال أقل من 15 سنة داخل الأسرة ب(%) |
| Tableau 12 : Taux d'activité de la population féminine âgée de 15 ans et plus (en %) | 66 | جدول 12 : معدل النشاط لدى الإناث البالغات 15 سنة فأكثر ب(%) |

| | | |
|---|----|---|
| Tableau 13 : Taux d'emploi de la population âgée de 15 ans et plus selon l'état matrimonial (en %) | 67 | جدول 13 : معدل الشغل لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق حسب الحالة العائلية ب(%) |
| Tableau 14 : Taux d'emploi de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau de diplôme (en %) | 68 | جدول 14 : معدل الشغل لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب مستوى الشهادة ب(%) |
| Tableau 15 : Taux de féminisation de l'emploi selon les secteurs d'activité économique (en %) | 69 | جدول 15 : نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين حسب قطاعات النشاط الإقتصادي ب(%) |
| Tableau 16 : Actifs occupés selon la profession et le sexe (en %) | 69 | جدول 16 : النشيطون المشتغلين حسب المهنة و الجنس ب(%) |
| Tableau 17 : Le statut professionnel des travailleurs par sexe (en %) | 71 | جدول 17 : الحالة في المهنة عند المشتغلين حسب الجنس ب(%) |
| Tableau 18 : Les Actifs occupés selon les secteurs d'activité (en %) | 72 | جدول 18 : النشيطون المشتغلون حسب قطاع النشاط ب(%) |
| Tableau 19 : Taux de féminisation de l'emploi selon la profession principale (en %) National | 73 | جدول 19 : نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين حسب المهنة الرئيسية ب(%) وطني |
| Tableau 19 (suite) : Urbain | 74 | جدول 19 (تابع): حضري |
| Tableau 19 (suite) : Rural | 75 | جدول 19 (تابع): قروي |
| Tableau 20 : Taux de féminisation de l'emploi selon la situation dans la profession principale (en %) | 76 | جدول 20 : نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين حسب الحالة في المهنة الرئيسية ب(%) |
| Tableau 21 : Taux de féminisation de l'emploi selon le secteur d'emploi (en %) | 77 | جدول 21 : نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين حسب قطاع الشغل ب(%) |
| Tableau 22 : Le taux de chômage (en %) | 79 | جدول 22 : معدل البطالة ب(%) |
| Tableau 23 : Le taux de chômage urbain des diplômés de l'enseignement supérieur (en %) | 80 | جدول 23 : معدل البطالة في الوسط الحضري للحاصلين على دبلوم التعليم العالي ب(%) |
| Tableau 24 : Le taux de chômage des 15-34 ans (en %) | 81 | جدول 24 : معدل البطالة للبالغين من 15 إلى 34 سنة ب(%) |
| Tableau 25 : Taux de chômage par groupe d'âge, par sexe et selon le milieu de résidence (en %) | 82 | جدول 25 : معدل البطالة حسب الفئة العمرية، الجنس و وسط الإقامة ب(%) |

Tableau 26 : Taux de chômage selon le niveau de diplôme, le sexe et le milieu de résidence (en %)

83

جدول 26 : معدل البطالة حسب مستوى الشهادة، الجنس و وسط الإقامة ب(%)

Tableau 27 : Structure de la population en chômage par durée de chômage, sexe et selon le milieu de résidence (en %)

84

جدول 27 : بنية السكان العاطلين حسب مدة البطالة، الجنس و وسط الإقامة ب(%)

Tableau 28 : Part des chômeurs de longue durée dans la population active en chômage par sexe, niveau du diplôme et milieu de résidence (en %)

85

جدول 28 : نسبة العاطلين لمدة طويلة ضمن السكان النشيطين العاطلين حسب الجنس، مستوى الشهادة و وسط الإقامة ب(%)

Tableau 29 : Structure du personnel de l'Etat payé par la TGR selon l'âge (en %)

86

جدول 29 : بنية موظفي الدولة المدفوعة من مكتب أداء الأجور الرئيسي حسب الفئات العمرية ب(%)

Tableau 30 : Taux de féminisation du personnel de l'Etat payé par la TGR selon l'âge (en %)

87

جدول 30 : نسبة التأنيث في موظفين الدولة المدفوعة من مكتب أداء الأجور الرئيسي حسب الفئات العمرية ب(%)

GRAPHES

Graphique 1 : Taux de féminisation de la population active âgée de 15 ans et plus (en %)

57

المخطط 1 : نسبة تأنيث السكان النشيطين البالغين 15 سنة فأكثر ب(%)

Graphique 2 : Structure de la population âgée de 15 ans et plus selon le type d'activité (en %)

59

المخطط 2 : بنية السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب نوع النشاط ب(%)

Graphique 3 : Taux d'emploi des 25 ans et plus selon la présence d'enfants de moins de 6 ans dans le ménage (en %)

65

المخطط 3 : معدل الشغل لدى السكان البالغين 25 سنة فما فوق حسب عدد الأطفال الأقل من ست سنوات داخل الأسرة ب(%)

Graphique 4 : Taux d'activité de la population féminine âgée de 15 ans et plus (en %)

66

المخطط 4 : معدل النشاط لدى الإناث البالغات 15 سنة فأكثر ب(%)

Graphique 5 : Taux d'emploi de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau de diplôme (en %)

68

المخطط 5 : معدل الشغل لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب مستوى الشهادة ب(%)

Graphique 6 : Taux de féminisation de l'emploi selon les secteurs d'activité économique (en %)

69

المخطط 6 : نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين حسب قطاعات النشاط الاقتصادي ب(%)

| | | |
|--|----|---|
| <i>Graphique 7</i> : Statut professionnel des travailleurs par sexe (en %) | 71 | المخطط 7 : الحالة في المهنة عند العمال حسب الجنس ب(%) |
| <i>Graphique 8</i> : Actifs occupés selon les secteurs d'activité (en %) | 72 | المخطط 8 : النشيطون المشغولون حسب قطاع النشاط ب(%) |
| <i>Graphique 9</i> : Taux de féminisation de l'emploi selon la situation dans la profession principale (en %) | 77 | المخطط 9 : نسبة الإناث ضمن النشيطين المشغولين حسب الحالة في المهنة الرئيسية ب(%) |
| <i>Graphique 10</i> : Taux de féminisation de l'emploi selon le secteur d'emploi (en %) | 78 | المخطط 10 : نسبة الإناث ضمن النشيطين المشغولين حسب قطاع الشغل ب(%) |
| <i>Graphique 11</i> : Taux de chômage (en%) | 79 | المخطط 11 : معدل البطالة ب(%) |
| <i>Graphique 12</i> : Structure de la population en chômage par durée de chômage, sexe et selon le milieu de résidence (en%) | 84 | المخطط 12 : بنية السكان العاطلين حسب مدة البطالة، الجنس و وسط الإقامة ب(%) |
| <i>Graphique 13</i> : Part des chômeurs de longue durée dans la population active en chômage par sexe, niveau du diplôme et milieu de résidence (en %) | 85 | المخطط 13 : نسبة العاطلين لمدة طويلة ضمن السكان النشيطين العاطلين حسب الجنس، مستوى الشهادة و وسط الإقامة ب(%) |

INFOGRAPHIES

| | | |
|--|----|---|
| <i>Infographie 1</i> : Taux d'activité des diplômés de 25-59 ans (en%) | 58 | الرسم 1 : معدل النشاط عند حاملي الشواهد البالغين 25-59 سنة ب(%) |
| <i>Infographie 2</i> : Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon le niveau de diplôme (en %) | 62 | الرسم 2 : معدل النشاط لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الشهادة ب(%) |
| <i>Infographie 3</i> : Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus selon l'état matrimonial (en %) | 63 | الرسم 3 : معدل النشاط لدى السكان البالغين 15 سنة فما فوق حسب الحالة العائلية ب(%) |
| <i>Infographie 4</i> : Taux de chômage urbain des diplômés de l'enseignement supérieure (en%) | 80 | الرسم 4 : معدل البطالة في الوسط الحضري للحاصلين على دبلوم التعليم العالي ب(%) |
| <i>Infographie 5</i> : Le taux de chômage des 15-34 ans (en %) | 81 | الرسم 5 : معدل البطالة للبالغين من 15 إلى 34 سنة ب(%) |

الرسم البيانية

الجدول

Tableaux

| | | |
|---|-----|--|
| <p>Tableau 1 : Journée type des femmes et des hommes âgés de 15 ans et plus (en h:min) (l'année 2012)</p> | 90 | <p>جدول 1 : يوم نموذجي للنساء والرجال في سن 15 سنة فأكثر ب(س:د) (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 2 : Journée type des femmes et des hommes âgés de 15 ans et plus (en h:min)</p> | 91 | <p>جدول 2 : يوم نموذجي عند البالغين سن 15 سنة فما فوق حسب الأنشطة ووسط الإقامة و الجنس ب(س:د)</p> |
| <p>Tableau 3 : Structure de l'emploi du temps selon l'activité et le sexe (en %) (l'année 2012)</p> | 92 | <p>جدول 3 : بنية استعمال الوقت حسب النشاط و الجنس (%) (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 3 (suite) : Structure de l'emploi du temps selon l'activité et le sexe (en %) (l'année 2012)</p> | 93 | <p>جدول 3 (تابع): بنية استعمال الوقت حسب النشاط و الجنس (%) (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 4 : Temps moyen par jour consacré par des adultes de 15 ans et plus aux différentes activités selon le type d'activité et le sexe (h:m) (l'année 2012)</p> | 95 | <p>جدول 4 : معدل الوقت اليومي المخصص من طرف البالغين 15 سنة فما فوق لمختلف الأنشطة حسب نوع النشاط و الجنس (س:د) (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 5 : Temps moyen alloué aux grands groupes d'activités selon le niveau scolaire et le sexe (en h:mn par jour) (l'année 2012)</p> | 96 | <p>جدول 5 : معدل الوقت اليومي المخصص للمجموعات الكبيرة من الأنشطة حسب المستوى الدراسي و الجنس (س:د) (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 6 : Grands groupes d'activités selon les groupes d'âge et le sexe (l'année 2012)</p> | 98 | <p>جدول 6 : المجموعات الكبرى للأنشطة حسب الفئات العمرية و الجنس (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 7 : Temps moyen par jour consacré aux travaux domestiques et aux soins aux membres, et au temps professionnel et à la charge de travail total (en m:mn) (l'année 2012)</p> | 99 | <p>جدول 7 : معدل الوقت اليومي المخصص للأعمال المنزلية والعناية بأفراد الأسرة والعمل المهني وعبء العمل ب(س:د) (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 8 : Temps du travail domestique exercé par les personnes âgées de 15 ans et plus à l'intérieur et à l'extérieur du domicile selon le sexe et le milieu de résidence (en h:min) (l'année 2012)</p> | 99 | <p>جدول 8 : الوقت المخصص للأعمال المنزلية للبالغين 15 سنة فأكثر داخل وخارج البيت حسب الجنس و مكان الإقامة ب(س:د) (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 9 : Temps alloué par les personnes âgées de 15 ans et plus au travail domestique et aux soins donnés aux autres membres du ménage selon certaines caractéristiques sociodémographiques et les jours de la semaine (en h:min) (l'année 2012)</p> | 100 | <p>جدول 9 : الوقت المخصص للأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 15 عامًا فأكثر للعمل المنزلي والرعاية الممنوحة لأفراد آخرين من الأسرة وفقًا لبعض الخصائص الاجتماعية والديموغرافية وأيام الأسبوع ب(س:د) (سنة 2012)</p> |

| | |
|--|--|
| <p>Tableau 10 : Temps alloué par les personnes âgées de 15 ans et plus au travail professionnel selon certaines caractéristiques sociodémographiques et les jours de la semaine (en h:min) (l'année 2012)</p> | <p>جدول 10 : الوقت المخصص لدى البالغين 15 عامًا فأكثر للعمل المهني وفقًا لبعض الخصائص الاجتماعية والديموغرافية وأيام الأسبوع ب(س:د) (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 11 : La charge de travail (temps alloué aux travaux professionnels, domestique et soins aux membres du ménage) et temps consacré aux loisirs selon l'âge et sexe (l'année 2012)</p> | <p>جدول 11 : عبء العمل (الوقت المخصص للعمل المهني والمنزلي و العناية بافراد الاسرة) والوقت المخصص للترفيه حسب السن والجنس (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 12 : Temps professionnel des hommes et des femmes actifs occupés âgés de 15 ans et plus selon le milieu de résidence en (h:mn) (l'année 2012)</p> | <p>جدول 12 : معدل الوقت المخصص للنشاط المهني للبالغين 15 سنة فأكثر من النشيطين المشتغلين حسب وسط الإقامة والجنس ب(س:د) (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 13: Parts du temps professionnel et du temps domestique et de soins dans la charge du travail selon les femmes et les hommes âgés de 15 ans et plus (en %) (l'année 2012)</p> | <p>جدول 13 : حصص الوقت المخصص للعمل المهني وللعمل المنزلي في عبء العمل لدى النساء والرجال البالغين 15 سنة فما فوق ب (%) (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 14 : Journée type des marocains des enfants (7 à 14 ans) (l'année 2012)</p> | <p>جدول 14 : يوم نموذجي عند أطفال من 7 إلى 14 سنة (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 15 : Parts du temps professionnel et du temps domestique et de soins dans la charge du travail selon les filles et les garçons (Inégalité filles-garçons) âgés de 7 à 14 ans (en %) (l'année 2012)</p> | <p>جدول 15 : حصص الوقت المخصص للعمل المهني وللعمل المنزلي وللعناية بأفراد الأسرة في عبء العمل لدى الفتيات والأولاد (تفاوت بين الفتيات والأولاد) البالغين ما بين 7 و 14 ب(%) (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 16 : Décomposition du temps libre chez les enfants (7 à 14 ans) par sexe (l'année 2012)</p> | <p>جدول 16 : توزيع الوقت الحر عند الأطفال (7-14 سنة) حسب الجنس (سنة 2012)</p> |
| <p>Tableau 17 : Décomposition du temps libre chez les enfants (7 à 14 ans) par sexe (en h:mn par jour) (l'année 2012)</p> | <p>جدول 17 : توزيع الوقت الحر عند الأطفال (7-14 سنة) حسب الجنس (بالساعة والدقيقة في اليوم) (سنة 2012)</p> |

GRAPHES

المخططات البيانية

| | | |
|---|------------|---|
| <p>Graphique 1 : Journée type des femmes et des hommes âgés de 15 ans et plus (en h:min) (l'année 2012)</p> | <p>90</p> | <p>المخطط 1 : يوم نموذجي للنساء و الرجال في سن 15 سنة فأكثر ب(س :د) (سنة 2012)</p> |
| <p>Graphique 2 : Journée type des femmes et des hommes âgés de 15 ans et plus (en h:min)</p> | <p>92</p> | <p>المخطط 2 : يوم نموذجي عند البالغين سن 15 سنة فما فوق حسب الأنشطة ووسط الإقامة و الجنس ب(س :د)</p> |
| <p>Graphique 3 : Structure de l'emploi du temps selon l'activité et le sexe (en%) (l'année 2012) - Urbain</p> | <p>94</p> | <p>المخطط 3 : بنية استعمال الوقت حسب النشاط و الجنس (%) (سنة 2012) - حضري</p> |
| <p>Graphique 4 : Structure de l'emploi du temps selon l'activité et le sexe (en%) (l'année 2012) - Rural</p> | <p>94</p> | <p>المخطط 4 : بنية استعمال الوقت حسب النشاط و الجنس (%) (سنة 2012) - قروي</p> |
| <p>Graphique 5 : Temps moyen alloué aux grands groupes d'activités selon le niveau scolaire et le sexe (en h:mn par jour) (l'année 2012) - Femmes</p> | <p>97</p> | <p>المخطط 5 : معدل الوقت اليومي المخصص للمجموعات الكبيرة من الأنشطة حسب المستوى الدراسي و الجنس (س :د) (سنة 2012) - إناث</p> |
| <p>Graphique 6 : Temps moyen par jour consacré aux travaux domestiques et aux soins aux membres, et au temps professionnel et à la charge de travail total (en m:min) (l'année 2012)</p> | <p>99</p> | <p>المخطط 6 : معدل الوقت اليومي المخصص للأعمال المنزلية و العناية بأفراد الأسرة و العمل المهني و عبء العمل ب(س :د) (سنة 2012)</p> |
| <p>Graphique 7 : Temps du travail domestique exercé par les personnes âgées de 15 ans et plus à l'intérieur et à l'extérieur du domicile selon le sexe et le milieu de résidence (en h:min) (l'année 2012)</p> | <p>100</p> | <p>المخطط 7 : الوقت المخصص لأعمال المنزلية للبالغين 15 سنة فأكثر داخل و خارج البيت حسب الجنس و مكان الإقامة ب(س :د) (سنة 2012)</p> |
| <p>Graphique 8 : Temps alloué par les personnes âgées de 15 ans et plus au travail professionnel selon certaines caractéristiques sociodémographiques et les jours de la semaine (en h:min) (l'année 2012)</p> | <p>101</p> | <p>المخطط 8 : الوقت المخصص لدى البالغين 15 عامًا فأكثر للعمل المهني وفقًا لبعض الخصائص الاجتماعية و الديموغرافية و أيام الأسبوع ب(س :د) (سنة 2012)</p> |
| <p>Graphique 9 : La charge de travail (temp alloué aux travaux professionnels, domestique et soins aux membres du ménage) et temps consacré aux loisirs selon l'âge et sexe (l'année 2012)</p> | <p>102</p> | <p>المخطط 9 : عبء العمل (الوقت المخصص للعمل المهني و المنزلي و العناية بأفراد الأسرة) و الوقت المخصص للترفيه حسب السن و الجنس (سنة 2012)</p> |
| <p>Graphique 10 : Décomposition du temps libre chez les enfants (7 à 14 ans) par sexe (l'année 2012)</p> | <p>107</p> | <p>المخطط 10 : توزيع الوقت الحر عند الأطفال (7-14 سنة) حسب الجنس (سنة 2012)</p> |

INFOGRAPHIES

الرسوم البيانية

Infographie 1 : Temps professionnel des hommes et des femmes actifs occupés âgés de 15 ans et plus selon le milieu de résidence en (h:mn) (l'année 2012)

103

الرسم 1 : معدل الوقت المخصص للنشاط المهني للبالغين 15 سنة فأكثر من النشيطين المشتغلين حسب وسط الإقامة والجنس ب(س:د) (سنة 2012)

Infographie 2 : Parts du temps professionnel et du temps domestique et de soins dans la charge du travail selon les femmes et les hommes âgés de 15 ans et plus (en %) (l'année 2012)

104

الرسم 2 : حصص الوقت المخصص للعمل المهني وللعمل المنزلي في عبء العمل لدى النساء والرجال البالغين 15 سنة فما فوق ب (%) (سنة 2012)

Infographie 3 : Parts du temps professionnel et du temps domestique et de soins dans la charge du travail selon les filles et les garçons âgés de 7 à 14 ans (en %) (l'année 2012)

106

الرسم 3 : حصص الوقت المخصص للعمل المهني وللعمل المنزلي في عبء العمل لدى الفتيات والأولاد البالغين ما بين 7 و 14 سنة ب (%) (سنة 2012)

الجدول

Tableaux

| | | |
|---|-----|---|
| <p>Tableau 1 : Taux des ministres féminine et masculin dans le gouvernement y compris le 1er ministre</p> | 112 | جدول 1 : نسبة الوزيرات و الوزراء بما فيهم رئيس الحكومة |
| <p>Tableau 2 : Evolution de la part des sièges occupés par les femmes dans le parlement national</p> | 112 | جدول 2 : تطور نسبة المقاعد التي حصلت عليها النساء بالبرلمان المغربي |
| <p>Tableau 3 : Part des candidates et candidats au élections (en %)</p> | 113 | جدول 3 : نسبة المترشحات و المترشحين للانتخابات ب(%) |
| <p>Tableau 4 : Evolution des Nombre de postes « élus » occupés par des femmes et des hommes dans les organes délibérants des conseil locaux, par niveau / type de conseil local (en%)</p> | 113 | جدول 4 : تطور عدد المناصب "المنتخبة" التي تشغلها النساء والرجال في المجالس الانتخابية التداولية المحلية ، حسب مستوى / نوع المجلس المحلي ، خلال الانتخابات المحلية الأخيرة ب (%) |
| <p>Tableau 5 : Part des femme et des homme dans les postes de responsabilité statutaires (administrations publiques) (en %)</p> | 114 | جدول 5 : نسبة الإناث و الذكور في مناصب المسؤولية القانونية بالإدارة العمومية (%) |
| <p>Tableau 6 : taux des femme et des homme dans les organismes diplomatiques (en %)</p> | 114 | جدول 6 : نسبة الإناث و الذكور في الهيآت الدبلوماسية ب (%) |
| <p>Tableau 7 : Taux de féminisation des postes de responsabilité judiciaire (en %)</p> | 115 | جدول 7 : نسبة تأنيث مناصب المسؤولية القضائية ب (%) |
| <p>Tableau 8 : Répartition des magistrats selon le type d'établissement et le sexe</p> | 115 | جدول 8 : توزيع القضاة حسب نوع المؤسسة والجنس |
| <p>Tableau 9 : Nombre d'avocats titulaires par sexe en %</p> | 116 | جدول 9 : عدد المحامين الرسميين حسب الجنس ب % |
| <p>Tableau 10 : Evolution des effectifs des oulémas dans les conseils des Oulémas</p> | 117 | جدول 10 : تطور عدد السادة العلماء و السيدات العالمات داخل المجالس العلمية |
| <p>Tableau 11 : Part des entreprises organisées dirigées par des femmes et celles dirigées par des hommes 2019</p> | 118 | جدول 11 : نسبة المقاولات المنظمة المسيرة من طرف نساء و رجال الإناث و الذكور مسيري المقاولات 2019 |

GRAPHES

المخططات البيانية

Graphique 1 : Part des élu(e)s aux élections en (%)

113

المخطط 1 : نسبة المنتخبين والمنتخبات ب(%)

Graphique 2 : Evolution des effectifs des oulémas dans les conseils des Oulémas

117

المخطط 2 : تطور عدد السادة العلماء والسيدات العالمات داخل المجالس العلمية الجنس

INFOGRAPHIES

الرسوم البيانية

Infographie 1 : Taux des ministres féminine et masculin dans le gouvernement y compris le 1er ministre

112

الرسم 1 : نسبة الوزيرات والوزراء بما فيهم رئيس الحكومة

Infographie 2 : Evolution de la part des sièges occupés par les femmes dans le parlement marocain

112

الرسم 2 : تطور نسبة المقاعد التي حصلت عليها النساء بالبرلمان المغربي

Infographie 3 : Part des candidates et candidats au élections (%) 2021

113

الرسم 3 : نسبة المترشحات والمترشحين للإنتخابات ب(%) 2021

Infographie 4 : Taux des femme dans les organismes diplomatiques (en%)

114

الرسم 4 : نسبة الإناث في الهيآت الدبلوماسية ب(%)

Infographie 5 : Taux de féminisation aux postes judiciaires

115

الرسم 5 : نسبة الإناث في المناصب القضائية

Infographie 6 : Taux de féminisation de la profession d'avocats en %

116

الرسم 6 : نسبة تأنيث مهنة المحاماة الرسميين ب(%)

Tableaux

الجداول

| | | |
|--|-----|---|
| <p>Tableau 1 : Dépense annuelle moyenne par personne (en DH) par sexe du chef de ménage et selon le milieu de résidence</p> | 122 | <p>جدول 1 : متوسط الإنفاق السنوي للفرد (بالدرهم) حسب جنس رب الأسرة و وسط الإقامة</p> |
| <p>Tableau 2 : Taux de pauvreté monétaire selon le sexe du chef de ménage (en%)</p> | 123 | <p>جدول 2: معدل الفقر النقدي حسب جنس رب الأسرة ب (%)</p> |
| <p>Tableau 3 : Taux de vulnérabilité selon le sexe du chef de ménage (en%)</p> | 124 | <p>جدول 3: معدل الهشاشة حسب جنس رب الأسرة ب (%)</p> |
| <p>Tableau 4 : Taux de vulnérabilité selon le sexe du chef de ménage et le milieu de résidence (en %)</p> | 125 | <p>جدول 4 : معدل الهشاشة حسب جنس رب الأسرة ووسط الإقامة ب (%)</p> |

GRAPHES

المخططات البيانية

| | | |
|--|-----|---|
| <p>Graphique 1 : Dépense annuelle moyenne par personne (en DH) par sexe du chef de ménage et selon le milieu de résidence</p> | 122 | <p>المخطط 1 : متوسط الإنفاق السنوي للفرد (بالدرهم) حسب جنس رب الأسرة و وسط الإقامة</p> |
| <p>Graphique 2 : Taux de pauvreté monétaire selon le sexe du chef de ménage (en%)</p> | 123 | <p>المخطط 2 : معدل الفقر النقدي حسب جنس رب الأسرة ب (%)</p> |
| <p>Graphique 3 : Taux de vulnérabilité selon le sexe du chef de ménage et le milieu de résidence (en %)</p> | 125 | <p>المخطط 3 : الفقر النقدي حسب جنس رب الأسرة ب (%)</p> |

INFOGRAPHIES

الرسوم البيانية

| | | |
|--|-----|---|
| <p>Infographie 1 : Taux de pauvreté monétaire selon le sexe du chef de ménage (en%) : niveau national</p> | 124 | <p>الرسم 1 : نسبة معدل الفقر النقدي حسب جنس رب الأسرة ب (%) : المستوى الوطني</p> |
| <p>Infographie 2 : Taux de pauvreté monétaire selon le sexe du chef de ménage (en%) : niveau national</p> | 124 | <p>الرسم 1 : معدل الفقر النقدي حسب جنس رب الأسرة ب (%) : المستوى القروي</p> |

Tableaux

الجداول

Tableau 1 : Évolution de la prévalence de la violence à l'encontre des femmes (pour la tranche d'âge 18-64 ans) par contextes selon le milieu de résidence de la femme (en %)

128

جدول 1 : تطور نسبة انتشار العنف لدى النساء البالغات (18-64 سنة) حسب سياق و شكل العنف حسب وسط إقامة المرأة ب (%)

Tableau 2 : Évolution de la prévalence de la violence à l'encontre des femmes (pour la tranche d'âge 18-64 ans) par formes selon le milieu de résidence de la femme (en %)

130

جدول 2 : تطور نسبة انتشار العنف لدى النساء البالغات (18-64 سنة) حسب شكل العنف حسب وسط إقامة المرأة ب (%)

Tableau 3 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon le contexte de la violence et le milieu de résidence de la victime (en %)

131

جدول 3 : عدل انتشار العنف بين النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 سنة حسب سياق العنف ومكان إقامة الضحية ب (%)

Tableau 4 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les contextes de violence et les groupes d'âges des victimes (en %)

133

جدول 4 : نسبة إنتشار العنف بين النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 عامًا وفقًا لسياقات العنف والفئات العمرية للضحايا ب (%)

Tableau 4 (suite) : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les contextes de violence et les groupes d'âges des victimes (en %)

133

جدول 4 (تابع): نسبة إنتشار العنف بين النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 عامًا وفقًا لسياقات العنف والفئات العمرية للضحايا ب (%)

Tableau 5 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les formes de violence et le milieu de résidence des victimes (en %)

134

جدول 5 : معدل انتشار العنف بين النساء في الفئة العمرية 15 - 74 سنة حسب أشكال العنف ومكان إقامة الضحية ب (%)

Tableau 6 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les formes de violence et les groupes d'âges des victimes (en %)

135

جدول 6 : معدل انتشار العنف بين النساء في الفئة العمرية 15 - 74 سنة حسب أشكال العنف والفئات العمرية للضحايا ب (%)

Tableau 7 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les formes de violence et les groupes d'âges des victimes (en %)

136

جدول 7 : معدل انتشار العنف بين النساء في الفئة العمرية 15 - 74 سنة حسب أشكال العنف والفئات العمرية للضحايا ب (%)

Tableaux

الجدول

Tableau 8 : Taux de prévalence de la violence conjugale des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les formes de violence et l'état matrimonial des victimes (en %)

136

جدول 8 : معدل انتشار العنف الزوجي بين النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 سنة حسب أشكال العنف والحالة الإجتماعية للضحايا ب (%)

Tableau 9 : Pourcentage des femmes âgées de 15 à 74 ans victimes de violence avant l'âge de 15 ans (en %)

137

جدول 9 : نسبة النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 سنة ضحايا العنف قبل سن 15 ب (%)

Tableau 10 : Proportion des femmes victimes de violence selon leurs réaction suite à l'incident de violence au cours des 12 derniers mois précédant l'enquête (en %)

137

جدول 10 : نسبة النساء ضحايا العنف وفقاً لرد فعلهن تجاه أخطر حادثة عنف خلال الاثني عشر شهراً السابقة لتاريخ البحث ب (%)

Tableau 12 : Proportion de femmes et hommes âgés de 15 ans ou plus victimes de violences sexuelles infligées au cours des 12 mois précédents par une personne autre que leur partenaire intime (en %)

138

جدول 11 : نسبة النساء و الرجال البالغين من العمر 15 سنة فأكثر ضحايا العنف الجنسي خلال 12 شهراً الماضية من شخص غير الشريك الحميم ب (%)

GRAPHES

Graphique 1 : Evolution de la prévalence de la violence à l'encontre des femmes (pour la tranche d'âge 18-64 ans) par formes selon le milieu de résidence de la femme (en %)

131

Graphique 2 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les contextes de violence et le milieu de résidence des victimes (en %)

132

Graphique 3 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les formes de violence et le milieu de résidence des victimes (en %)

135

Graphique 4 : Taux de prévalence de la violence des femmes âgées de 15 à 74 ans selon les contextes de violence et le milieu de résidence de la victime (en %)

137

Graphique 5 : Proportion de femmes et hommes âgés de 15 ans ou plus victimes de violences sexuelles infligées au cours des 12 mois précédents par une personne autre que leur partenaire intime (en %)

138

المخططات البيانية

المخطط 1 : تطور نسبة انتشار العنف لدى النساء البالغات (18-64 سنة) حسب شكل العنف حسب وسط إقامة المرأة ب (%)

المخطط 2 : معدل انتشار العنف بين النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 سنة حسب سياق العنف ومكان إقامة الضحية ب (%)

المخطط 3 : معدل انتشار العنف بين النساء في الفئة العمرية 15 - 74 سنة حسب أشكال العنف ومكان إقامة الضحية ب (%)

المخطط 4 : نسبة النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و 74 سنة ضحايا العنف قبل سن 15 ب (%)

المخطط 5 : نسبة النساء والرجال البالغين من العمر 15 سنة فأكثر ضحايا العنف الجنسي خلال 12 شهرا الماضية من شخص غير الشريك الحميم ب (%)

INFOGRAPHIES

Infographie 1 : Evolution de la prévalence de la violence à l'encontre des femmes (pour la tranche d'âge 18-64 ans) par contextes selon le milieu de résidence de la femme

128

الرسوم البيانية

الرسم 1 : تطور نسبة انتشار العنف لدى النساء البالغات (18-64 سنة) حسب سياق وشكل العنف حسب وسط إقامة المرأة

